

# Imperio

Depósito legal: ZA. N.º 2.1958

Año XXVIII - N.º 8.368 - Zamora, jueves 2 de mayo 1963 Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: DOS Pts.

## PRESIDE EL CAUDILLO EN EL "BERNABEU" LA GRAN DEMOSTRACION SINDICAL PARTICIPARON EN ELLA SIETE MIL TRABAJADORES

### EL ESPECTACULO FUE PRESENCIADO POR MAS DE 125.000 ESPECTADORES

MADRID, 1.—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, los miembros del Gobierno y jerarquías sindicales, ha presidido esta noche en el Estadio «Santiago Bernabéu» la VI Demostración Sindical, Arte y Deporte, en la que tomaron parte 7.500 trabajadores de toda España.

Poco después de las ocho y media de la tarde, llegó S. E. el Jefe del Estado con su esposa, doña Carmen Polo de Franco, al Estadio, siendo recibido por el capitán general Muñoz Grandes, vicepresidente del Gobierno, el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, y demás ministros. La esposa del secretario general de Sindicatos, señora de Lamata, entregó a doña Carmen Polo de Franco un ramo de flores.

La presencia de Sus Excelencias en el palco presidencial fue acogida con una atronadora salva de aplausos, mientras sonaba el Himno Nacional, que fue escuchado en pie por más de 125.000 espectadores que llenaban totalmente los graderíos del Estadio.

Con el Jefe del Estado ocupaban el palco presidencial su esposa, doña Carmen Polo de Franco; el capitán general Muñoz Grandes, el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz; el ministro de la Gobernación y su esposa; el secretario general de Sindicatos y esposa, esposa del Capitán General Muñoz Grandes; jefe de la Casa Militar de S. E., teniente general Menéndez Tolosa, y el de la Casa Civil, conde de Casa Loja, y en la tribuna estaban los ministros del Gobierno, excepto el de Hacienda, señor Navarro Rubio, que se encuentra en Lisboa; jerarquías sindicales, el ministro alemán de Agricultura de la República Federal Alemana, señor Werner Schwarz, que demostró su complacencia por la belleza del espectáculo y se interesó por las particularidades de cada demostración gimnástica y folklórica.

Frente al palco presidencial había un arco monumental de 32 metros de luz por cinco de altura, en el que en grandes letras figuraba la inscripción «El mundo de trabajo a Franco». Este arco servía también de pórtico por donde salieron al tablado, instalado en el medio del campo, los gimnastas y los grupos folklóricos.

La demostración dio comienzo con el desfile y formación de los participantes en gimnasia pertenecientes a las empresas Bazán, de El Ferrol del Cantón; Eresma, de Bilbao; Segarra, de Vall de Uxo (Castellón), y construcciones aeronáuticas, de Getafe (Madrid); la Escuela Sindical «Onésimo Redondo», de Valladolid, y «Virgen de la Paloma», de Madrid, que sobre el tablado de 80 metros por 51, hicieron una exhibición de gimnasia educativa en una tabla que fue repetidamente aplaudida por la belleza y disciplina con que fue ejecutada.

Después, las agrupaciones corales cantaron el Himno Sindical, y a continuación los grupos de Galicia y Asturias hicieron una exhibición de música y danza en una «Fantasía galaica», previa una introducción recitada por Gregorio Tieso y Antonio Burgos, Carmen Capellán y Matilde González, de Burgos. Seguidamente, en la segunda estampa, actuaron 208 danzarinas de los Cruces de «Educación y Descanso» de Segovia, Albacete, Cáceres, Santander (Cabezon de la Sal y Torrevega), Logroño, Burgos, León, Zamora, Salamanca, Valladolid y Tudela de Duero, que presentaron danzas y pantomimas de cada una de estas regiones, en grupos maravillosamente disciplinados, y en los que hay que destacar la variedad y riqueza del vestuario, así como la música y ritmo de las danzas.

Finalizó con la estampa de coros, en total 1.500 voces, que bajo la dirección de Ernesto Halffter cantaron el «Himno hispánico» de la «Atlántida», interpretado por primera vez en una demostración dedicada a los trabajadores españoles y por voces de sus agrupaciones corales de Utiel, Cabra, Salamanca, León, Valladolid, Santander, Oviedo, Castellón, Vall de Uxo y Lérida.

Al terminar el himno, el Jefe del Estado, su esposa, doña Carmen Polo de Franco; ministros del Gobierno y jerarquías sindicales, aplaudieron a los cantores, como antes lo habían hecho a los gimnastas y a los danzantes. El público, una vez terminada la demostración gimnástica, tributó al Jefe del Estado una clamorosa ovación, que se repitió al abandonar el palco presidencial y cuando los 7.500 trabajadores participantes saludaron desde el gran tablado. También al abandonar el Estadio, el público se agolpó ante la puerta por la que salía el Caudillo y le aclamó con gritos de «Franco, Franco, Franco», mientras el Jefe del Estado era despedido por los ministros y jerarquías sindicales y el coche abría paso por entre la multitud que aclamaba a Su Excelencia.

## EL MINISTRO DE TRABAJO INAUGURA EN TERUEL EL MONUMENTO A LOS MINEROS MUERTOS

### Y pronuncia un discurso en el que aludió a los salarios, la seguridad y promoción social

TERUEL, 1.—El ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, ha presidido en Utrillas y Montalbán los actos con los que la cuenca minera turolense ha honrado a San José Obrero y a los mineros muertos en accidente del trabajo.

El Ministro llegó a Utrillas, barriada sur, procedente de Teruel, acompañado por el Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Diputación Provincial, directores generales y otras autoridades. Se ofició primero una misa por los mineros fallecidos, a la que concurrieron numerosos productores, que aclamaron al Ministro al salir del templo.

Se trasladó después el señor Romero Gorria a Montalbán, donde ante el Monumento a los obreros muertos en accidente de trabajo y sobre una vagoneta minera, el Ministro dirigió la palabra a una imponente masa de trabajadores concentrados de las distintas cuencas mineras de la región.—Cifra.

(DISCURSO EN LA PAGINA SEPTIMA)

## El Director General de Enseñanza Media sostuvo un amplio cambio de impresiones con nuestras autoridades y Claustro del Instituto

### RECOMENDÓ LA CREACION DE SECCIONES DELEGADAS EN BENAVENTE Y TORO Y COLEGIOS LIBRES ADOPTADOS EN OTRAS LOCALIDADES

### Acogió favorablemente el propósito de construir un Instituto Femenino y un Colegio Menor en Zamora

### El Gobernador Civil solicitó un trato de excepción para la provincia

A las doce y media de la mañana de ayer llegó a nuestra ciudad el señor director general de Enseñanza Media, don Angel González Alvarez, acompañado por el secretario técnico de la Dirección General, don Eduardo del Arco Alvarez. Fuera del limi-

te de la ciudad habían acudido a recibirle el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Ameijide Aguiar; el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca, y el alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo. A la entrada del Instituto

«Claudio Moyano» le saludaron el delegado provincial de la Vivienda, don Felipe Rodríguez Lorenzo; el inspector jefe de Enseñanza Media del Distrito Universitario, don Francisco Sevilla Benito; inspector, don José María Gómez López; director del Instituto, don Albino Martín Gabriel, con todo el claustro de profesores y representaciones de otros centros docentes de la capital.

#### PALABRAS DEL DIRECTOR GENERAL

El Director General pasó inmediatamente a la sala de profesores del Instituto, donde se reunió con las autoridades y claustro.

El señor González Alvarez comenzó diciendo que entre las impresiones gratas que recibía en sus visitas a los centros docentes, destacaba la derivada del contacto que le permitían establecer con los señores claustros, puesto que ellos son el alma de la docencia y de ellos depende el nivel pedagógico de los institutos. La labor que realizan los profesores —agregó— es superior a toda ponderación. Tenemos que acabar con esa especie de depreciación de la clase profesoral.

El Director General recalco, seguidamente, la necesidad de formar y educar a la juventud, como uno de los factores que hagan viable el Plan de Desarrollo. Se nos piden —dijo— 80.000 obreros especializados y ni siquiera tenemos esa cifra en las escuelas, institutos y universidades laborales. Y ello es así porque no se ha ampliado en la medida adecuada el Bachillerato Elemental. En España existen actualmente dos millones y medio de niños, comprendidos entre los diez y los catorce años. De ellos, sólo unos 400.000 cursan el Bachillerato Elemental. Aun calculando que de los dos millones y medio exista medio

(Pasa a la página tercera.)

## Alejandra de Kent vendrá a España

LONDRES, 1.— La princesa Alejandra de Kent y su marido, Angus Ogilvy, pasarán la segunda parte de su luna de miel en España, se ha anunciado en esta capital.

Se dirigirá en avión a Gibraltar el sábado, desde Aberdeen (Escocia). No se sabe el tiempo que estarán ni el lugar donde desean residir.—Efe.

## Siete y ella, a bordo



Una novia en cada puerto y el corazón a lo alto. Los marineros ingleses, fieles a su leyenda, eligen su amor en un puerto australiano. Los muchachos del H. M. S. Diamond han nombrado a Patsy Ann Noble, actriz de TV, novia del grupo y la han condecorado con un salvavidas, por el que ella asoma su sonriente cabeza.

## TRABAJADORES ESPAÑOLES CHOCAN CON MANIFESTANTES PRO GRIMAU

### La lucha duró veinte minutos

STUTTGART, 1.— Una multitud de manifestantes que protestaban por la sentencia de Grimau, ha chocado contra un grupo de trabajadores españoles del llamado «Centro Español».

Los españoles hicieron frente a los 500 manifestantes, aproximadamente, que intentaron depositar en el edificio del Centro una corona de flores. La Policía informa que los trabajadores españoles arrebataron la corona a los manifestantes y destruyeron diversas pancartas que éstos exhibían censurando al régimen español. La lucha se prolongó por espacio de unos veinte minutos, hasta que los agentes restauraron el orden y la manifestación fue disuelta.

El incidente se produjo cuando los manifestantes organizaron la marcha con dirección al «Centro Español» con pancartas anti-españolas y prorrumpiendo en gritos injuriosos al régimen de España.

Los trabajadores españoles, al tener conocimiento de la manifestación antiespañola, salieron rápida y decididamente del edificio y se enzarzaron a golpes con los manifestantes. La Policía ha indicado que la demostración fue organizada por el movimiento «Juventud Socialista», de Alemania.—Efe.

## HABLA EL PAPA A MILLARES DE PEREGRINOS

### «LA IGLESIA -LES DIJO- ES MADRE Y PROPUGNA LA LIBERTAD, LA JUSTICIA Y LA PAZ»

### «LOS CATOLICOS ESTAN AHORA MAS UNIDOS QUE NUNCA»

CIUDAD DEL VATICANO, 1. Su Santidad el Papa ha recibido en audiencia a unos doce mil católicos de varias naciones y en el discurso que ha pronunciado ante estos peregrinos se ha referido en primer lugar a la festividad de San José Obrero, y a continuación invitó a los fieles a meditar en la preparación de la segunda sesión del Concilio.

Hoy, fiesta de los trabajadores —dijo el Romano Pontífice— conviene recordar las palabras de saludo con que se abre la Encíclica «Mater et Magistra». La Iglesia, como en los tiempos de los apóstoles, es ejemplo, es madre y propugna la libertad, la justicia y la paz.

## ATACADO Y HUNDIDO UN BUQUE CHINO

TOKIO, 1.—El barco de carga de la China comunista, «Yue Jin», de 9.482 toneladas, fue atacado y hundido por un navío, no identificado, cerca de la isla Chehi (Cores), informa la Oficina Japonesa de Seguridad Marítima.

El barco de carga debería llegar a Moji, en la parte sudoccidental del Japón, desde Tsingtao, en el norte de China, con maíz y carga general. Este sería el primer barco de la China comunista que visitase Japón.

La Oficina Japonesa, anteriormente, informó que el «Yue Jin» hacia llamadas de socorro desde el Mar de la China, pero que no había aceptado el ofrecimiento de ayuda de un barco norteamericano que se encontraba cerca. También dijo la Oficina que la misma tripulación había informado del hundimiento del barco. Todos los miembros de la tripulación, en número de cincuenta y cinco, fueron salvados por el pesquero japonés de 108 toneladas «Iki Maru».—Efe.

### MISION DE LOS CATOLICOS

Su Santidad también dijo, al referirse a la misión de la Iglesia en las circunstancias actuales, que «los católicos están ahora más unidos que nunca, y a pesar de las diversas manifestaciones de la vida social actual sienten que son llamados por la jerarquía sagrada a dar fe de fidelidad al patrimonio de la revelación divina y de las milenarias y maravillosas experiencias pastorales».

También señaló que en el dominio de la vida pública en el equilibrio y en la aportación de las diferentes fuerzas de la producción y de la distribución de los bienes, en la regulación armoniosa de la paz social, se percibe siempre la ventaja de la enseñanza social cristiana». Efe.

### NOTICIA DIFUNDIRA POR RADIO VATICANO

ROMA, 1.—«Radio Vaticano» ha difundido una noticia fechada en Barcelona para ilustrar a sus oyentes de que en la Ciudad Condal y en presencia del cardenal doctor De Arriba y Castro, ha iniciado sus trabajos el V Congreso Internacional del Secretariado de los Ingenieros Agrónomos y Economistas Católicos, dependiente del Movimiento de «Pax Romana».—Efe.

## LA INDUSTRIA ESPAÑOLA NO DEBE DESARROLLARSE A COSTA DE LA AGRICULTURA

### Dice el ministro alemán de Agricultura

### «Por su clima puede aportar más a Europa en un sistema agrícola»

MADRID, 1.—El ministro alemán de Agricultura y Alimentación, señor Schwartz, en una conferencia de Prensa celebrada en el hotel donde se hospeda, ha declarado que su visita era devoción a la que el ministro español, señor Cánovas, realizó a Alemania.

Dijo que era la primera vez que visitaba España. Hace falta una dosis de prudencia—dijo— el ministro alemán—para hablar de agricultura, ya que los países son distintos unos de otros; pero, no obstante, dijo que sus primeras impresiones son las de que España es un país activo y con obras en marcha.

En respuesta a una pregunta de un informador, declaró que su viaje era, en principio,

puramente informativo, y sobre la incorporación de España al Mercado Común agregó que esa decisión exclusivamente dependía de España. Quizás, en un principio, sea mejor una asociación, ya que no produciría efectos insalvables, puesto que España podría suscribir convenios bilaterales con otros países.



En la escalinata del Instituto, en primer término, el Gobernador Civil, el Director General de Enseñanza Media, el Alcalde y el Inspector jefe del Distrito.—(Foto Trabanca.)

## Distinción al padre del «Angel del Alcázar»



MADRID.—En el Colegio Mayor «Antonio Rivera», don Blas Piñar, presidente del Patronato, ha impuesto la Beca de Colegial de Honor a don José Rivera Lema, padre del «Angel del Alcázar». En la foto, la madre del «Angel del Alcázar», durante el acto.—(Foto CIFRA)

## Kuzlov no asiste a los actos del 1 de Mayo

MOSCU, 1.—Entre los observadores occidentales en esta ciudad se señala la ausencia en los actos celebrados hoy en el capital ruso del secretario del partido, Frol Kuzlov, al que el propio Khrushchev había señalado como su posible sucesor.

No se sabe si su ausencia se debe a una caída de su prestigio político o a que se encuentre enfermo, aunque resulta curioso el hecho de que no ha estado presente en ninguno de los actos organizados con motivo de la visita de Fidel Castro.—Efe.

# TAUROMAQUIA Y TELEVISION

Desde que tengo uso de razón conozco el refrán de que la alegría en casa de los pobres suele durar muy poco tiempo.

Ciertamente, y viene muy a cuento el hecho de que sepamos que ya nos toca esperar hasta el día 21 del mes de mayo, para que los españoles volvamos a disfrutar de algo que tanto nos agrada y divierte.

No le costará a nadie mucho trabajo adivinar que me refiero al televisor en directo de las corridas de toros.

Han sido televisadas en perfectas condiciones las dos corridas celebradas los días 26 y 27 en la sin par feria sevillana.

Se han celebrado, como todas ellas, con rebosantes llenos, cosa que denota bien a las claras que no ocasiona daño alguno el caso de que disfruten de este espectáculo tan nuestro todas las clases sociales de la nación sin el menor perjuicio para nadie.

Y no solamente no daña, sino todo lo contrario, porque, quieran o no, repito una y tantas veces como sea necesario que beneficia, que hace aficionados que nunca lo fueron y que a éstos les despertará el deseo de presenciarla al natural cuando en sus capitales se celebren las de sus ferias.

Todo esto lo vengo pregando desde los primeros tiempos en que fue televisada una corrida, en cuyo momento dije en estas columnas que el televisor de las corridas de toros era un gran acierto y no me he equivocado, puesto que bien a la vista está el rotundo éxito obtenido.

En pocos casos se ha exteriorizado una afición como en éste, volcándose en telegramas y cartas felicitando a Televisión Española por estar al servicio de tan simpática causa. También yo desde estas columnas le envío mi agradecimiento.

Vengo observando en cada una de las corridas que son televisadas la fuerte reacción que ello produce en todas partes, ya sean capitales, cabezas de partido o pueblos, así como en aldeas donde, por consecuencia de este innegable acierto, se instalan televisores profusamente, y todo ello movido por nuestra incomparable Fiesta Nacional.

La jornada pesquera dominical, debido al tiempo de viento y frío, transcurrió sin novedades dignas de mención.

IV EPOCA.— Número 1.031  
Jueves, 2 de mayo de 1963

# NUEVA ESPAÑA

Suplemento de IMPERIO  
dedicado a la Comarca  
de BENAVENTE

## De jueves a jueves

Ayer, miércoles, primero de mayo, con motivo de la festividad de San José Obrero, se celebró en el Gran Teatro un acto para conmemorar la fiesta cristiana del trabajo.

En el mismo intervinieron elementos de las distintas Ramas de Acción Católica Obrera. El envío del original para «Nueva España», en el correo de la mañana del miércoles, nos impide dar un resumen de este acto organizado por A. C. benaventana.

El pasado jueves, y en el escenario del Cine Coliseum, se presentó por primera vez al público benaventano el «cantante» Manolo Escobar. Tuvo un gran éxito taquillero. Lleno en las dos funciones. Fueron muchos los espectadores de los pueblos de la comarca.

Manolo Escobar nos presentó un espectáculo malo, malísimo. Y eso no está bien. Pues los precios eran caros, carísimos. Claro que, la verdad, la asistencia a dicho espectáculo folklórico no era obligatoria. Así que nadie tiene motivos para quejarse. Pero uno si los tiene para comentarlo.

Las corridas de la feria sevillana —viernes y sábado— televisadas en directo, tuvieron un apoteósico éxito de telespectadores en nuestra ciudad. Hubo más público, frente a las pequeñas pantallas, que cuando jugaba el Real Madrid un partido de la Copa de Europa. Que ya es decir. No nos queda más remedio, en esta ocasión, que dar la victoria a los toros, por tres goles a uno, frente al fútbol.

Apenas si hay en la ciudad dos o tres establecimientos que no posean su televisor «cara al público». Y es ingente el número de particulares que también disfrutan de ellos en sus hogares. Pues bien, hubo lleno completo en todos los locales donde la «tele» iba mostrándonos, en directo, lo que estaba ocurriendo en la preciosa plaza de la Maestranza.

Y los que «mueven los hilos» del mundo taurino sin ver más allá de sus narices. Menudo «filón» para el auge de nuestra algo decadida Fiesta Nacional sería el televisar corridas y más corridas de toros. La afición taurina iba a crecer como el arroz bomba. Y en los encuentros Toros-Fútbol, éste iba a encajar más goles que el C. D. Benavente en el Campeonato Regional...

DON IMPOSIBLES

Coaboraciones literarias juveniles

## ASI ERA SHAKESPEARE

Afluye a mi mente el razonamiento de que cada uno en la vida vive de una idea interior, que preside sus esfuerzos y ocupa sus intenciones. Cuando logra expresar serenamente, delicadamente, esta idea, nabra realizado una obra de arte. Shakespeare es el más claro ejemplo de esta teoría, pues fue un amante apasionado de sus ideas, de sus trágicas ideas. Y como, además llevaba en su alma una maravillosa facilidad para expresarlas con absoluta exactitud y profundidad y en su pensamiento un decir natural y brioso, no es extraño que nos haya regalado con una literatura portentosa.

Victor Hugo, dijo: «La naturaleza se parece a Shakespeare». Parece imposible que un hombre pueda parecerse a una creación divina; no es laudable que él todo se parezca a la parte; sin embargo es verdad, porque Shakespeare fue una perfecta definición de esa creación divina en la naturaleza. Nos presenta su obra literaria con sencillez, con naturalidad, pero precisamente en esa sencillez y naturalidad radica el merito y belleza de su obra.

Shakespeare era así; se asemeja a la naturaleza en la sencillez y falta de afectación con que nos presenta las reacciones humanas, pero a la vez las embriaga de tal sentimiento, que las hace bellas y salvajes. Muestra los temores psíquicos de nuestro ser con cruda dureza e impecable castigo trágico, constituyendo así una sensible belleza formal. Presenta las más disparatadas pasiones en tonos simples y perfectos como el cauce de un río, en jutos y esplendorosos como las montañas, sencillos como flores y cálidos y diáfanos como el sol y la luz. Sabe dar a sus personajes una personalidad en la acción realmente inigualable. Les dota de asombrosa facilidad para mostrar, con la mayor brutalidad y desnudez, la pasión, odiosa o no, que los envuelve.

Es justo reconocer, sin embargo, que el diálogo usado por los personajes del gran maestro resulta abstracto. Es decir, son ideas tan profundas que su expresión motiva alguna complicación, puramente formal. Pero esa propia complicación formal constituye una verdadera genialidad, porque ese decir es único e inigualable, pero elemental y complicado, al mismo tiempo.

Elemental en su expresión y profundamente complicado en sus matices psicológicos. Antonio, en «El mercader de Venecia», explica así su tristeza: «En verdad ignoro por qué estoy tan triste. Me inquieta. Decís que a vosotros os inquieta también. Pero cómo he adquirido esta tristeza, cómo he tropezado con ella, de qué sustancia se compone, de dónde procede... es lo que no acierto a explicarme. Y me ha vuelto tan pobre de espíritu, que me cuesta gran trabajo reconocerme».

Así lo expresa Shakespeare. Así de penetrante y exuberante forma. Como un fenómeno puramente natural. Nadie como él ha llegado a describir con tal agudeza las reacciones del alma humana. Reacciones psicológicas, impulsadas, a veces, por una violencia insostenible a realizar los más odiosos crímenes —tal el caso de Lady Macbeth—, pero tampoco nadie ha sido capaz de expresar como él los arrebatos amorosos, las pasiones y las alegrías —Romeo y Julieta, Otelo, etcétera—, porque en él se dan dos cosas profundas, delicadamente hermanadas: un profundo encanto poético, cual conviene a un extraordinario poeta lírico, y una tremenda fuerza expresiva.

Parecía que Shakespeare se limitaría a ser granle en las tragedias. Pero un genio de tal categoría, bien podía dar una lección en cualquier terreno. Así su triunfo se extiende a las otras dos expresiones escénicas: dramas y comedias, en cuyos terrenos cristalizó obras de verdadera talla. Ese es un mérito indiscutible. Junto al estudio sobrio, sincero y profundo de las grandes pasiones trágicas, aparecen los análisis humorísticos y perfectos de los pequeños detalles, de los pequeños detalles ridículos y flaquezas humanas. Y, ¿donde Shakespeare deja de ser natural, profundo, sincero, sencillo, exacto y genial?...

AGUSTIN DIEZ HERRERO  
Colegio Virgen de la Vega, 6.º curso.

so de Lady Macbeth—, pero tampoco nadie ha sido capaz de expresar como él los arrebatos amorosos, las pasiones y las alegrías —Romeo y Julieta, Otelo, etcétera—, porque en él se dan dos cosas profundas, delicadamente hermanadas: un profundo encanto poético, cual conviene a un extraordinario poeta lírico, y una tremenda fuerza expresiva.

Parecía que Shakespeare se limitaría a ser granle en las tragedias. Pero un genio de tal categoría, bien podía dar una lección en cualquier terreno. Así su triunfo se extiende a las otras dos expresiones escénicas: dramas y comedias, en cuyos terrenos cristalizó obras de verdadera talla. Ese es un mérito indiscutible. Junto al estudio sobrio, sincero y profundo de las grandes pasiones trágicas, aparecen los análisis humorísticos y perfectos de los pequeños detalles, de los pequeños detalles ridículos y flaquezas humanas. Y, ¿donde Shakespeare deja de ser natural, profundo, sincero, sencillo, exacto y genial?...

AGUSTIN DIEZ HERRERO  
Colegio Virgen de la Vega, 6.º curso.

## Sesión de la Comisión Permanente

En la sesión celebrada por la Comisión Permanente del Ayuntamiento el pasado 26 de abril se adoptaron los acuerdos siguientes:

Acceder a la devolución de la fianza que tiene depositada don Fulgencio Vecino Ferrero, recaudador que fue de este Ayuntamiento.

Autorizar la instalación de rótulos.

Aprobar relación de depósitos prescritos para ingreso en el presupuesto ordinario del importe de los mismos.

Autorizar el arriendo de pastos de los plantíos de «Entrecaños» y camino Santa Cristina a la proposición más favorable de un vecino de esta ciudad.

Conceder la subvención tradicional a Auxilio Social para comedia extraordinaria a los acogidos con motivo de la fiesta de la Patrona.

Autorizar la apertura de establecimientos.

Autorizar la extracción de piedra de la cantera municipal.

Resolver expediente sobre petición de diferencia de precio en el importe de suministro de carbón para la calefacción de la Casa Consistorial.

Conceder diversas licencias de obras.

Aprobar diversas cuentas y facturas.

## El deporte de la caña

# RINCON DEL PESCADOR

Por CUBICHI

La reunión anunciada para el pasado viernes, día 26, a las ocho y en la Casa Sindical, no pudo celebrarse debido a que a la misma no acudieron nada más que ocho cañistas.

La causa, a mi juicio, de esa ausencia masiva de los pescadores a la cita para ultimar detalles y nombrar la Junta Directiva de la proyectada sociedad de pescadores, encuadrada en «Educación y Descanso», no fue otra que la corrida de toros de Sevilla, televisada en directo en mencionado día 26, y la cual finalizó rebasadas las ocho de la tarde.

Dos horas y media duró la aburrida y desorbitada corrida —y no por culpa de los toreros, sino de los «mulos» lidiados—. Y, como es lógico, los cañistas —buenos aficionados taurinos ellos— se quedaron en su «tendido» —de silla o diván— hasta que fue arrastrado el toro número siete de la tarde. Y ello hizo que la asistencia a la reunión pesquera fracasase por culpa de Alvaro Domecq, «Pedrés», Paco Camino y «El Viti». Cuatro grandes «barbos» de la baraja toreril. Y como el precio de la «localidad» para presenciar la corrida era baratito, el lleno en todos los establecimientos fue completo. Y no se colocó el cartelito de «no hay billetes» porque los dueños de los bares son unos «tios» simpáticos a la hora de colocar un asiento más para un asistente más...

Bueno, amigos cañistas, y ahora cambiando el tercio hacia la pesca, mañana, viernes —no hay toros televisados—, se celebrará la suspendida reunión en la Casa Sindical, sobre las ocho y media de la tarde. Si queréis que nuestros ríos estén atendidos y protegidos al máximo, vosotros debéis colaborar agrupándoos y echando por la borda el lastre individual que tanto perjudica a nuestra ciudad —y no sólo en este aspecto, sino en todos los demás— y que tanto parcos agrada-darnos a todos los benaventanos. Los beneficios —excursiones, con-

curso pesquero, mejoras en los ríos y en la fauna piscícola, etc.— a obtener son muchos. Y ello sin ningún sacrificio.

Como decía el otro: O somos o no somos. Y si es que no, que nadie se queje después de las anomalías o abusos en nuestros ríos. O de la falta de ayuda para los que practicamos el sano deporte de la pesca en su más pura acepción deportiva.

La jornada pesquera dominical, debido al tiempo de viento y frío, transcurrió sin novedades dignas de mención.

## LEY DE PESCA FLUVIAL

Art. 14. Prohibiciones y guías. Durante las respectivas épocas de veda pueda terminantemente prohibido tener, transportar, comerciar o consumir los productos de la pesca vedada, que se considerarán fraudulentos, con la excepción establecida para la pesca con caña, cualquiera que sea la fecha de su adquisición.

Para la venta y transporte del salmón en época de pesca permitida es condición indispensable vaya acompañado de una guía acreditativa de su legal procedencia.

En las aguas públicas o privadas, aun cuando estuvieren arrendadas, no podrá pescarse durante las horas de la puesta a la salida del sol, salvo cangrejos, lampreas, anguilas, angulas o esturión, que se podrán capturar de noche, con sujeción a las prescripciones de esta ley. (Arts. 31 a 33 del Reglamento.)

Art. 15. Distancias y plazos. Para la colocación de redes en aguas de dominio público y embalses de los pantanos se guardará, por lo menos, una distancia de cien metros aguas arriba o abajo en la misma o en la opuesta orilla adonde otro la hubiere colocado.

Cuando se trate de la pesca con caña, se respetará entre los pescadores una distancia de treinta metros para la realizada con ova, y de diez para la de aparejos flotantes de fondo, mosca artificial y la de lanzar con devones, cucharillas y peces artificiales.

En la pesca del salmón bastará el espacio necesario para que no se alcancen los aparejos. (Arts. 24 y 26 del Reglamento.)

(Entre paréntesis: Este artículo conviene que se lo aprendan de memoria) los pescadores de red y caña benaventanos. Así se evitarían discusiones tontas y cada uno sabría sus deberes y derechos en las márgenes de los ríos.)

Mucho peor estuvo en su segundo. El muchacho dio cifras pruebas de su total desconfianza. Nervioso, con precauciones incomprensibles, de manera especial en el momento de entrar a matar. Se excedió en el tiempo y le tocaron los tres avisos.

¿Qué decimos de Octavio Avila? De torero, nada; de valor, ¡un carro! El valor encandiló al público, y éste le aplaudió todo lo que hizo, aunque casi todo lo que hizo fuera más

El pasado domingo, por la tarde, y en la pradera de la Fuente Mineral, se celebró un encuentro amistoso de fútbol entre los equipos juveniles locales Colegio Santa Teresa y C. D. Iberia. El encuentro finalizó con empate a cero.

El Iberia, equipo jovencísimo, consiguió un resultado estupendo con ese empate, pues los del Colegio, aun siendo jugadores jóvenes, poseen más veteranía en el deporte del balón redondo.

Destacaron por el Colegio, Susi, Federico, pero y José Luis. Y por el Iberia, Cachón, Michaisa, Lolo, Isidro y Rabano, cumpliendo el resto.

Alineaciones:  
Colegio: Lucinio; Angel, Susi, Federico, Ger o, de Santiago, Gil, Fernando, José Luis, José Manuel y Fernando.

Iberia: Cachón; Lolo, Isidro, Paquito; Angel, Michaisa; Chano, Toño, José Pablo, Ofenda y Rabano.

Alineaciones:  
Colegio: Lucinio; Angel, Susi, Federico, Ger o, de Santiago, Gil, Fernando, José Luis, José Manuel y Fernando.

Iberia: Cachón; Lolo, Isidro, Paquito; Angel, Michaisa; Chano, Toño, José Pablo, Ofenda y Rabano.

Alineaciones:  
Colegio: Lucinio; Angel, Susi, Federico, Ger o, de Santiago, Gil, Fernando, José Luis, José Manuel y Fernando.

Iberia: Cachón; Lolo, Isidro, Paquito; Angel, Michaisa; Chano, Toño, José Pablo, Ofenda y Rabano.

Alineaciones:  
Colegio: Lucinio; Angel, Susi, Federico, Ger o, de Santiago, Gil, Fernando, José Luis, José Manuel y Fernando.

Iberia: Cachón; Lolo, Isidro, Paquito; Angel, Michaisa; Chano, Toño, José Pablo, Ofenda y Rabano.

propio de torero bufo o de espectáculo circense.

Los novillos de don Policarpo Rivas, aunque sin malas intenciones, eran para torrear. Y apenas hubo toreros.

Y esto fue todo cuanto dio de sí el festejo de ayer en nuestra Plaza de Toros, que registró menos de media entrada.

Z.

COGIDA DE MEDINA EN MADRID

MADRID, 1.—Plaza Monumental. Lleno. Cinco novillos de Albaserrada y uno de «Jiral de la Mira».

Antonio Medina, faena valiente. Al salir de una serie de naturales fue volteado. Mató de tres pinchazos y estocada, pasando a la enfermería.

Efraim Girón, faena buena, paesa estocada corta. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo. Al novillo se le da la vuelta al ruedo en medio de gran ovación.) En el cuarto, valiente. Mató de media y descabello, escuchando aplausos. Al quinto le puso tres pares de banderillas que se ovacionaron y le toreó valiente. Mató de media en el alto. (Aplausos.)

Fernando de la Peña, faena por bajo y por redondos con temple y mando. Mató de media estocada y descabello. (Gran ovación, oreja y vuelta al ruedo.) En el último, con mucho poder y peligroso, faena dominadora. Mató de media buena. (Fue despedido con una gran ovación.)

Antonio Medina fue asistido de herida en la cara interna, tercio medio del muslo derecho, que produce destrozos en los músculos recto interno y tercer aductor. Pronóstico menos grave. Pasó al Sanatorio de Toreros.

EXITO DE «LUGUILLANO» Y CALLEJA

ZARAGOZA, 1.—Seis novillos de don Manuel Alvarez Hermanos, que cumplieron.

Muro Liceaga, mejicano, banderilleó a sus dos novillos. Faena valiente para una estocada. (Una oreja y vuelta.) Al otro, faena de castigo para tres pinchazos y una «entera». (Palmas.)

«Luguillano» al torrear con rechazos fue derribado sin consecuencias. Estocada. (Ovación al torero y pitos al novillo.) En su segundo, faena sobre ambas manos para pinchazo y estocada. (Gran ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos.)

Juan Calleja recibe a su primero con dos largas cambiadas que se ovacionan. Faena variada para media y descabello. (Ovación.) Al media y descabello, en tres pares de las cortas. Faena con ayudados, redondos y naturales para una estocada. (Ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos.)—Cifra.

UN PRECEPTO NUEVO OS DOY: QUE OS AMEIS LOS UNOS A LOS OTROS, COMO YO OS HE AMADO. ASI, TAMBIEN, AMAOS MUTUAMENTE.

MERCADO DE GANADOS

Relación de ganado que ha concurrido al mercado celebrado el día 25 de abril:

Caballerías: Mayores, 33; menores, 25.

Ganado de cerda: Cebones, 131; lechones, 1.721.

Vacuno: Reses, 213; terneras, 67.

Lanar y cabrio: 1.012.

PRECIOS Y VENTA

Reses, de 25 a 27 pesetas kilo en vivo. Buena venta.

Cerdos cebones, de 30 a 35 pesetas kilo en vida. Buena venta.

Cerdos lecheros, de 600 a 900 pesetas unidad.

Mular, de 6.000 a 11.000 pesetas unidad.

Mulas lechales, de 2.000 a 6.000 pesetas unidad.

Asnal, de 800 a 2.000 pesetas unidad.

## Entrevistas a medianoche

# CUENTENOS SUS PROBLEMAS...

Nuestro «personaje» de hoy tiene aires de sano y buen deportista. Pero «vive» un poco alejado de la ciudad. Y nos da cierta pereza desplazarnos a su morada. Pero no hay otra solución para conocer sus problemas que iniciar la marcha nocturna para entrevistarse y pulsar sus problemas al «claro de luna. Sin festigos que puedan meter «baza» donde no les llaman o puedan molestar con sus voces, silbidos o aplausos. Cosa normal en la morada de nuestro «personaje» de hoy: Estadio Municipal «Los Salados».

Así que, paso a paso, atravesamos ese penoso, barroco, acuoso y asqueroso camino que da acceso al Campo de Deportes. Ese equino «enemigo número 1» del Deportivo Benavente...

«¡Dichosos los ojos que te ven, «Cubichi»!

—Ante todo, buenas noches, don Estadio. No crea que soy un desertor del fútbol, no. Lo que ocurre es que el campo cae un poco largo y uno no tiene aún ni coche ni «moto», que el camino de acceso al mismo no es precisamente una alfombra y...

—Pues antes no mirábase eso de la distancia ni del camino barroco o polvoriento. Y venías a mis lares: aunque llloviese o nevase...

—Frena, amigo; me interrumpiste cuando te iba a decir... y los encuentros que se juegan ahora no tienen la categoría de antes; les falta esa sal y pimienta que había cuando se militaba en Tercera... Cuando venían a «Los Salados» el Salamanca...

—¿Te acuerdas cómo lloraba el entrenador charro después de la derrota que infligieron los «tomateros» a sus fenomenales pupilos?

—El Atlético de Zamora...

—¡Menudo «berriñe» pasó el simpático locutor Planells cuando vencimos a aquel Atlético cuajado de figuras.

—...el E. Delicias, el Júpiter, la Ponferradina, el Cacereño, el Béjar... Entonces, ¡si que presenciábamos buenos partidos, a pesar de todos los imponderables de camino y distancia!

—Pero vosotros tenéis la culpa de veros privados de eso, no yo, que no tengo más remedio que estar quietecito donde me «plan-

taron», sin poderme arrimar más a la ciudad o a la carretera de Madrid... ¡Por qué os «deshicisteis» del estupendo y bien situado Estadio Gándara? ¡Allí sí que no existiría problema económico y el Benavente continuaría tranquilamente en Tercera!

—Mire, don Estadio, a mí sobre «eso» de Gándara, ¡mi pum! ¡Que me registren! Pero dejemos «eso». «Aguá pasada no mueve molino»...

—Sí, pero nos hicieron «harina» con su venta.

—Eso, amigo, ya tiene un título: «Lo que el viento se llevó»...

—Sí, como tantas otras cosas benaventanas que se van llevando el viento y el agua. La Plaza de Toros la habéis dejado caer en jirones. Y ahora no sólo capaces de «coser» esos grandes «desdichados» ni de hacer una nueva y moderna. Los benaventanos habláis, habláis, pero a la hora de la verdad no «soltáis» la cartera ni para un remedio. Sí, y yo, cualquier día vea roturado mi estupendo y cepeado terreno y sembrado de remolacha...

—¡Azúcar!

—¡Narices, «Cubichi»!

—No te enfades, hombre. Y ahora, cuéntanos tus problemas...

—Han quedado casi reflejados en nuestra charla. Ahora que el tiempo ayuda quiero «ver» fútbol sobre mi verde césped. Y aficionados, muchos aficionados, en la tribuna y en las bandas. Que griten, que aplaudan y que chillen y digan «¡pitones!» al árbitro de turno porque no «viven» un penalti más claro que el agua... Ahora, gracias a esos entusiastas juveniles no me muero de tedio y aburrimiento. Ellos son la esperanza de un mañana futbolístico mejor. ¡Si vieras qué buenas promesas hay en esa legión juvenil! No quiero citar nombres para que los chicos no se «crezcan» y puedan estropearse...

—Haces bien. Primero que se hagan buenos jugadores y conscientes deportistas. Y después, que presuman y exijan. Bueno, ¡algo más, don Estadio?

—Sí, que «chuten» con salero y entusiasmo la Directiva, la afición y los jugadores para volver a Tercera División...

—¡¡Goll!

CUBICHI

## Dos especialidades bajo el símbolo de la calidad



# cerveza NORTE



# cerveza ORO

La cerveza que se agota hasta la última gota

Depositario para BENAVENTE: COLONIALES VEGA

## Fútbol Juvenil

El pasado domingo, por la tarde, y en la pradera de la Fuente Mineral, se celebró un encuentro amistoso de fútbol entre los equipos juveniles locales Colegio Santa Teresa y C. D. Iberia. El encuentro finalizó con empate a cero.

El Iberia, equipo jovencísimo, consiguió un resultado estupendo con ese empate, pues los del Colegio, aun siendo jugadores jóvenes, poseen más veteranía en el deporte del balón redondo.

Destacaron por el Colegio, Susi, Federico, pero y José Luis. Y por el Iberia, Cachón, Michaisa, Lolo, Isidro y Rabano, cumpliendo el resto.

Alineaciones:  
Colegio: Lucinio; Angel, Susi, Federico, Ger o, de Santiago, Gil, Fernando, José Luis, José Manuel y Fernando.

Iberia: Cachón; Lolo, Isidro, Paquito; Angel, Michaisa; Chano, Toño, José Pablo, Ofenda y Rabano.

Alineaciones:  
Colegio: Lucinio; Angel, Susi, Federico, Ger o, de Santiago, Gil, Fernando, José Luis, José Manuel y Fernando.

Iberia: Cachón; Lolo, Isidro, Paquito; Angel, Michaisa; Chano, Toño, José Pablo, Ofenda y Rabano.

Anuncie en este diario

# El Director General de Enseñanza Media sostuvo un amplio cambio de impresiones con nuestras autoridades y Claustro del Instituto

(Viene de la página primera.)  
 millón que no posea la aptitud necesaria para seguir el Bachillerato, resultaría que un millón seiscientos mil no pueden ser escolarizados. Para atender a esta ingente masa de niños, a razón de dieciséis alumnos por cada profesor, precisaríamos cien mil nuevos profesores, cifra punto menos que imposible de alcanzar, si se tiene en cuenta que las Facultades de Letras y Ciencias dan al año de 1.700 a 1.800 licenciados, de los cuales sólo un cuarenta por ciento se dedican a la docencia. Hay que reconocer, pues, que si no hay un mayor reclutamiento vocacional pasarán no menos de cien años para contar con el número suficiente de profesores para atender a toda la población capaz de recibir las enseñanzas del Bachillerato.

Expuesto así el problema, el señor González Álvarez explicó el modo con que el Ministerio tiende a resolverlo. En primer lugar se tiene el perfeccionamiento del profesorado, en busca de una mayor productividad. Triplicando el número de alumnos por cada profesor, el problema se resolvería en poco tiempo. Y en eso —dijo— estamos.

### DIALOGO

A continuación el Director General invitó a los reunidos a que formularan cuantas preguntas consideraran oportunas. Y de esta manera se tocaron temas y cuestiones del mayor interés para los profesores.

En primer lugar se habló de la escuela del profesorado, de la que el señor Director General explicó sus tres objetivos: completar la formación profesional docente de los licenciados, perfeccionar los medios didácticos y pedagógicos de los que ya ejercen y completar la formación científica de los profesores interinos y adjuntos, facilitándoles el éxito en las oposiciones.

Se habló después de las mejoras económicas para el profesor, cuestión considerada del mayor interés por el mismo Director General, quien manifestó el propósito de su Ministerio —que habrá de hacerse compatible con el del Ministerio de Hacienda, a quien en definitiva toca resolver— de ir a una transformación sustancial del régimen financiero para hacerlo similar al que siguen las Universidades. Ello supondrá que los sueldos de los profesores encargados de cátedra, adjuntos, etc., así como las gratificaciones anejas y derechos obviales, se considerarán como remuneración por las primeras seis unidades didácticas semanales. Luego, por cada tres unidades más, percibirán una gratificación anual de nuevo mil pesetas los catedráticos y de seis mil pesetas los adjuntos numerarios. Se limitarán las unidades didácticas a dieciséis, pero no se prohíbe la dedicación a otros centros, aunque se espera que con el nuevo sistema se con-

seguirán los suficientes incentivos para una dedicación exclusiva.

Se habló también de la formación del profesorado de los centros privados, que el Ministerio no puede desatender, ya que mientras que los centros oficiales atienden al treinta por ciento del alumnado, los privados atienden su acción al cincuenta por ciento.

Otras cuestiones tratadas en el diálogo fueron las de la revalidación de sexto y el sistema de oposiciones, del que dijo que se pretende racionalizar de manera que se fije un cuestionario de unos cinco cincuenta temas con una vigencia de cuatro o cinco años, que se completarán con otros quince o veinte temas propuestos por el tribunal.

### VISITA AL CENTRO

Terminado el diálogo, el señor Director General, acompañado por las autoridades, inspectores y director, giró una visita al Centro, así como a los terrenos donde se pretende levantar el nuevo Instituto femenino, de cuya zona le fueron mostrados los planos.

### REUNION EN EL AYUNTAMIENTO

A las cuatro y media de la tarde y en el salón de comisiones de la Casa Consistorial, se celebró una reunión presidida por el Director General y el Gobernador Civil, a la que asistieron también el Presidente de la Diputación, el Alcalde de Zamora, los alcaldes de Benavente, Toro, Fuentesalicio, Villalpando, Ferrnosa, Puebla de Sanabria y Camarzana de Tera, inspectores y director del Instituto.

En esta reunión se trató de la extensión de la Enseñanza Media en la provincia. Previa una exposición del señor González Álvarez sobre la capital importancia de esta cuestión, explicó que el Ministerio contaba con tres figuras legales para llevar a cabo esta función:

En primer lugar, las secciones delegadas del Instituto, en las cuales éste extiende su brazo para el Bachillerato Elemental. Tales secciones delegadas son recomendables para Benavente y Toro, donde existe suficiente masa estudiantil para su sostenimiento. El problema estriba en la cesión de los terrenos necesarios para la construcción de los centros.

Otra modalidad es la de los colegios libres adoptados, que, en síntesis, son colegios municipales de enseñanza libre. Para la enseñanza se utiliza personal de la localidad y el Ministerio envía un licenciado en letras y otro en ciencias que ocuparán los cargos de director y vicedirector. En estos centros se verificarán los exámenes, para lo cual el Instituto enviará los catedráticos que hayan de formar los tribunales junto con los dos licenciados antes citados. Con cien alumnos que abonen doscientas pesetas mensuales cada uno, se autofinancian estos centros. Recientemente se ha creado uno en Fuentesalicio y pueden crearse en otras varias localidades zamoranas.

La tercera modalidad es la de la sección filial del Instituto, que

da especialmente para la redención de los suburbios por la doble vía de la enseñanza y del apostolado. Para ello se precisa una entidad colaboradora, que pueda ser una institución religiosa. Los alumnos pagan un máximo de cincuenta pesetas mensuales. El Ministerio dota estos centros con diez licenciados y bastan para su creación 160 alumnos, es decir, cuarenta por curso. Esta modalidad fue ofrecida a la Diputación Provincial para su Colegio del Tránsito.

Terminada esta exposición del Director General, cada uno de los

### SIGA LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA a través de los servicios informativos de la R. E. M.

### FIN DE ETAPA

Película de la carrera. Reportaje en la meta. Un hombre llamado ciclista. Incidencias de la etapa. Clasificaciones.

### TODOS LOS DIAS, A LAS OCHO DE LA NOCHE, por:

La Voz de Madrid, La Voz de Vigo, La Voz del Principado de Asturias (Oviedo), La Voz de León, La Voz de Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de Navarra (Pamplona), La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Castellón, La Voz de Alicante, La Voz de Extremadura (Cáceres) y las emisoras colaboradoras de La Coruña, Bilbao, Zaragoza, Almería, Murcia, Málaga, Albacete, Cádiz, Cartagena, Soria, Eibar, Torrelavega, Linares, Córdoba, Lérida, Burgos, Granada, Tortosa y Avila.

### ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

### LOS ESTRENOS

### "Orgullo contra orgullo" EN EL CINE BARRUECO

Corresponde la acción de esta película a la época, bien cercana por cierto, del florecimiento de Texas impulsado por el hallazgo de la gran riqueza petrolífera de sus tierras. Es el año 1941, el de la fiebre del oro negro en aquella región, que va convirtiéndose a los pequeños terratenientes en millonarios y en hermosas ciudades a pueblos insignificantes. La narración, que presenta el corte de las típicas del Oeste, tiene todo el aire de una crónica hecha un poco a vuelo de pluma, pero verosímil, en la que se describe el ambiente de una población que hierve de actividad y contenido a cada descubrimiento de un nuevo pozo, que va transformarse sus calles y llegar el lujo a sus viviendas. Dentro de este clima discurre una historia amorosa de la que son protagonistas dos personajes que vienen a significar los prototipos del momento. Ella, una joven de aguda inteligencia y firmes decisiones que, de paso por la localidad, adivina un negocio fabuloso en el establecimiento de una casa de modas. El, un ranchero, aferrado en principio a su terruño y que luego se deja arrastrar por la vorágine de la nueva industria, convirtiéndose en un rey del petróleo más.

La cinta transcurre amable, ajena a odios y rencores. Sólo altera la relación de la pareja central cierta incompreensión, motivada por sus recios caracteres que, sin embargo, el amor se encarga de disipar. Robert Parrish lleva a cabo un eficiente trabajo directivo al reproducir esa etapa decisiva en la vida de un pueblo, a la vez que imprime el necesario interés al hilo argumental, color de rosa.

Charlton Heston y Jane Wyman, intérpretes extraordinarios siempre, son los dos orgullosos pero muy humanos personajes principales. Claire Trevor, Thelma Ritter y todos los secundarios, colaboran en cierto quehacer a la bondad del empeño.

M. R.

cuide los frenos y la dirección en 1961 3.151

alcaldes informó sobre las posibilidades de su localidad respectiva. Al llegar el turno a Zamora se trató de la construcción de un Colegio Menor en terrenos próximos al campo de deportes de "Educación y Descanso". El señor González Álvarez acogió con simpatía los propósitos zamoranos y prometió su ayuda decidida a la realización del proyecto.

### INTERVENCION DEL GOBERNADOR CIVIL

Terminado el turno de los alcaldes, el señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que en el curso de la reunión había tenido numerosas y acertadas intervenciones, expuso al señor Director General, con la sinceridad y franqueza de que ha hecho gala repetidamente desde que se halla al frente de la provincia, el problema de las provincias subdesarrolladas como la nuestra, de escasas posibilidades económicas, necesitadas de un trato especial por parte del Estado. Terminó agradeciendo la visita del Director General y rogándole que fuera portador ante el señor Ministro de Educación Nacional de las aspiraciones zamoranas.

El señor González Álvarez prometió hacerlo así, con lo que se dio por terminada la reunión, a las siete de la tarde. Acto seguido el Director General emprendió viaje a Valladolid.

### Apertura de la Exposición de Fotografías sobre Semana Santa

En los salones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Salamanca quedó ayer abierta al público la exposición de fotografías sobre el tema "Semana Santa", presentadas al concurso convocado por nuestro colega de la tarde "El Correo de Zamora", entre aficionados a esta faceta artística.

La interesante muestra podrá ser visitada por el público todos los días de siete de la tarde a diez de la noche, y el domingo, de doce a dos del mediodía. La clausura tendrá lugar el próximo lunes, día 6.

Hoy, a la una de la tarde, se efectuará la entrega de premios a los artistas galardonados en el certamen.

### PUBLICACIONES LA REVISTA "CERES"

Hemos recibido el número ilustrado correspondiente al primero de mayo de esta publicación de carácter nacional que con tanto éxito se viene editando en Valladolid desde hace veintiseis años. El citado número es interesante, porque además de publicar su acreditada sección del campo y los mercados mayoristas, inserta trabajos nacionales y traducciones

### SORAYA y el álbum de sus fotografías - en -

### "FOTOS" NO DEJE DE VER EL NUMERO DEL 27 DE ABRIL DE ESTA GRAN REVISTA!

Un magnífico semanario, que incluye, entre otros, estos tres extraordinarios reportajes:

- Leones a caballo en el Circo de Moscú.
- Las alegres viudas de Hollywood.
- Antonio Ordóñez, el reposo del guerrero.

Lea también en este número una información sensacional sobre el turismo español:

- España conquistó en 1962 nueve millones de amigos

En las páginas deportivas lea:

- Con los colores rojiblanco ha vuelto la emoción.
- Allí en la huerta murciana por un equipo con solera.

Pero además, en las páginas de modas, el escarabajo de las últimas colecciones presentadas en Roma y París:

- Moda de primavera, moda de verano.

Y los críticos de FOTOS le informan:

Alfonso Paso: Sobre la pieza de teatro "El mundo de Suzie Wong".  
 Ramón Faraldo: Sobre "El nuevo negocio". Acontecimiento en el Museo Galliera, de París.

TODO ELLO, MAS OTRAS INFORMACIONES DEL MAS ALTO INTERES. EN

### "FOTOS" AL PRECIO DE CINCO PSETAS!

# Estampas Ciudadanas

## DESPUES DEL SEGUNDO GALARDON DEL DUERO

### El público también opina Cuatro provincias en liza Fallos en el Certamen

Finalizó ya el "II Galardón del Duero" o la Semana de Teatro Juvenil, como istedes, prefieren. Los comentarios que de ella se han deducido han sido tantos que, si me apuran un poco, podría apostar que cada espectador se ha desahogado a su gusto y modo.

Como sería un trabajo arduo pulsar la opinión de cuantos han tenido el placer de presenciar las representaciones de los grupos

—Los cuatro restantes grupos que no mencioné antes. \* \* \*

Segundo personaje en acción. Ahora le toca el turno al joven José Luis Lloveras Pérez, quien también asistió a todas las representaciones y que tiene este juicio de lo que fue la Semana:

—En líneas generales, se puede concepcionar de buena. Sin embargo, había que desmenuzar las actuaciones de todos los grupos

—"La barca sin pescador", de Alejandro Casona.  
 —¿El mejor personaje masculino?  
 —Anibal, de "La herencia".  
 —¿Femenino?  
 —La que interpretó el papel de niño en "El cartero del rey".  
 —¿Mejor dirección?  
 —La de don Miguel Villafraanca, que supo mover muy bien a todos los personajes en escena.  
 —¿Algún fallo en el Certamen?  
 —Habría que hacer una mejor selección en las obras y en los conjuntos para que no se presentaran grupos sin la debida preparación. Es decir, tener una garantía de los grupos que van a actuar. Entre las provincias participantes se podía hacer una selección entre los grupos teatrales, de que constara cada provincia, para que viniera a Zamora el mejor.  
 —¿Más?  
 —Tratándose de un certamen de carácter juvenil, sería necesario llevarlo a otro escenario mayor para que pudieran entrar jóvenes mayores de dieciséis años, evitándose de esta forma el que las entradas estén tan restringidas como lo han estado este año.

—Hasta aquí la opinión de tres entendidos en cuestiones teatrales. Ellos han declarado cuanto sentían y pensaban acerca del "II Galardón del Duero", que acaba de finalizar. Ahora, quien tiene la palabra es el Jurado, que se las verá y deseará para emitir el fallo.

Cuatro provincias están implicadas en la lucha. ¿Quién se llevará el gato al agua? Esperemos, PINARROYO

### EN LA CALLE

—Buen día el que nos ha brindado este primero del mes de mayo.  
 —Que la gente ha aprovechado para salir al campo a disfrutar del sol, que tan caro se vende por estos pagos en que nos toca vivir.  
 —Sí, se notó mucho la ausencia de público en las calles. Entre la novillada, los Tres Arboles, Valero, el Puente de la Estrella y otros lugares, Zamora quedó casi en su mitad. En las primeras horas de la tarde la calle de Santa Clara era un desierto.  
 —¿Lo dices por la arena?  
 —No, hombre. Lo digo porque no había nadie transitando por ella. ¿Y a qué viene eso de la arena?  
 —En que algunos días, y sobre todo cuando pasan los autobuses, se forma una nube de polvo que no te deja ver a tres pasos.  
 —Sí, no habes ahora de suciedad, porque parece que la limpieza municipal se está ocupando bastante de ella.  
 —Pues que se den una vuelta las escobas municipales por la Avenida de Portugal. Aquello está de pena, por culpa de una heladería que hay a su entrada.  
 —Dirás que por culpa de los consumidores, que aunque tienen dentro del local papeletas para depositar los envoltorios de los "popos", les gusta más tirarlos en las aceras, dejando aquello en lamentable estado de limpieza.  
 —Es una pena que eso ocurra en el mismo centro de la ciudad.  
 —Sí, porque cualquier extraño que lo vea dirá para su "coletto" que cómo estarán las demás calles de la periferia. Ahora bien, el Ayuntamiento en esto no tiene arte ni parte.  
 —Sin embargo, él puede poner las medidas para que no vuelva a ocurrir. Una buena multa a tiempo y asunto concluido.  
 —Podía también poner papeletas en la calle.  
 —De nada le valdrían, porque la gente, está visto, que tiene mala puntería a la hora de arrojar un papel.  
 —Que se entrenen; de lo contrario, lenitivo.

—¿El mejor personaje masculino?  
 —Masculino, para Toledo; y femenino, para Zamora.  
 —¿Labor directora?  
 —Valladolid.  
 —¿Obra que más te ha llamado?  
 —"El cartero del rey".  
 —¿Fallos en el Certamen?  
 —Poca capacidad del local.

\* \* \*

Ultimo personaje en escena. Don Angel Rodríguez Rodríguez, conocido industrial zamorano, al que le privan las manifestaciones artísticas de todo género. Asistió todos los días, a excepción del día en que actuó el Grupo de Valladolid. Hecha esta salvedad, vayamos al grano:  
 —¿Opinión del Certamen?  
 —Bien, aunque más bajo en el orden técnico que el año pasado. Las obras —algunas— en esta ocasión han sido más deficientes que en el "I Galardón del Duero".  
 —¿El mejor grupo?  
 —Sin discusión alguna, Zamora. Su segundo acto fue un prodigio de buen hacer teatro.  
 —¿La mejor obra?  
 —"El cartero del rey".  
 —¿Fallos en el Certamen?  
 —La poca capacidad del escenario y del patio de butacas. También el que se hayan presentado grupos sin la debida preparación.  
 —Apunta nombres.

—¿El mejor personaje masculino?  
 —El del Grupo de Toledo.  
 —¿Femenino?  
 —La del Grupo de Salamanca.  
 —¿La mejor dirección?  
 —El director del Grupo de Valladolid.  
 —¿La mejor obra?  
 —"El cartero del rey".  
 —¿Fallos en el Certamen?  
 —La poca capacidad del escenario y del patio de butacas. También el que se hayan presentado grupos sin la debida preparación.  
 —Apunta nombres.

### BERLIN: DESFILE MILITAR COMUNISTA

### En flagrante violación de los acuerdos sobre la desmilitarización

### Medio millón de berlineses occidentales se reúnen con Willy Brandt

BERLIN, 1.—Los comunistas de la Alemania oriental han organizado hoy un desfile militar en el que han exhibido proyectiles rusos en el Berlín Este, a pesar de lo estipulado en los acuerdos sobre la desmilitarización de la ciudad.

El desfile tenía lugar en el mismo momento en que miles de berlineses se concentraban ante la muralla para conmemorar la festividad del primero de mayo.

Los comandantes aliados occidentales han hecho público un comunicado en el que califican de flagrante violación de los acuerdos vigentes el desfile.

### DESFILAN MAS DE 500.000 ALEMANES OCCIDENTALES

Más de medio millón de berlineses occidentales han participado hoy en una manifestación celebrada a las ruinas del edificio que fue el Reichstag alemán. La Plaza de la República había sido decorada con miles de banderas y letreros en los que se leía: "Berlín pertenece al mundo libre".

El alcalde, Willy Brandt, pronunció un discurso en el que afirmó que los diecisiete millones de personas que están tras el telón de acero no serán nunca comunistas, puesto que desean seguir siendo alemanas.—Efe.

### HUYEN DE LA ZONA ORIENTAL

BRUNSWICK, 1.—Dos jóvenes alemanes de la Alemania orient-

tal han atravesado la zona cubierta de minas y se han refugiado en la zona occidental.—Efe.

### NUEVO JEFE DE LA O. A. S.

PARIS, 1.—Una octavilla firmada por el capitán Pierre Sergent dice que el exjefe de Gobierno, Bidault, ha sido sustituido por él como jefe de la organización secreta.—Efe.

### HACE VEINTE AÑOS Córdoba dispensa al Jefe del Estado un apoteósico recibimiento.

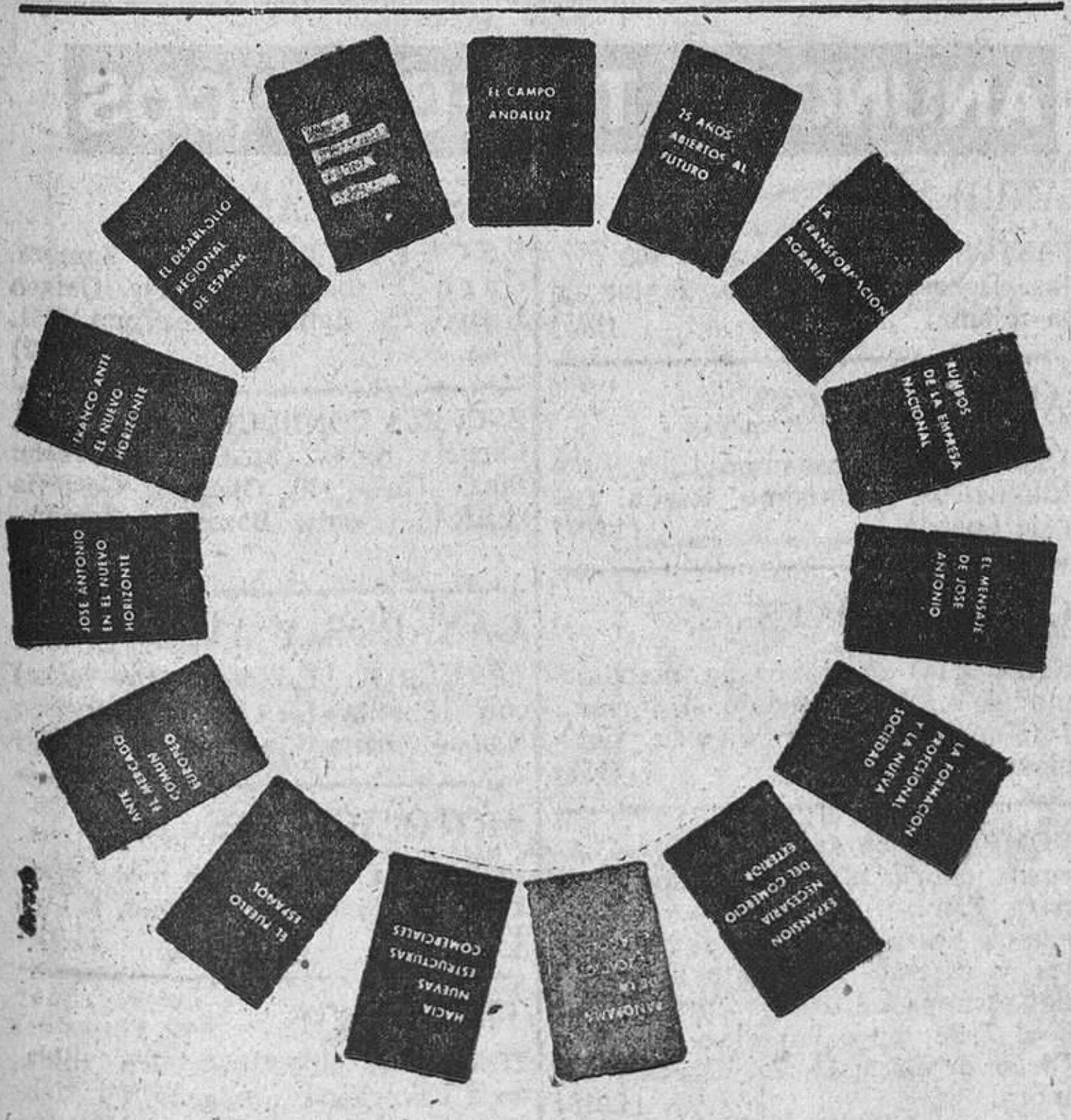
Roosevelt da orden de incautarse de las minas de carbón. El ministro de la Guerra norteamericano protegerá la libertad de trabajo y bienes de las explotaciones.

### HACE DIEZ AÑOS La unidad de Europa debe ser algo más que la geográfica. Discurso del Papa ante 40.000 obreros italianos.

Hussein de Jordania y Faisal II de Iraq comenzaron ayer su reinado. Brillantes ceremonias en Amman y Bagdad.

### EFEMERIDES El 2 de mayo de 1808, epopeya de Madrid en lucha contra los franceses.

### ANUNCIASE EN ESTE DIARIO



## NUEVO HORIZONTE

- SERIE EDITORIAL**
- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
  - EL CAMPO ANDALUZ, 10 pesetas.
  - LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 pesetas.
  - LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 pesetas.
  - 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 pesetas.
  - EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
  - ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
  - JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 pesetas.
  - EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 pesetas.
  - FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
  - RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 pesetas.
  - EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 pesetas.
  - PANORAMA DE LA EDUCACION ESPAÑOLA, 20 pesetas.
  - HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 pesetas.
  - EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 pesetas.
- FORO DE IDEAS**
- LA PROVINCIA Y EL GOBERNADOR CIVIL, por José Mario del Moral, 20 pesetas.
  - PUEBLO Y ESTADO, por Jesús Furey, 25 pesetas.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA  
 99 Garmambida, 59 - Teléfono 243 00 01 - MADRID-15

# ZAMORA AL DIA

La visita realizada ayer a Zamora por el Director General de Enseñanza Media ha de tener una importante significación en orden a la extensión de esta enseñanza en el ámbito provincial. No es ya sólo el impulso que esta visita haya podido dar a las proyectadas construcciones del Instituto Femenino y Colegio Menor en Zamora, sino también el sugestivo horizonte que ha abierto ante los municipios más importantes de la provincia ante la posibilidad de crear en ellos secciones delegadas o colegios libres adoptados que favorecerán poderosamente la educación y formación de la población escolar.

La jornada festiva de ayer había tenido el prólogo brillante de los actos celebrados en la Universidad Laboral en honor de su excelso Patrono. Por la tarde, muchos zamoranos acudieron a la Plaza de Toros con la ilusión de ratificar la confianza depositada en el joven diestro de la tierra "El Chaca". Las cosas rodaron mal y la esperanza trocóse en desencanto.

## San Atanasio, obispo

### CULTOS PARA HOY

**San Ildefonso.**—Misa a las 8, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

**San Lazaro.**—Misa a las 8, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

**Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11.**—San Juan de Fuera Nueva.—Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**San Vicente.**—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La misa vespertina, a las 8.

**San Torcuato.**—Misa a las 8, 9, 9.30 y 10 y a las ocho de la tarde. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

**Santa María de la Horta.**—Misa a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

**San Frontis.**—Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

**Nuestra Señora de Lourdes.**—Misa a las 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con misa a continuación.

**Nuestra Señora del Pilar.**—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

**Concepción.**—Misa a las 7.30 y 8.30. A las 8 de la tarde, ex-

### SANTORAL

Jueves, 2 de mayo.—La Fiesta de María Reparadora. Santos: Atanasio, obispo, dr.; Vindemial, obispo; Félix, dc.; Saturnino, Neopolo, Germán, Celestino, Exuperio, Zoe, Ciriaco, Teófilo, mártires.

Misa de San Atanasio. Blanco. III cl.

posición de S. D. M. corona franciscana, visita al Santísimo y reserva.

**Santiago del Burgo.**—Misa a las 10.

**Remedios.**—Misa a las 7.45.

**Dominicas Dueñas de Cabales.**—Misa a las 8.

**Corazón de María.**—Misa a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde. A las 8.30, misa vespertina.

**Cristo Rey.**—Misa a las 8, 8.30 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

**Magdalena.**—Misa a las 8.

**Salesianos.**—Misa a las 7, 7.30, 8, 8.30 y 9.15.

**Martina.**—Misa a las 8.

**Tránsito.**—Misa a las 8.

## EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, 2 de mayo. Van transcurridos 121 días de 1963, y faltan 284 para llegar a 364. El Sol aparecerá hoy a las 5 horas y 13 minutos, y se pondrá a las 19 h. 10 m. La Luna, a las 13 h. 16 m., y 2 h. 34 m. respectivamente. Duración de la luz solar, 13 horas y 57 minutos. Seguimos en cuarto creciente.

Aunque parezca extraño, la televisión tiene buena cabida entre a pequeña gran sección del Sol, la Luna, las estrellas y el firmamento... aunque no quepa más que a base de esfuerzos imaginativos, como es natural. La justificación podría ser vista al final del pequeño estudio que sigue.

Si quieren ustedes podemos mostrar un ejemplo de que aquí, en nuestra propia casa de Valladolid.

tenemos inventores que han trabajado mucho, si bien no parece muy necesario traer a cuento un fracaso en el momento de patentar la invención que diez años antes ideó un norteamericano. Inventar lo inventado es de mala fortuna adversa y con esta aclaración entramos en materia. Cuenta «Pigmación» que las cámaras televisoras que hace años parecían un sueño son una realidad obvia en todo el mundo. «Yo —dice— tuve ocasión de presenciar unas pruebas en abril de 1931, en la Escuela Superior de Electricidad, de París. Se proyectaba sobre una pantalla, y se veía y oía hablar la imagen de una señorita que se hallaba en Montrouge. El inventor, M. Barthelmy, empleaba un procedimiento diferente del que seguían otros inventores de aparatos de televisión. La entrada en la Escuela de Electricidad era por gracia invitación, y un director de la Telefonía de París tuvo la amabilidad de ofrecerme una localización. La sala de experimentación estaba totalmente desahogada. Abundaban los estudiantes de Tele-Comunicación, los cuales, a cada desahogado de proyección visual, exclamaban a gritos: —¿Dónde? ¿Dónde? —Devolver el dinero. Estas protestas de humor hacían sonreír al inventor, quien se esforzaba por explicar las causas de los desarreglos de los desahogados de proyección visual, exclamaban a gritos: —¿Dónde? ¿Dónde? —Devolver el dinero. Estas protestas de humor hacían sonreír al inventor, quien se esforzaba por explicar las causas de los desarreglos de los desahogados de proyección visual, exclamaban a gritos: —¿Dónde? ¿Dónde? —Devolver el dinero.

Seguirá la presente historia.

# INFORMACIONES DE NUESTRA CIUDAD



## ENTREGA DE LOS PREMIOS PROVINCIALES DE NATALIDAD

Presidió el acto, en representación del Gobernador Civil, el Delegado Provincial de Trabajo

Entre los actos celebrados ayer con motivo de la festividad de San José Artesano, destacó también la entrega de los Premios Provinciales de Natalidad, entregados por los organismos dependientes del Ministerio de Trabajo.

En representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, abrió el acto el delegado provincial de Trabajo, don Vitaliano Arévalo. Y a continuación el presidente del Instituto Nacional de Previsión, don Venancio Hernández Clau-marchant, hizo uso de la palabra para poner de relieve la importancia de la ceremonia, para terminar agradeciendo la presencia de las autoridades asistentes al acto y felicitar a las familias premiadas.

Seguidamente se efectuó la distribución de los premios siguientes:

Primero de hijos habidos, en la cuantía de 15.000 pesetas, a don Emiliano de la Puente Puente, trabajador agrícola autónomo, casado en segundas nupcias con doña Alfonso Rodríguez Caramazana y viudo de doña Juana González Caramazana, con domicilio en Villalpando. Ha tenido un total de dieciocho hijos, de los que seis son de su primer matrimonio y doce del segundo. En la actualidad le viven doce, de los

que siete están en el hogar conyugal.

Primero de hijos vivos, en la cuantía de 15.000 pesetas, a don Epifanio Manrique Burón, trabajador agrícola autónomo, casado en segundas nupcias con doña Socorro Vicente Ruano y viudo de doña Herminia Castro Domínguez, con residencia en Villalpando. Ha tenido un total de diecinueve hijos, de los que seis son de su primer matrimonio y trece del segundo. En la actualidad le viven dieciséis, de los que trece están en el hogar conyugal.

Segundo de hijos habidos, en la cuantía de 5.000 pesetas, a don José Ramos Vicente, trabajador agropecuario por cuenta ajena, domiciliado en Zamora, Paseo de Mayo, 5 (San Lázaro), y casado con doña Adosinda Lorenzo Morillo. Han tenido en su matrimonio quince hijos, de los que actualmente viven siete.

Segundo de hijos vivos, en la cuantía de 5.000 pesetas, a don Sebastián Sánchez Salvador, trabajador agrícola por cuenta ajena, domiciliado en Cerecinos del Carrizal y casado con doña María Andrés Castañón. Han tenido doce hijos en su matrimonio, viviéndoles la totalidad de los mismos en el hogar conyugal.

## Precios máximos de venta de pan que regirán en esta capital y provincia durante el mes de mayo

Se pone en conocimiento de todos los industriales panaderos establecidos en esta capital y provincia, y del público en general, que los precios máximos de venta de pan, en sus calidades de "flama" o miga blanda o "candeal" o miga dura, que regirán durante el mes de mayo, serán los siguientes:	
Pan "candeal" o miga dura	
Piezas de 800 gramos...	5,25 pts.
" " 400 "...	3,00 "
" " 200 "...	1,60 "
EN EL RESTO DE LA PROVINCIA	
Pan de "flama" o miga blanda	
Piezas de 1.000 gramos...	6,15 pts.
" " 500 "...	3,20 "
" " 250 "...	1,85 "
" " 100 "...	0,80 "
Pan "candeal" o miga dura	
Piezas de 1.000 gramos...	6,50 pts.
" " 500 "...	3,40 "
" " 250 "...	2,00 "

## SOLEMNE ROSARIO DE LA AURORA

Tuvo lugar ayer por la mañana con gran concurrencia

Como se había anunciado, tuvo lugar ayer por la mañana el solemne Rosario de la Aurora para implorar a la Virgen los auxilios del Señor sobre el Concilio Ecuuménico, siendo impresionante el gran desfile procesional por las calles de nuestra ciudad. La magna manifestación religiosa partió de la iglesia parroquial de San Juan, precedida por la Cruz alzada y siguiendo a ambos lados los devotos a la Virgen Santísima, cuya imagen era portada por turnos de fieles. Como cierre y presidiendo el desfile, se hallaba presente el obispo de la diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, que era acompañado por el vicario general, don Tomás Alonso Pinilla, y los capellanes don David de las Heras y don Agustín Hernández. De capa pluvial ofició el cura párroco de San Juan, don Ildefonso Gago.

Llegada la procesión a la Santa Iglesia Catedral, a las ocho de la mañana, tuvo lugar en el primer templo el Sacrificio de la Santa Misa, que fue oficiada por el Prelado, siendo ayudado por el magistral, don Manuel Alonso, y por el canónigo don Manuel de las Heras, siendo distribuidas centenares de comuniones entre los devotos que asistían a este piadoso acto.

## MONTAMARTA

### Petición de mano

Por los señores maestros don Alberto Pérez y doña Brígida Silva, y para su hijo Alberto, ha sido pedida a los señores don Felipe Mezquita y doña Teresa Álvarez la mano de su simpática y encantadora hija Emi.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos. Nuestra enhorabuena a la gentil pareja, que hacemos extensiva a sus respectivos padres.

## ARACENA: NATURALEZA Y VERDAD

Avanzaban satisfechos por el lomo embreado de Castilla, de Andalucía, de Extremadura. Llevaban una inquietud juvenil de paisajes, de monumentos, de serranías. No es el deporte de los excursionistas admirar edificios abrumados de historia, sino destilar bellezas recogidas. Quien conoce, aunque sólo sea ligeramente, el patio de los Leones o la Giraldá, sentirá una decepción ante la realidad, porque con frecuencia lo soñado tiene matices más atractivos que lo verdadero. Por el contrario, quien se siente repentinamente ante algo totalmente desconocido y artístico, se ve inundado de placer. Gozar en arte equivale a desconocer para verse luego obligado a intuir.

Están ahora ante un lago recordado, profundo, ligeramente azul. Se van apagando las luces. Penumbra, silencio, expectación. Apenas se distinguen en el lago se refleja polifacético, insinuante. Es una escena de romanticismo depurado, de impresionismo auténtico. Suena quedamente una marcha musical. No tardarán en llegar los barcos encantados con las niñas y las neredas. Pero la estancia se ilumina de nuevo, tronchando cruelmente este dulce temblor de esperanzas.

Paulatinamente han ido subiendo y bajando —pisos, escaleras, rampas, cuerdas—, mirando hacia arriba y hacia abajo, a derecha e izquierda, viendo sin cesar cosas nuevas, porque aquí, a pesar de la escasez del material, de la ausencia del cincel y del martillo, no se repite nada, todo tiene el encanto y la frescura de arte recién creado, fresco y espontáneo como el agua que cae.

El guía, de modales primitivos y aspecto cavernícola, grita sin interrupción, pero su voz se pierde estrófilmente entre las grietas y comisuras. Un excursionista se alegra de que sus explicaciones no lleguen a ellos, pues piensa que no existe nada tan bochornoso ni tan estúpido como una obra de arte mal explicada. Prefiere enfrentar al hombre con la obra. Las explicaciones levantan la costra superficial, pero el observador se declara incapaz de llegar hasta la médula de la belleza. En cambio, el enfrentamiento impetuoso, termina por sacudir la moldura del cerebro, hasta que la sensibilidad estética tiembla como una guitarra. Cada excursionista es en estos momentos un artista aislado, perdido en un archivo de maravillas.

Tienen el alma sembrada de novedades, pero hay algo que les ha sorprendido aún más: la verdad viva y palpante de esta naturaleza. Quien está acostumbrado a ver el mundo como una farsa eterna, los sentimientos como una superchería, los viejos monumentos como monedas sin valor actual, los bellos paisajes desvirtuados por el cretinismo poético de los turistas; quien cree que todo es absurdo y ridículo —tal vez sólo la verdad y el dolor— que merecen ser buscadas apasionadamente, ante esta obra no puede menos de vibrar de inquietudes. El agua, día a día, gota a gota, ha ido esculpiendo estas cuevas de ensueño y los hombres han sabido respetar su virginidad, una virginidad de distancias y esfuerzos seculares.

Al salir, sus zapatos huelen a humedad y a estalactitas. El conductor piensa en Sevilla y los de «entre» divisan ya una universidad. Anotación en los cristales de «auto-bús».

Al poner el pie en el antro percibieron una sensación de libertad, de ruda franqueza. Habían cruzado la barrera de un mundo sin ficciones, sin engaños ni trapos, sin encasillamientos ni ordenaciones de museo artificioso, un mundo inmutable que se muestra a sí mismo con sinceridad, como ayer, como hace cien o cien mil años. El suelo es calcáreo, resbaladizo. Su planta se apoya con prudencia y precisión matemáticas. La temperatura, agradable. La emoción sacude sus nervios. La imaginación se pone tensa, en carne viva. Y estas cuevas le van enseñando lentamente su fecunda desnudez. No preguntéis por unas pinturas rupestres, unas ánforas, unas sortijas o un esqueleto de no sé qué siglo. El suelo maravilloso de Sierra Morena no admite mixtificaciones ni pastiches. Es toda naturaleza, verdad, dolor, de estalactitas y estalagmitas. Oyen muy cerca, por encima, a su lado, detrás, delante, el golpear rítmico y exacto de una gotera o la fuerza nerviosa de un chorro de agua. A veces su cadencia les llega a través de cárcavas y vericuetos insondables. Los pasillos son estrechos, achataados. Con frecuencia tienen que encorvar el dorso para no rozar el techo. La pálida luz de las bombillas proyecta sus sombras en las bóvedas o en las paredes laterales. Es ésta una nota extraña, llamativa, es transida de misterio. Sobre la pureza caprichosa del agua, sobre la nitidez de la roca, pueden contemplar asombrados el perfil incorpóreo de su silueta extravagante. Quieren poseerse de todo y pasean su mirada ávida de impresiones sobre las arrugas tersas, sobre las encías amenazadoras, sobre las garras roqueñas de este viejo monstruo. Todo les seduce: la grandiosidad de proporciones, la unidad de color, la sencillez perfecta de arquitectura auténtica, la coexistencia admirable entre lo diminuto y lo desmesurado. Las formas —los dibujos de la caliza son múltiples e inconexas. El guía pretende haber auscultado ya todos los secretos. Quiere ver por todas partes figuras conocidas. Cree que el agua se ha ido solidificando siguiendo unas leyes geométricas o de herencia biológica. «Miren: un exágon, un clavel, un pulpo, un león, la tienda de un indio, una bruja.» El guía tiene razón. Esas estalactitas pueden tener la forma de un

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

- ARRIENDOS**  
PASTOS se arriendan para 300 ovejas. Dehesa del Cubeto. Tratar en la misma. (975)
- AUTOMOVILES**  
VENDO coche, consumo 4 litros 100 kilómetros, baratísimo. Razón: Garraje Losada. (1.007)
- COLOCACIONES**  
NECESITO chica servicio, matrimonio solo. Buen sueldo. Informes: Teléfono 1361. Carretera Estación, 5, 3.º (957)
- COMPANIA** de ámbito nacional necesita cubrir plazas de inspectores para Zamora y provincia, con ingresos hasta 7.000 pesetas mensuales y ascenso inmediato a puesto de responsabilidad. Informes, del 2 al 7 de mayo, en Plaza de Fray Diego de Deza, 26, 2.º, derecha. Zamora. (1.018)
- COMPRA-VENTA DE FINCAS**  
VENDO casa (Villarina), llave mano, propia recién. Informes: Ramón Cajal, 8, 3.º (915)
- VENDO casa con garaje, propia para industria. Calle Argentina, 5. (971)
- VENDESE la mejor finca provincia Zamora, 300 Has. regadío, pradera, secano, encinar, casa señorial, dependencias agrícolas, luz, teléfono. Informes: Rogelio González (Abogado). Toro. (1.008)
- UNA TIERRA, camino Carraseal, 2 fanegas regadío. Tratar: Gestoría Calvo, Benavente, 5. Zamora. (951)
- ENSEÑANZAS**  
ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 25. Zamora. Teléfono 3451. (2)
- ESCUELA CONDUCTORES "LERA". Carnets todas categorías. Escuela: Plaza Toros, 30. Oficinas: Gestoría "LERA" (Frente Bazar J.) Zamora. (3)
- GANADOS Y AVES**  
TERNEROS: Criados (sin leche) con "Papilla Lecha". Francisco Blanco. Santa Clara, 37. (18)
- MOTOCICLETAS**  
POR AUSECIA vendo moto seminueva. Tratar: San Antonio, 6. Luis Pérez. (1.003)
- TRASPASOS**  
TRASPASO taller mecánico, soldadura eléctrica y autógena, en Montfarracinos. Razón: Sixto Alvarez. Carretera Estación, 18. Zamora. (974)
- VARIOS**  
NECESITO local 30 a 60 metros cuadrados, con vivienda. No importa no sea céntrico. Informes: Farmacia Tejedor. Balborraz. (1.009)
- VENTAS**  
VENDO cosechadora de arrastre "Santana", toda garantía y máximas facilidades. Ventura González. Cañizo. (970)
- VENDO remolque y agavilladora seminueva. Razón, teléfono 1483. (1.004)
- VENDO cubas con o sin bodega, en San Román de Hornija. Informes: Teléfono 276. Toro.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE LA QUINTA PAGINA

- HORIZONTALES**—1: Le. Et. 2: Pe. Icono. Al. 3: Acoso. Cepo. 4: Nos. Nomones. 5: As. Botan. Sa. 6: Amate. 7: Ip. Covas. La. 8: Patial. Sor. 9: Aval. Otero. 10: R. Orate. Os. 11: Se. Es.
- VERTICALES**—1: Pana. Ipar. 2: Ecos. Pavo. 3: Os. Ta. 4: Lis. Baños. 5: Ecomonos. Re. 6: Otava. 7: En. Matalote. 8: Tocones. Tes. 9: En. Se. 10: Apes. Loro. 11: Losa. Aros.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Doña Basilia Martín Flórez, Ramos Carrion, 2.  
Don Luis Pinilla, San Torcuato, número 21.



## EL TIEMPO, AYER Y HOY

El tiempo no acaba de estabilizarse. Antes al contrario, parece que se acentúa la variabilidad atmosférica a juzgar por el bajón que ha registrado el barómetro.

**BOLETIN METEOROLOGICO DE ZAMORA.** Presiones: 706,3 milímetros a las ocho de la mañana; 703,9, a la una de la tarde, y 700,2, a las siete. Temperaturas extremas: Máxima de 19,4 grados a las cinco y diez de la tarde. Mínima de 5,4 a las seis y media de la mañana. Humedad, 52 por 100. Vientos del tercer cuadrante con velocidad media de 2,043 kilómetros por hora.

## RADIO Y TELEVISION

### AQUI RADIO ZAMORA

**PROGRAMA PARA HOY**  
10.00: Apertura. 10.05: «Oviedo en una canción». 10.10: «Miscelánea». 10.25: «Veinte minutos en blanco». 10.45: «Tres sueños de mujer» (capítulo 19). 11.00: Jotas aragonesas. 11.20: Variedades musicales. 11.40: «Para tí, mujer». 11.45: Canciones por José Guarcica. 12.00: «Onda religiosa». 12.05: Valses famosos. 12.20: Cante de Manolo «El Malagueño». 12.30: «La casa del Lago» (capítulo 9). 12.50: Así canta Marifé de Triana. 13.00: «Titulares de la Prensa», ofrecido por el diario IMPERIO. 13.05: Melodías modernas. 13.25: Canciones del mundo. 13.40: «Carta de Madrid», por

Angel Carbajo de Lucas. 13.45: «Ecos de sociedad». 14.10: «Banda sonora». 14.15: Creaciones de los Tico Tico. 14.30: Diario hablado de Radio Nacional. 14.45: «Microfonos a la actualidad». 15.15: Melodías para la sobremesa. 15.35: Crónica del extranjero. 15.40: Música seleccionada. 16.00: «Un poco de fuego» (capítulo 24). 16.25: «El mundo del disco». 16.40: Zarzuela. 17.15: Concierto de la tarde. 17.55: Noticia de libros y autores. 18.05: Escuchando su música preferida, emisión del oyente asociado. 19.00: «Bachillerato radiofónico» (68 emisión). 20.00: Selección de pasodobles. 20.10: «Ecos de sociedad». 20.30: «Olimpiada musical». 20.45: «Radiorama». 21.15: Amenidades. 21.35: Películas. 21.55: «Se dice, se habla, se comenta», por Roberto Luna. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.15: Música diversa. 22.30: «Pisito para tres». 22.45: «De lo bueno lo mejor». 23.15: Noticiario de «Ustedes son formidables». 23.30: Música descriptiva. 24.00: Cierre.

### TELEVISION ESPAÑOLA

**SOBREMESA.**—2.00: Carta de ajuste. 2.45: Presentación. 2.17: Noticiario femenino. 2.30: Panorama. 2.45: Plaza de España. 3.00: Telediario (primera edición). 3.25: La vida y el derecho. 3.35: «Día a día». 3.50: Expedición. 4.10: Final del programa de sobremesa.  
**INFANTIL.**—5.00: Carta de ajuste. 5.15: Silla de pista. 6.30: Final del programa infantil.  
**NOCHE.**—6.32: Escuela TV. 6.45: Academia TV. 7.30: Universidad TV. 8.00: Teatro francés. 8.30: Cuarto de estar. 8.55: La marcha del tiempo. 9.00: «Mis tres hijos». 9.25: El tiempo. 9.30: Telediario (segunda edición). 9.45: La familia por dentro. 10.00: Canciones de su recuerdo. 10.30: Vuelta Ciclista a España. 10.45: Perry Mason. 11.45: Telediario (última edición). 12.00: De 500 a 500.000. 12.15: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12.30: Cierre.

## ESPECTACULOS

**BARRUECO.**—«Crimen para recién casados» (3) «Pinochos» (1) y «Orgullo contra orgullo» (2).  
**RAMOS CARRION.**—«Un abismo entre los dos» (3 R.).  
**PRINCIPAL.**—«Robin Hood y los piratas» (2).  
**VALDERREY.**—«La bella Lola» (3 R.) y «Pórtate bien» (3).  
**ARIAS GONZALO.**—«Sodoma y Gomorra» (3).

LA CARIDAD NO SOLO SE LLAMA LIMOSNA. TIENE TAMBIEN OTROS NOMBRES: AMABILIDAD, EDUCACION, INTERES, CONSEJO.

# EDITORIAL

## EMPRESA Y CONFLICTO SOCIAL

En la transformación social y económica que el mundo está experimentando y que de modo tan profundo incide sobre el ordenamiento jurídico de todas las naciones, existe un pretendido «derecho» al que, cada vez de forma más rotunda se le niega su carácter de tal, considerándose, por el contrario, como un hecho de presión. Se trata del pretendido derecho a la huelga.

Sobre la huelga, sobre sus daños y sobre la forma de solucionar los conflictos, cuando éstos surgen, sin necesidad de recurrir a este acto de fuerza que, en definitiva, es a huelga, oíamos disertar, no hace aún muchas horas, a José Solís Ruiz en la Escuela de Estudios Jurídicos del Ejército. Hablaba Solís como político curtido en la lides sindicales y como jurista versado en las disciplinas del Derecho. Desde su doble posición, aparecían tan claros las causas del conflicto, como los medios racionales de decir, humanos— de evitarlos.

En cuanto fenómeno social, la huelga nace como consecuencia de las concentraciones laborales de la sociedad industrial, de la proletarianización de amplios núcleos humanos y de la indefensión en que a los mismos dejó el Estado liberal bajo el lema de «dejar hacer». Fue, en sus comienzos, la expresión de un conflicto profesional utilizado muy pronto por determinadas fuerzas políticas para su lucha contra el Estado.

La huelga se convierte así en un arma política que jafa la economía, que destruye la riqueza de la sociedad y ahonda la miseria del trabajador. No es tampoco una expresión de la libertad de éste, dado que, en la inmensa mayoría de los casos, el obrero no «va» a la huelga, sino que «le llevan» por la coacción. Y este mal sube de punto cuando la fuerza coercitiva, parte de organizaciones no insertas en el quehacer nacional del país que soporta la huelga, ya que en tal caso, sus dictados pueden hacer obedecer al móvil de arruinar desde fuera, la economía de dicho país.

Pero aun dentro del ámbito nacional y sin tener en cuenta las posibles y frecuentes interferencias extrañas, la huelga es la expresión social de la ley de la jungla; la lucha de intereses llevada a la violencia, tanto más recusable, cuanto que los daños que provoca incidir sobre la sociedad entera, incluso cuando se trata de un conflicto parcial.

Los Estados modernos ponen límites cada vez más estrictos a las huelgas, porque comprenden el daño que causan al bien común; pero es indudable —afirma Solís— que la raíz del problema se encuentra, esencialmente, en evitar las causas del conflicto y, en segundo lugar, en poseer instrumentos jurídicos adecuados para resolverlo en derecho, sin recurrir a la violencia.

Para reducir y aun anular los motivos de lucha, hay que actuar sobre la Empresa económica. Si en la Empresa se mantienen profundamente separados el capital y el trabajo, si no se aman sus intereses según criterios de justicia, que den al trabajador la seguridad de que su participación en la actividad económica es retribuida equitativamente ofreciéndole incluso la ocasión de poderlo comprobar por sí mismo o por sus representantes; si no se establecen órganos, en la propia Empresa, que puedan defender los intereses lesionados de algunos de los que de ella forman parte, o bien demostrar que tal lesión no existe, entonces se mantendrán latentes las causas de lucha, la cual podrá ser reprimida, pero no evitada.

En el campo de la transformación de las estructuras empresariales, para conformarlas a esa «comunidad de trabajos» en que consiste la Empresa, donde hay que ahondar y actuar para reducir las causas de conflicto.

Partiendo de una Empresa configurada según criterios de humana convivencia, jerarquizada en la acción y en la percepción, dotada de una estructura que le permita llenar su doble objetivo de productora de bienes y generadora de «ventas», es como pueden establecerse las bases para el completo desenvolvimiento de nuestro Sindicalismo Nacional, en el que trabajadores y empresarios, unidos por lazos de solidaridad en la Empresa misma, tienen un campo de encuentro y entendimiento para discutir y resolver sus problemas a escala nacional.

Es así como la huelga, expresión irracional de la lucha de clases, pierde en absoluto su razón de ser, quedando la decisión del Estado —última «crisis» en la solución de todo conflicto social— como recurso supremo para restaurar la armonía y la solidaridad económica. Esa armonía puede romperse, aparte de los nobles casos de injusticia efectiva y por faltas de mutuo entendimiento y defectuosa convivencia entre los factores de la producción. Y este es un mal que puede evitarse en el seno de la Empresa por medio de unas adecuadas relaciones humanas.

# COLABORACION

## CARGAS, TRUCOS, TONGOS...

Por RAFAEL GARCIA SERAÑO

Hace poco, a propósito de un partido jugado en Alemania por el Atlético de Madrid, se llegó a hablar de «la guerra chiquita de Nuremberg» y de otras cosas así. Los alemanes repartieron leña abundante, cargaron legal e ilegalmente, y nosotros nos subimos a la parrica clamando «venganza y guerra». No sé si las hubo o no, porque el partido de vuelta no fue televisado, y yo ya no veo fútbol más que desde ese excepcional «tenido de los sastres». El caso es que desde que comenzó la historia del fútbol en España nos estamos escandalizando por la leña y por el concepto que de la carga tienen los jugadores y los árbitros de determinadas zonas geográficas, sin acordarnos de que en uno de los primeros partidos jugados en serio, nada menos que el día 3 de mayo de 1894, a las diez y media de la mañana, en un campo de Las Arenas, ya invadió el público bilbaíno el campo para protestar activa y violentamente de las feroces cargas con que los miembros del equipo de la colonia británica del «bocho» impedían el juego de los muchachos indígenas, los Azcue, Lecue, Borde, Zubillaga, Millacia, etc. Los ingleses vestían de color crema, para más escarnio, y los bilbaínos de blanco, por más inocentes, angelicales y catecúmenos. Los bilbaínos calmaban a sus paisanos explicándoles que la carga era legal, según cuenta José María Mateo en su libro «Los cincuenta años del Atlético de Bilbao», pero el público protestaba: «¡Qué va! Eso no es limpio». Del mismo modo, al cabo de sesenta y nueve años, los que vimos el partido de Nuremberg gracias a T. V. E. y los críticos que lo vieron sobre el terreno coincidimos con los primitivos espectadores de Bilbao en la manera de opinar sobre la carga, aunque en este caso los jugadores no estuviesen condiciones de intentar explícitamente nada en torno a las distintas interpretaciones del Reglamento.

Nada hay nuevo en fútbol: ni la manera de ver los partidos según el cristal con que

se mira, ni las invasiones del campo, ni los trucos, ni los tontos. En ese mismo partido, los chicos bilbaínos se vieron sorprendidos en el descanso con el obsequio de once maravillosos pollos, bien doraditos y jugosos, en su punto de asado, que les enviaban cortésmente sus rivales. No hay un bilbaíno de pro que a las 11,45 a. m. desdeñe un pollo, y esto lo sabía muy bien el «Intelligence Service» de fin de siglo, mucho más enterado de todo que el de hoy. Es la hora justa del «amaiketako», o sea, de tomar las onces. Pollo, pan y vino, y más si se ha hecho un poco de ejercicio al aire libre, son como agilita de mayo y dan vigor al cuerpo, alegría a la sangre e ímpetu al alma. También la merluquita fría tiene estas virtudes, ya lo creo que sí. Bueno. Los bilbaínos saltaron de nuevo al campo dispuestos a comerse a sus once adversarios del mismo modo que acababan de comerse los once pollos. El truco británico —¡oh, siempre perdidada Albión!— nos lo explica Mateo: «Con el culinario motivo se prolongó el descanso más de la cuenta y cuando se reanudó el juego se había movido el sol lo suficiente para que (los bilbaínos) nuevamente lo tuviesen de cara». La cosa acabó en seis cero a favor de los ingleses; cuyo realismo les hacía saber que, si bien el sol es muy difícil de detener —al menos sin fuertes recomendaciones—, no lo es tanto el aprovechar fructuosamente su carrera en el horizonte.

Broncas, trucos, interpretaciones, son en el fútbol cosa tan vieja e indispensable como el tongo. La gente que grita «tongo, tongo» en los grados lo hace sin mucha convicción y, más que por acusar, con deseos de ofender a sus jugadores, a ver si se pican. Pero el tongo existe. Claramente, los jugadores de un equipo de campanillas conviniere en dejarse vencer en su campo por un equipo que sin esa victoria descendía irremisiblemente en el escalafón. En el primer tiempo todo transcurrió conforme a lo estipulado, de modo que los visitantes iban por delante en el marcador. Se oyeron los gritos de «tongo, tongo» y en la segunda mitad, ante la sorpresa íntima de los que ya se veían victoriosos, el equipo propietario del campo reaccionó de tal manera que se alzó con la victoria. Con ejemplo hidalgo, los vencedores devolvieron a los vencidos el regalo con que sus representantes habían determinado premiar la languidez laboral de los presuntos vencidos. Los hombres se explicaron: durante el descanso alguien, desde un lejano campo donde aquel arreglo habría provocado consecuencias catastróficas, había ofrecido un regalo de doble valor, porque siempre es más difícil ganar que perder. Eso era todo.



# TIEMPO PERDIDO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**HORIZONTALES.** — 1: Pronombre. Conjunción latina. 2: Nombre de letra. Estatuilla religiosa. Contracción. 3: Ataco. Artefacto para cazar conejos. 4: Pronombre. Horarios del reloj de sol. 5: El primero. Golpean la goma en el suelo. Matrícula de coche española. 6: Quiérete. 7: Al revés, letra griega. Cuevas. Nota musical. 8: Pasta formada con ajos y leche. Hermana. 9: Resguardo de un préstamo. Cerro rodeado de montañas. 10: Letra griega. Persona local. Pronombre. 11: Conozco. Existe.

**VERTICALES.** — 1: Tela que es muy usada en el campo. Fonéticamente, convulsión. 2: Fenómenos de la repetición del sonido. Cierta animal de granja. 3: Pronombre. Familiar y repetido, hermana. 4: Cierta flor. Cuerpos que producen ciertas enfermedades. 5: Dícese de los curas que hacen de párrocos. Nota musical. 6: Al revés, derribo. 7: Preposición. Bague de una columna. 8: Dícese de los que tocan mucho una cosa. En plural, nombre de letra. 9: Preposición de ablativo. Conozco. 10: Al revés, tenga en su conocimiento. Pájaro tropical. 11: Piedra de poco espesor. Ciertos juguetes circulares.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.)



—Aquí veo un poco de polvo. ¡No sabéis limpiar!



—Entra, Alberto, a ver qué le pasa a este perro. Parece triste.

# El «jumelage» ha dejado de ser un sueño

## Lérida, escenario del Congreso Mundial Juvenil de las «Ciudades Hermanadas»

### Estarán representados más de cincuenta países

LERIDA. — (Del correspondiente de PYRESA, Aurelio Bautista). — A la sombra de la antigua Seo leridana se reunirán en la primera quincena del mes de julio unos quinientos muchachos de diversas ciudades mundiales. Se trata de una manifestación puramente juvenil, en la que estarán representados cincuenta países. Cuatro continentes: América, África, Asia y Europa acudirán a Lérida en estas fechas, para hermanarse en ese acto de gran cordialidad denominado «I Reunión Mundial de Juventudes de Ciudades Hermanadas».

LERIDA Y EL «JUMELAGE»  
Lérida cuenta con buenos ascendentes dentro de la Federación Mundial de Ciudades Hermanadas. Su primer contacto oficial data de mayo de 1962, al hermanarse con la ciudad francesa de Foix. Esta modalidad del «jumelage» consiste esencialmente en la relación cultural y popular internacionales, ba-

sadas en el pacto entre dos o varias poblaciones de países diferentes, para promover, entre sus habitantes, la amistad y el entendimiento. Bajo este prisma de amplias y honestas ambiciones de progreso, Lérida ha sido la primera ciudad española en acogerse a la tutela de la Federación Internacional. Su permanencia no ha sido meramente pasiva, sino que en estos pocos meses de actuación ha logrado triunfos meritorios que derivan hacia una mayor difusión de nuestras costumbres y conocimiento de España en el extranjero.

Los representantes leridanos han asistido, en este corto periodo, al Congreso General de la Federación, celebrado en Coventry (Inglaterra), resultando elegida la ciudad miembro del Consejo Ejecutivo, con el encargo de presentar, debidamente reglamentada, su propia idea de celebración de la «I Reunión Mundial de Juventudes de Ciudades Hermanadas», propuesta que se debatió en el Consejo Ejecutivo de Legnano (Italia), siendo aceptada por unanimidad de todos los miembros que componen este Consejo.

QUE SERA Y COMO SE DESARROLLARA LA «I REUNION MUNDIAL DE JOVENES»  
Ante todo, debemos considerar esta reunión como un auténtico acontecimiento mundial. El escenario elegido para su desarrollo será el Parque Municipal de las Balsas. Se trata de un núcleo de instalaciones veraniegas, con un camping perfectamente acondicionado, cinco piscinas de grandes proporciones, instalaciones deportivas y zonas verdes, en las que se acogon durante los fuertes meses de calor unos veinticinco mil leridanos.

Como se ha dicho ya, asistirán quinientos muchachos de países de credos tan diversos como son Francia, Italia, Inglaterra, República Fe-

deral Alemana, Bélgica, España, Isla Mauricio, Suiza, Estados Unidos, Canadá, Israel, Filipinas, Camerún, Congo, Marfil, Nigeria, Ghana, Senegal, Bulgaria, Hungría, Polonia, Rumania, Checoslovaquia, Rusia, Yugoslavia, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Méjico, Irán, Marruecos, Túnez, Mauritania, India, Laos, Madagascar, Turquía, etc. El total de ciudades hermanadas a la Federación Mundial es de seiscientos. En el programa general de la Reunión figura la participación de jóvenes de más allá del Telón de Acero, que tienen reservado un cupo del seis por ciento, sobre el total de asistentes previstos. Se cursará invitaciones a diversos alcaldes de ciudades de América española y a un mínimo de veinticinco muchachos hispanoamericanos o filipinos.

Claro es que al ser limitado el número de asistentes a esta Reunión Mundial, las solicitudes se acogerán a un riguroso orden de admisión.



Traje sastre de fantasía, abrochado con tres botones.

# Señora, vaya enterándose

## EL INSTITUTO DE LA MODA PREPARA LA DE OTOÑO-INVIERNO

### Colores: rojo tierno y azul malva

#### Detalle: chalecos masculinos sobre faldas de cadera hinchada

El hombre actual pretende ganarle la batalla al tiempo y en ello está empeñado no sólo tratando conducir los acontecimientos guiando las causas que anteceden a los hechos, sino organizando estas causas y llevándolas de la mano hasta que se resuelven a su medida. La moda no podía fallar a esta ley de nuestros tiempos y es por esto, tal vez, por lo que se ha apresurado a organizarse de manera que, con un año de anticipación, se pueda ya saber lo que se va a poner de actualidad en los vestidos y en ese complejo que rodea la moda que, como saben nuestras lectoras, supone una importante razón económica digna del mayor respeto.

Hasta ahora, la Alta Costura Española andaba, más o menos, a la zaga de lo que hacían los franceses. No existía, en nuestro país, un organismo que preparase de antemano los mil detalles que necesita la moda para ser lanzada, sin errores y sin fallos, al gran público; para coordinar, con tiempo suficiente, los factores que intervienen en una operación de este tipo; para conseguir, en definitiva, una moda española, si no independiente, al menos con personalidad y prestigio suficiente para hacer de ella uno de nuestros motivos de orgullo.

Pero la organización de la Alta Costura Española está avanzando a paso de gigante. Por de pronto, ya cuenta con un organismo capaz de suprimir las improvisaciones, de reunir el esfuerzo de todos los modistas de nuestro país y de prevenirlos para que, de acuerdo, lancen la moda y la sostengan no sólo en el mercado internacional, sino en el extranjero.

De esta función se ocupa el Instituto Coordinador de la Moda Española, y entre sus muchas realizaciones cuenta ya con la edición de un folleto, bellamente presentado a todo color, con diseños de la nueva línea y de sus distintos matices. De este folleto vamos a dar a ustedes las noticias que más puedan interesarles.

**TEXTURAS**  
Los tejidos de lana que, según el Instituto Coordinador de la Moda, se llevarán la próxima temporada, son clásicos, y van en aumento los ásperos de aspecto rústico, los shetlands, crepés de lana muy gruesos, gabardinas para trajes de chaqueta, faldas y pantalones, tejidos flojos que imitan tricot y los tejidos en forma de tela de araña. En cuanto a los dibujos, siguen las «patas de gallo» en todos los tamaños, espigas en blanco y negro y escoceses de «muestra» pequeña y con nuevos colores que son: fresa y verde oscuro, o cobre y verde acacia.

Las sedas de aspecto brillante están en decadencia: se llevan, en cambio, las sedas mate, las que tienen apariencia de seda natural: el shurah, los lamés y las muselinas, todos en mate, y los dibujos que presentan son ondas regulares, flores de relieve y contrastes de mate y brillo.

Los brocados presentan dibujos de diseños persas, moscatos y de efectos geométricos. Los terciopelos son de relieves irregulares y pequeñas «patas de gallo». Los elásticos van tejidos con gomillas.

Los colores lanzados por el Instituto Coordinador de la Moda son el rojo tierno, azul malva, pavo real, ciruela, ficelli (algo así como un beige oscuro), oliva, drac (avellana caliente) y coral.

Y, como final, los puntos comunes que presenta la línea de la próxima temporada son: chaquetas descendiendo hasta más abajo de la cadera, vestidos apretados al cuerpo sin ceñirlo de masiado, busto moldeado, mangas largas y ligeramente despegadas, talle bastante alto y el vuelo de las faldas hacia adelante.

Los detalles que marcarán la moda serán los chalecos masculinos sobre faldas de cadera hinchada, los cuellos y los puños blancos, los bolsillos anchos aplicados y las tónicas con la cintura alta.

# ESTA EN MARCHA LA CAMPAÑA ANTIRRABICA

## CENSO CANINO: UN MILLON DE PERROS

### De cada cinco, uno se queda sin vacunar

#### Por lo general todos son vagabundos

No hay un censo exacto que refleje el total de perros que hay en España. Sin embargo, estimaciones muy autorizadas indican que la cifra es algo superior al millón de animales. Hay dos grandes grupos caninos. Unos son animales con dueño y otros los que no lo tienen. En este último caso nos encontramos con perros que viven bajo el patrocinio de varias familias o de grupos de niños, pero llenando una vida vagabunda. Esta protección a los perros sin dueño será simpática, pero entraña un grave peligro.

Al realizarse anualmente la campaña nacional y obligatoria de vacunación antirrábica, se controla a todos los animales que pasan por esta vacunación. Así sabemos, por ejemplo, que en el pasado año se vacunaron 801.649 perros. Pero si hemos dicho que es posible que el número de ellos sea de más de un millón, deducimos que uno de cada cinco de estos animales queda sin la necesaria prevención contra la rabia.

¿Qué perros quedan sin vacuna antirrábica? Desde luego todos los perros vagabundos. Por ello, en las instrucciones dadas por las autoridades —Dirección General de Ganadería y Dirección General de Sanidad—, se señala concretamente que las autoridades municipales velarán para que se proceda a la captura y exterminio de todos los perros vagabundos. De aquí el que esos grupos de protectores de tales perros errantes no hagan sino crear focos peligrosos, cuando en realidad la verdadera protección consistiría en llevarlos a la inmunización antirrábica.

Hay perros que aun teniendo su dueño no son presentados a vacunar. En este caso deben extremarse todas las medidas de vigilancia precisas para que tal hecho no ocurra, recribiendo las sanciones previstas para tales casos.

La rabia es una enfermedad terrible. Afortunadamente en España no tenemos ahora nada más que algún pequeño caso aislado. Pero en cuanto se descuiden estas campañas de vacunación, la rabia vuelve a aparecer en gran escala, ya que se transmite en cadena de perro a perro, de unos a otros animales de diferente especie, e incluso pasa desde los reservorios que existen entre los animales salvajes a otros animales domésticos.

La campaña de vacunación antirrábica de este año, que ya se ha iniciado, debe estar concluida antes del día 15 de junio próximo. Confiemos en una amplia colaboración de ciudadanía que dé como resultado la vacunación del censo real de perros, exterminando a todos los animales que quedan sin vacunar.

Ministerio de Cultura 101

# INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

## POCAS PALABRAS

ESPAÑA

El periodista coruñés don Manuel Ponte Patiño ha sido objeto de un homenaje en los locales de la Asociación de la Prensa, con motivo de haber cumplido las bodas de plata en la profesión, siempre al servicio del diario «La Voz de Galicia».

Con motivo de la festividad de San José Obrero, el cardenal primado, arzobispo de Toledo, doctor Pla y Deniel, ha dirigido una alocución a los obreros de las cooperativas de consumo, vivienda y producción que asistieron a una misa celebrada por el prelado en el Palacio Arzobispal.

Se han celebrado en Barcelona, en el histórico marco de la Plaza del Rey, los V Juegos Florales Sindicales, en los que ha sido proclamada Reina de la Fiesta la señorita Mari Cruz Ibáñez García Navarro, hija del Gobernador Civil.

Con motivo de la festividad de San José Artesano se han celebrado diversos actos en Zaragoza. La solemnidad religiosa se celebró en la iglesia de San José Artesano, oficiando el Arzobispo.

Para conmemorar la festividad de San José Artesano, la Organización Sindical celebró en la Coruña diversos actos, que comenzaron con una misa rezada.

Procedente de Barcelona ha llegado a Gerona el Subsecretario de Turismo, acompañado del Delegado de Información y Turismo en la Ciudad Condal. Celebró una reunión con los componentes de la Junta de Turismo y recibió a las señoras interesadas que tomaron parte en el campeonato municipal de «bochas» celebrado en esta capital en octubre pasado.

Ha sido clausurado en Barcelona el Primer Congreso Internacional Mediterráneo de Profesiones Auxiliares de la Medicina, presidiendo el decano de la Facultad de Medicina.

### EXTRANJERO

Más de seis millones de japoneses han participado en unas mil manifestaciones registradas en todo el país con motivo del día 1 de mayo. Los trabajadores exhibieron pancartas en las que se pedía la prohibición de la entrada de submarinos nucleares norteamericanos en puertos japoneses y reclamando menos horas de trabajo y salarios más elevados.

El Ministro de Turismo marroquí ha recibido en audiencia al Jefe de la Sección de Organismos Internacionales de la Subsecretaría de Turismo española, que asistió en Casablanca a la Conferencia de Turismo.

La ONU establecerá una zona desmilitarizada a lo largo de veinte kilómetros en la frontera de la Arabia Saudí y el Yemen, para asegurar la paz en el último país.

El Presidente de la República Federal del Camerún ha sido recibido por el doctor Adenauer, con el que conversó durante una hora.

Durante el reciente Congreso celebrado en México de las Cámaras de Comercio e Industria se establecieron las bases y el procedimiento para que las Cámaras españolas puedan acudir a la conferencia permanente de Cámaras de Comercio de la Comunidad Económica Europea, a cuya próxima reunión, en Roma, el 22 de actual, podrá ir asistiendo la representación española con carácter de observador, como las Cámaras de Inglaterra y Dinamarca.

El sorteo extraordinario de mayo será transmitido por Radio y TV.

El sorteo extraordinario de mayo se celebrará el día 6 a las tres y media de la tarde y será transmitido por Radio y Televisión.

El sorteo consta de 5 series para ampliar hasta esa cifra para satisfacer la demanda de los jugadores, las 4 series inicialmente programadas. Cada serie se compone de 60.000 números.

Los tres premios mayores son de 7.500.000, 3.000.000 y 1.500.000. Hay 88 premios intermedios comprendidos entre 15.000 y 150.000 pesetas y 1.700 premios de pedrea, además de las aproximaciones, centenas y reintegros. En total 8.192 premios con 41.454.000 por cada serie.

La adjudicación de los premios se realizará por el nuevo sistema de cinco bombos.

Las Administraciones de Loterías tienen a disposición del público impresos con el guión del sorteo en el que podrá obtenerse el resultado a medida que vayan extrayéndose los números premiados. Estos guiones pueden también pedirse por correo a la Sección de Loterías.

## PROXIMAS NEGOCIACIONES HISPANO-AMERICANAS SOBRE LAS BASES

### Visitó el Pentágono el embajador español QUE SE DIRIGIRA A MADRID PARA INFORMAR AL GOBIERNO

WASHINGTON, 1.—En círculos diplomáticos de esta capital se especula acerca de la posibilidad de que Estados Unidos y España inicien pronto negociaciones oficiales sobre el futuro de las bases militares norteamericanas en España. Estos rumores son una consecuencia de la visita efectuada ayer por el embajador de España en Washington, don Antonio Garrigues, al Pentágono, donde conferenció con el secretario norteamericano de Defensa, Robert McNamara; con el ayudante de éste, Roswell Gilpatric, y con su asesor en cuestiones internacionales, Paul Nitze. Además de discutir acerca de las relaciones generales hispano-norteamericanas, se tiene entendido que también ha tra-

tado algunos aspectos de la petición española de que los acuerdos económicos y militares entre los dos países sean renovados. Estos acuerdos expiran en septiembre próximo y España ya ha informado a los Estados Unidos que deberían ser renovados a la vista de los cambios políticos que se han operado en el mundo desde que fueron firmados hace diez años. El señor Garrigues se dirigirá a Madrid para informar al Gobierno español. Como se sabe, el embajador español visitó la semana pasada en su despacho al secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, aunque se tiene entendido que en esta entrevista no se trató nada en relación con los acuerdos.—Efe.

## Audiencias del Jefe del Estado

Recibió al ministro de Agricultura alemán

MADRID, 1.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar en el Palacio de El Pardo a los siguientes señores: Don Fermín Gutiérrez de Soto, teniente general, presidente del Consejo Superior Geográfico. Don Mariano Grañó Noriega, inspector médico de segunda clase, en reserva. Don José García Bengoa, inspector veterinario en reserva. Don Manuel Lodeiró Moreda, general subinspector del Cuerpo de Máquinas de la Armada, jefe de los servicios de máquinas y de utilización y pruebas de la Dirección General de Construcciones Navales Militares.

Don Fernando Rodríguez Carrera, general auditor, subinspector del Cuerpo Jurídico de la Armada y jefe de la Sección de Justicia del Ministerio de Marina.

Don Carlos Pombo Somoza, general de Brigada de Aviación, jefe del Sector Aéreo de Cataluña.

Don Javier Murcia Rubio, coronel de Aviación, agregado aéreo a las embajadas de España en París, Bruselas y La Haya, y representante de la Marina en la primera de las citadas capitales.

Don Isidoro Roa Michelena, coronel de Aviación, comandante del Ala número 35.

Don Ricardo de Cela Jiménez, coronel farmacéutico, jefe de la Agrupación de Tropas de Farmacia.

Don Alfonso Baena Turón, coronel de Infantería, jefe del Regimiento de Infantería "Nápoles" número 24.

Don Miguel Cuatrecasas Larrea, coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor, agregado militar a la Embajada de España en Roma.

Don Miguel Moteardó Cruzmán, teniente coronel de Infantería del S. E. M., del Regimiento de Infantería "León" número 33.

### AUDIENCIA CIVIL

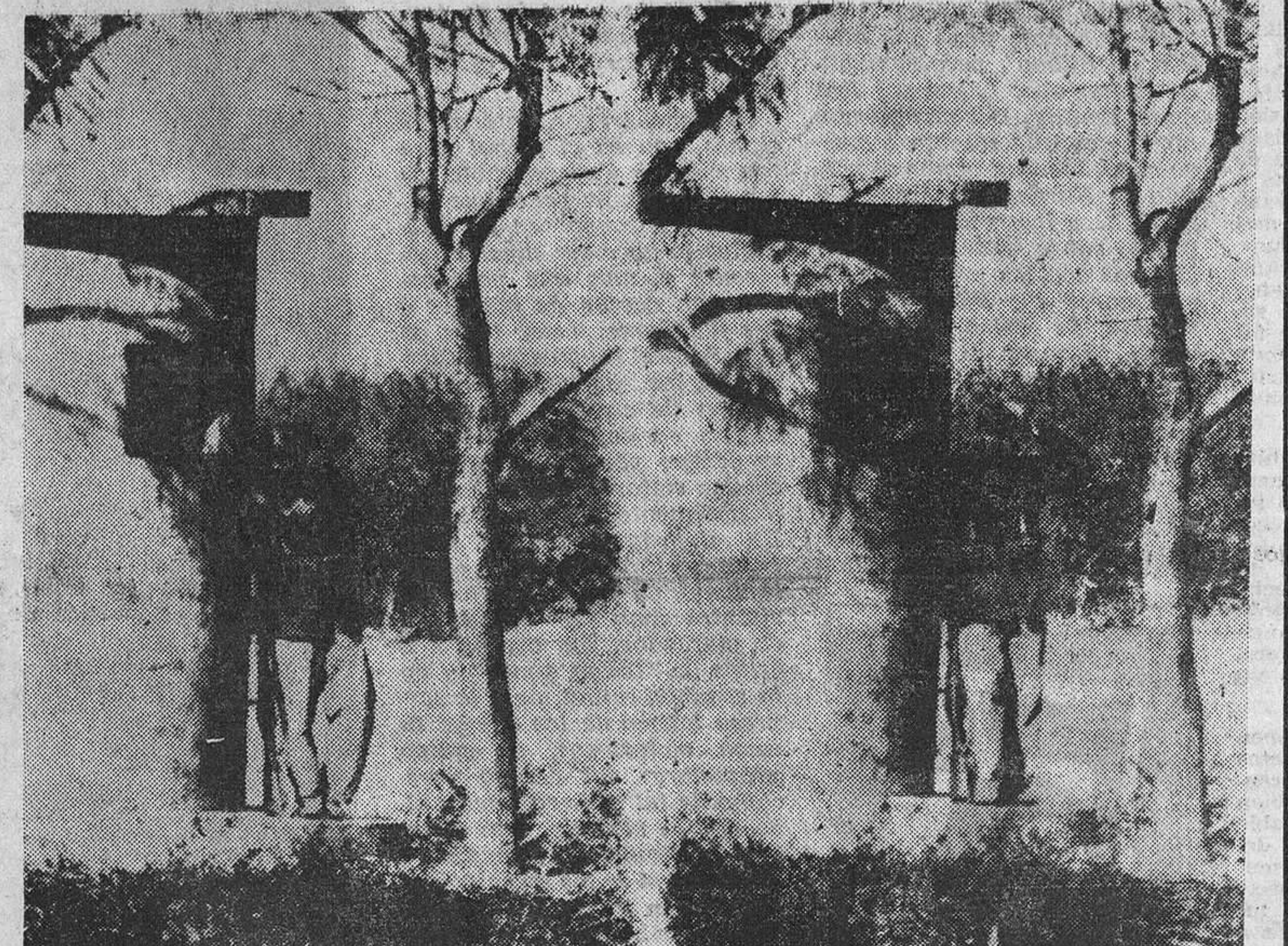
Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia civil a los siguientes señores:

Señor Werner Schwartz, ministro de Agricultura de Alemania, acompañado por don Cirilo Cánovas, ministro español de Agricultura, y por el señor Wolfgang, barón Von Weicker, embajador de Alemania en Madrid.

Doctor don Luis María Otero Monsiegr, presidente del Banco Central de la República Argentina y presidente de la Comisión negociadora, acompañado por don Julio Alberto Lago, embajador de la República Argentina en Madrid.

Don Teodomiro Ruiz de Cuevas, embajador de España en Nouakchott (Mauritania).—Cifra.

## LOS OJOS ALERTA DE LA CHINA ROJA



HONG-KONG.—Según la Prensa y la Radio de la China roja, los soldados que guardan el territorio continental a las puertas del mundo occidental, se hallan en continua alerta. Estas fotografías, tomadas en la frontera de la China comunista con el territorio portugués de Macao, no parecen confirmar tal afirmación, a juzgar por la actitud indolente de los centinelas.—(Foto CIFRA)

## Gran escándalo financiero en Francia

Un arquitecto estafó cerca de doscientos millones de pesetas

PARIS, 2.—El más grande escándalo de construcción de viviendas en Francia, desde la guerra, en el cual unos quince millones de francos nuevos (aproximadamente, 170 millones de pesetas) de suscriptores fueron estafados, será juzgado por un Tribunal que iniciará sus actuaciones mañana. El principal acusado, Fernand Pouillon, conocido como prestigioso arquitecto, aficionado a las obras de arte y hombre de sociedad, será juzgado en rebeldía. En septiembre último huyó de una clínica donde se encontraba vigilado por la Policía y se cree que actualmente se encuentra en Suiza. Pouillon y otros seis individuos están acusados por recibir dinero de un modo fraudulento, complicidad e infringir la legislación de empresas constructoras. Otros cua-

tro se hallan acusados de no denunciar irregularidades en la administración financiera de la empresa, y doce más simplemente por infringir la legislación sobre constructoras. Unas dos mil personas contribuyeron con sus aportaciones para la construcción de un barrio de viviendas a orillas del Sena, en los suburbios de París, pero el proyecto quedó a medio realizar, hace dos años, al cesar el trabajo. Después de la intervención del Gobierno se han reanudado las obras, parcialmente costeadas con el producto de la venta de las lujosas mansiones propiedad de Pouillon.—Efe.

### SUCESOS

Un hombre muerto por alcohol metílico

ORENSE, 1.—Se conoció otro nuevo caso de fallecimiento a causa de la ingestión de alcohol metílico. En Baños de Molgas falleció Anibal Capelo Sobrino, quien al parecer, se sintió enfermo después de beber una copa de licor-café.—Cifra.

CURIO DE UN TIRO EN EL ESTADIO DE SALERNO

NAPLES, 30.—Según los resultados de la autopsia, fue un disparo de pistola lo que causó la muerte de uno de los espectadores víctima de la violenta disputa que se produjo el domingo último en el Estadio de Salerno.—Efe.

## LA RENTA NACIONAL HA SUBIDO EN UN SIETE POR CIENTO

Pero precisaremos veinte años para llegar al nivel europeo

Dijo Ullastres en la inauguración de la Feria de Valencia

VALENCIA, 1.—(Por teléfono. Crónica del corresponsal de PY-RESEA).—Esta mañana ha sido inaugurada por el Ministro de Comercio la XLI Feria Muestrario Internacional. En el recinto de la Feria el señor Ullastres fue recibido por el Gobernador Militar, en nombre y representación del Capitán General de la Región; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde, Presidente de la Diputación, Comisario General de Ferias y Exposiciones, Presidente de la Feria de Muestras de Valencia y otras autoridades y jerarquías, que ocuparon en el vestíbulo el estrado levantado al efecto.

Se hallaban también presentes el Embajador de Suecia, el Cuerpo Consular en pleno y numerosos industriales.

Abierta la sesión por el Ministro de Comercio, pronunció unas palabras de salutación el alcalde, doctor Rincón de Arellano, y a continuación habló el presidente de la Feria, don Ramón Gordillo, quien, tras hacer una síntesis histórica del desarrollo de la exposición, se detuvo en consideraciones acerca de la función que en el Plan de Desarrollo pueden desempeñar las Ferias.

Después de las palabras del señor Gordillo, el Ministro de Comercio pronunció un discurso, en el que estudió fundamentalmente la política de rentas y la política de ingresos, pero referida esta última a los ingresos de todos los grupos o sectores sociales, «por que todos están unidos» —dijo— por una comunidad de intereses.

«El punto de partida para el análisis de la política de rentas es el estudio del nivel medio de la renta individual, que en España es de 325 dólares por habitante y año y que está actualmente muy lejos de la renta general europea. En Italia, por ejemplo, es algo más del doble; algunos países del Viejo Continente llegan a mil y dos mil dólares, y Estados Unidos rebasa esta última cifra. Pero si bien nos fijamos —continuó—, el bienestar depende no de lo que se tiene, sino de lo que se puede adquirir, y en este aspecto la diferencia entre España y los demás países ya no es tan grande.»

Habla el señor Ullastres del tiempo como protagonista principal de la economía, y señala que la meta en nuestro país es alcanzar una renta elevada en diferentes etapas. Analiza el crecimiento de la renta nacional en otros países, y puntualiza que la española llegó el pasado año al siete por ciento, mientras que las naciones europeas de ritmo más rápido no han rebasado el cinco o el seis, y Estados Unidos e Inglaterra crecen a razón del 1,5 por 100. Esto nos coloca a la cabeza en cuanto a tal ritmo de crecimiento, pero puntualiza que no precisaremos menos de veinte años para llegar a tener un nivel de renta europeo.

«Dedica a continuación unos minutos al estudio y análisis de los intereses opuestos dentro de la empresa y de la diferencia de renta e ingreso entre empresarios y trabajadores, y a este propósito señala que la Prensa tiene un importante papel a la hora de descubrir y airear esas opo-

siciones de interés, a fin de crear el adecuado clima para poner remedio a tales diferencias. Hace un metódico estudio de la proporción entre renta y consumo para especificar qué cuando el consumo crece lo hace a costa del ahorro. «Por tanto, si la renta se canaliza sólo hacia la adquisición de bienes de consumo, saldrán perjudicadas no sólo las empresas de bienes de ahorro, sino también, y es lo más importante, las industrias de inversión. Si una nación —dice— no produce suficientes bienes de consumo o no los produce al ritmo de la demanda por la elevación de renta, tendrá que recurrir a sus reservas de divisas, y esto trae como consecuencia ineludible el deudamiento, el alza de precios y la inflación.»

Finalmente, el señor Ullastres, en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurada la XLI Feria Muestrario Internacional. El obispo auxiliar de Valencia, doctor González Moralejo, bendijo las instalaciones, y el Ministro y las demás autoridades recorrieron el recinto de la Feria, deteniéndose especialmente en los pabellones del automóvil, de maquinaria agrícola y máquinas y herramientas, así como en el II Salón de Cerámica.

Al término del recorrido, el Ministro de Comercio manifestó su complacencia por el completo muestrario que de la industria nacional y extranjera había podido admirar.

## Extraña coincidencia de la Prensa comunista al enjuiciar la Encíclica

Coincide paradójicamente con un incremento de la propaganda ateísta

ESTOCOLMO, 1.—(Por Richard Haz).—La actitud adoptada por la prensa comunista frente a la Encíclica «Pacem in Terris» ofrece una indudable uniformidad. Son tantas las coincidencias, que obligan a pensar en un trasiego previo de consignas hasta lograr ese biotipo de comentarios, cortados todos por un mismo patrón, que conocemos hoy.

Pero ha habido algo más que comentar a la Encíclica. Si es sobradamente sospechoso el hecho de que el documento pontificio haya supuesto en el mundo comunista una oportunidad para reiterar obsesivamente la necesidad del desarme nuclear, más sospechoso aún, según algunos observadores, es el hecho de que precisamente a raíz de la publicación de la Encíclica, Rusia insista en el recrudecimiento de sus bien organizadas campañas ateístas.

La conocida táctica del Kremlin, siempre beneficiosa para Moscú, de convertir en arma de guerra íra cualquier hecho que surge en la actualidad mundial, nos impide a los informadores detenemos en otros aspectos de la actividad diversa con que el partido comunista lleva a efecto los viejos principios de Lenin para la dominación del mundo. Esos principios se han hecho posteriormente todo un cuerpo de doctrina para dar lugar a instituciones creadas con fin exclusivo de formar y producir, como instrumento de expansión, ese «hombre nuevo» con que el comunismo mina el mundo libre.

Y entre los principios heredados de Lenin figura, en primer término, la necesidad de anular radicalmente en el hombre su propio y natural espíritu religioso, para lo cual han sido creadas instituciones ateístas con el fin de proseguir «científicamente» toda religión.

Es obvio, por ello, que ante la publicación de la «Pacem in Terris», algunos observadores occidentales hayan centrado su atención en la acogida que Moscú otorga al nuevo documento pontificio. Todos han destacado como, para el comunismo, la nueva Encíclica era sólo una llamada al desarme para, al mismo tiempo, dejar bien sentado que si la «Pacem in Terris» está destinada a conjurar el peligro de una nueva guerra, «no obstante contiene ideas y principios que el comunismo no puede aceptar».

Pero, inmediatamente después, hemos podido conocer referencias ciertamente veladas e imprecisas, porque el comunismo sabe cómo actuar en cada momento, por las cuales la campaña ateísta de Rusia se recrudece.

## Homenaje en Lisboa al ministro de Hacienda español

«Nuestros pueblos están unidos -dijo- en una tarea de superior significación»

LISBOA, 23.—El ministro de Finanzas portugués, Pint Barbosa, ha destacado la importancia de la estrecha cooperación económica entre España y Portugal en un ban-

quete que ofreció en el Palacio de Foz en honor del ministro español de Hacienda, señor Navarro Rubio.

El ministro portugués dijo que los dos pueblos están empeñados en una tarea de superior significación, cual es la de afirmar el sentido trascendente de la vida humana. El ministro español, señor Navarro Rubio, dijo en su discurso que existe entre los dos pueblos una amistad histórica. Somos dos pueblos distintos, pero hermanos. Por razones de los intereses de los pueblos muchas veces nos vemos en situaciones embarazosas, aunque nos comprendamos. Vale la pena que vivamos la vida, vale la pena que sintamos la misión que nos incumben, vale la pena afirmar el sentido de nuestra misión, ya que tenemos alguna cosa que decir al mundo. Muchas son las circunstancias que hoy conspiran contra nosotros. En el mundo hay bien y mal. Lo que tenemos que hacer es ahogar el mal. Efe.

## Kruschef da seguridad a Kennedy sobre Laos

WASHINGTON, 1.—El presidente Kennedy ha recibido la seguridad de Kruschef en el sentido de que la Unión Soviética labora por conservar la neutralidad e independencia de Laos, por mediación de Harriman, quien se entrevistó con el dirigente comunista soviético en Moscú, en la pasada semana.—Efe.

## Estados Unidos impedirá que Cuba envíe armamento a Haití

O que establezca allí bases militares

WASHINGTON, 1.—Las fuerzas armadas norteamericanas impedirán cualquier intento por parte de Cuba de establecer bases militares en Haití o exportar armas a aquel país, según han declarado funcionarios norteamericanos en esta ciudad.—Efe.

COMISION INVESTIGADORA EN PUERTO PRINCIPE PUERTO PRINCIPE, 1.—

## Estados Unidos impedirá que Cuba envíe armamento a Haití

O que establezca allí bases militares

WASHINGTON, 1.—Las fuerzas armadas norteamericanas impedirán cualquier intento por parte de Cuba de establecer bases militares en Haití o exportar armas a aquel país, según han declarado funcionarios norteamericanos en esta ciudad.—Efe.

COMISION INVESTIGADORA EN PUERTO PRINCIPE PUERTO PRINCIPE, 1.—

EL MINISTERIO DE TRABAJO PONE A DISPOSICION DE LOS BENEFICIARIOS DEL SEGURO DE ENFERMEDAD LA VACACION GRATUITA DE TODOS LOS NIÑOS MENORES DE SIETE AÑOS.—MAS DE CIENTO AMBULATORIOS DEL SEGURO EN TODA ESPAÑA.—MIL PEDIATRAS QUE GARANTICEN LA APLICACION DE LA VACUNA.

**¡NO viaje sin su permiso de conducir!**

**DISCURSO DEL MINISTRO DE TRABAJO, EN MONTALBAN**

**Es posición muy cómoda renunciar a enfrentarse con los problemas del trabajador por considerarlos dependientes de las necesidades de la producción**

**PROMOCION SOCIAL**

Pretendemos que la comunidad retribuya a los trabajadores, facilitándoles el acceso a los bienes de la cultura, de la formación profesional y de la propiedad.

Sólo mediante este ascenso la sociedad se asegura de que las diferencias sociales no reposan en privilegios transmitidos, sino en individualidades acreditadas.

**SALARIOS**

El Decreto sobre salarios mínimos viene a señalar, sobre todo, un ancho margen de confianza en la relación laboral, al que todos debemos responder.

La fórmula exclusiva de la Reglamentación entraña una evidente falta de confianza entre quienes integran el mundo del trabajo.

**SEGURIDAD SOCIAL**

El complemento de un sistema de salarios ha de ser necesariamente la reestructuración de la Seguridad Social.

Tal reestructuración es una exigencia de las propias quiebras que el tiempo ha ido poniendo de manifiesto en el sistema actual.

Hoy es fiesta en el mundo universal del trabajo. Yo he querido venir a celebrar aquí, al aire libre, sobre un pedazo cualquiera del suelo español, con un sencillo grupo de nuestros hombres del trabajo. Pero ahora para mí, en la significación de este día, este trozo de suelo es toda la tierra de España, y en vosotros está la representación de todos los que en su ámbito trabajan iguales en su necesidad, en su tenaz empeño de mejora, en su afán ambicioso de superación.

Asimismo he querido, en mi largo itinerario por la provincia de Teruel, detenerme especialmente en este humilde monumento erigido en memoria del obrero muerto en el trabajo. El cielo y la tierra se funden en él como los brazos de esa cruz. Bajo su sombra se acogen, por la transfiguración de este día, todas las cruces que levantan en España, como la de este monolito, el recuerdo y la bandera de quienes dieron su vida en el trabajo.

En esta cruz están simbólicamente inscritos los nombres infinitos de los trabajadores que le rindieron tributo, los mártires del trabajo que murieron por el esfuerzo de su sacrificio, por la fatalidad de su desgracia; los que cayeron aplastados contra la tierra, despedazados por la máquina, reventados por la explosión, aridos por el fuego, destrozados por el derrumbamiento y, más aún, los de aquellos otros que con un increíble heroísmo dieron su vida por salvar la de sus compañeros.

Junto a los que entregaron su sacrificio máximo están en mi memoria los que más se acercaron a él, los enfermos incurables del trabajo, los silicóticos, los que perdieron su integridad física, sus miembros, sus ojos, los accidentados, los mutilados. Por servirnos a nosotros, hoy no pueden servirse a sí mismos.

El terrible cortejo viene desde lejos llamando cada vez con más insistencia nuestro cuidado, porque nada hay que tengamos que preservar más que las vidas que a través del trabajo nos están confiadas, porque estas vidas si se ven comprometidas es por el servicio que prestan a la sociedad, para que la sociedad prospere, para que la sociedad mejore, para que la sociedad se desarrolle.

Pero no se trata de reunirnos para una conmemoración plaftidra y funeral, sino para una proclamación afirmativa. La del día de hoy quiero concretarla con vuestra misma sencillez y llaneza en un tema sobre cuyo presupuesto descansan principios importantes y rectores del Ministerio de Trabajo.

Todos los trabajadores, todos y cada uno de vosotros, hacéis posible con vuestro sudor y vuestra entrega que la Comunidad satisfaga sus necesidades. De vuestras manos y de vuestro cansancio surge una aportación personal al bienestar común.

En la empresa se lucha para, a través de la producción, de unos bienes determinados, contribuir al progreso y al bienestar de la Comunidad entera.

Si, como os digo, gracias a vuestro trabajo puede la Comunidad satisfacer sus necesidades, es justo que como contrapartida la Comunidad cubra y garantice las necesidades de los trabajadores. Pero ésto se demanda no por la vía de ningún paternalismo, sino por la de una inexcusable justicia social.

La misión del Ministerio de Trabajo es precisamente la de fijar la medida en que la Comunidad ha de contribuir al trabajo y poner al trabajador en condiciones de cumplir su vocación de hombre y su misión de miembro de esta Comunidad en la que está encuadrado. Necesita estas últimas también porque, como miembro de esa Comunidad, debe sentirse integrado en ella y solidario con su destino. Y nadie se siente portador de un destino comunitario si junto a la razón meramente sentimental de la convivencia no le vincula la ayuda, la protección, la tutela, la justicia de los demás miembros que la forman. Si carece de ellas, o se separa de la Comunidad o tratará de subvertirla para ganarlas.

Las condiciones que al trabajador deben darse, pues, no son sólo económicas; son también sociales.

Es posición muy cómoda la de renunciar a enfrentarse con los problemas de la dignidad y la libertad del hombre, y la del trabajador concretamente, por considerarlos todos subordinados y dependientes de las necesidades de la producción. Quienes hacen esta crítica no se dan cuenta de que están hablando en lenguaje marxista y con terminología marxista. Porque están cayendo en la misma ingenuidad de creer que sólo los condicionamientos económicos mueven al hombre, y que éste debe ser movido tan sólo hacia metas económicas.

Y ésto es radicalmente falso. Ni el trabajador tiene sólo problemas económicos, sino problemas sociales, ni mira tan sólo hacia metas económicas, sino hacia metas sociales. Es más, os tengo que decir, a vosotros y a todos, que de lo que se trata es de encontrar, de seguir encontrando, una convivencia entre todos los españoles y una viabilidad de España como comunidad nacional. ¡Qué más quisiera yo que todo ésto se resolviera tan sólo con más números, con índices, con horas, con pesetas! Desgraciada y felizmente a la vez, hay mucho más que todo ésto. Hay una empresa de convivencia humana que a todos nos agrupa y a la cual hay que buscarle la línea recta entre la demagogia de abajo y el menosprecio de arriba.

Pero tampoco se caiga en un desprecio hipócrita de lo económico; la demagogia antimaterialista es peor que la materialista, porque el hombre que cuenta con medios económicos tiene los presupuestos materiales de su libertad, y el que no cuenta con ellos no los tiene; y así, quien se resigna ante la dimensión económica de la posible injusticia comete un crimen evidente, porque lo que está impidiendo es que los problemas sociales se planteen a su nivel propio en nuestra era, que es el nivel de la libertad.

He dicho antes que la misión del Ministro de Trabajo es precisamente la de fijar la medida en que la Comunidad ha de retribuir el trabajo, la unidad de producción, la empresa y a los miembros al servicio de ésta. En este esquema se encuadra todo el ancho horizonte de posibilidades de la Doctrina Social del Movimiento, que no es un aparato técnico y objetivo sino una cálida y vibrante pretensión revolucionaria.

En ella vuelven a respaldar el principio y la exigencia de la Comunidad. Nuestra manera de entenderla y concebirla se materializa y concreta en tres puntos esenciales de la actividad del Ministerio: los salarios, la Seguridad Social y la Promoción Social.

Analicémoslos en sus líneas más generales:

**Salarios**

El reciente Decreto de 17 de enero de 1963, que establece los salarios mínimos, tiene mucho más alcance que el del puro establecimiento de la obligación de una retribu-

ción determinada con carácter general. El Decreto viene a señalar, sobre todo, un ancho margen de confianza en la relación laboral, al que todos debemos responder. Ese juego automático de justa compensación al servicio prestado ha de establecerse mediante el diálogo, es decir, a través del cauce de los convenios colectivos. Y yo tengo una profunda fe, una gran confianza, en vuestra capacidad de estipulación de los términos en que ha de establecerse, en cada caso, la relación laboral. Por eso no soy partidario de la política de reglamentaciones como sistema. La fórmula exclusiva de la reglamentación entraña una evidente falta de confianza en la capacidad de entendimiento entre quienes integran el mundo del trabajo y también una falta de confianza en el propio sistema económico, al que a fuerza de tutelas se le debilita y enerva, y así la experiencia ha demostrado que cuando en un régimen de



estricta reglamentación laboral se abre una ventana, todas las empresas estornudan. Y yo creo en vosotros. Yo creo en la capacidad de diálogo y de entendimiento entre trabajadores y empresarios. Yo creo en que unos y otros estáis hoy plenamente convencidos de que formáis una unidad indivisible y que, por eso mismo, tenéis, en cuanto a la empresa, las mismas responsabilidades, los mismos deberes y los mismos derechos. Por ésto, la capacidad de reglamentar ha de reservársela el Ministerio de Trabajo exclusivamente para casos excepcionales. Es decir, para aquellos casos en que falle ese margen de confianza depositada en los empresarios y en los trabajadores, en que se quiebre la línea de entendimiento y de unidad de propósitos.

El Ministerio de Trabajo tiene bien dispuestos y emplazados sus instrumentos para flanquear y garantizar ese diálogo, ese entendimiento, ese compromiso indispensable de la relación laboral, no sólo en cuanto al ámbito de la empresa, sino también entre ésta y la comunidad nacional.

El dinamismo, la oportunidad y el realismo de que han dado prueba los Servicios del Ministerio de Trabajo, creo que os dicen suficientemente de nuestra fidelidad en hacer y entender la relación laboral. Y os aseguro que nuestro deseno sería, en este sentido, el de tener que intervenir lo menos posible. Pero, eso sí, podéis estar seguros de que intervendremos inmediatamente y con el máximo imperio de la ley para defender los derechos atropellados y para restablecer la relación laboral en sus términos justos. Cuando estos supuestos se dan, el Ministerio de Trabajo dicta sus normas de obligado cumplimiento, como lo hemos hecho en tantas ocasiones.

Pero yo sostengo y defiendo mi confianza en la libre y concordante relación de empresarios y trabajadores. Si no partiéramos de este supuesto, mal podríamos abrigar el propósito de modelar el contrato de trabajo con el contrato de Sociedad y hacer de la empresa una comunidad de personas en las relaciones, en las funciones y en la posición de todos los sujetos de ella.

Los escalones establecidos por los Jurados, primero y por la coestión, después, que ahora vamos a desarrollar y aplicar, elevan al trabajador al nivel más alto de la empresa. Situado ahí, el problema de su participación en los beneficios de ésta es consustancial ya con su rango y con su aportación.

Si de alguna manera hubiera de subrayar el dato más caracterizado de la actual política de salarios, diría que era el de la confianza depositada entre quien los paga y quien los recibe.

**Seguridad Social**

Por primera vez en la historia social de España, el Presupuesto General del Estado acude en este año a sostener las cargas de la Seguridad Social. Como habéis visto por el Decreto de 17 de enero de 1963, dos mil millones de pesetas aporta ese Presupuesto a nuestra Seguridad Social. Por encima y por debajo de esa cifra, con independencia de su cuantía, una auténtica solidaridad nacional ha sido impuesta.

La comunidad nacional entera viene desbordada a cubrir los riesgos de tu trabajo, la indefensión de tu vejez y la tutela de tus hijos.

A través del ahorro social, que son los fondos del Es-

tado, la comunidad aporta su ayuda solidaria al perfeccionamiento y sostenimiento de los instrumentos de la Seguridad Social. De esta forma, tras de cada prestación no está sólo vuestro ahorro, sino que están, físicamente, palpablemente, todos y cada uno de los miembros de la comunidad nacional. Y habrán de estarlo aún más, exactamente, a medida que la política fiscal se ajuste mejor a unos patrones sociales del impuesto, que es, indiscutiblemente, un instrumento decisivo de una política justa de distribución equitativa de la renta.

El complemento de un sistema de salarios ha de ser necesariamente la reestructuración de la Seguridad Social. No nos lleva a ello un prurito revisionista. Por el contrario, tal reestructuración es una exigencia de las propias quiebras que el tiempo ha ido poniendo de manifiesto en el sistema actual.

Dentro de unas líneas mínimas de obligación, estamos dispuestos a hacer de la Seguridad Social un instrumento flexible, ágil, dinámico y poderosamente eficaz en el que no se contemplan sólo situaciones de carácter general, sino también respondan a factores de negociación, sobre todo, que establezca y defienda con claridad el concepto de la Seguridad Social como una retribución justa y necesaria de la comunidad a quienes por ella dejan en el trabajo la salud o la vida. Por eso, porque entendemos así la Seguridad Social, hay ahora una fuerte participación del gasto público en su financiación.

El confusioismo en el régimen de prestaciones, consecuencia de que no existe un sistema de Seguridad Social, sino una serie de superpuestas e inconexas de Seguros Sociales, no debidamente coordinados; la concurrencia de regímenes de prestaciones diferentes ante un mismo suceso desgraciado que priva al trabajador de sus rentas de trabajo; la insuficiencia de muchas de las prestaciones concedidas; las dificultades financieras que comprometen seriamente la viabilidad de importantes parcelas del sistema; la necesidad de acomodar nuestra Seguridad Social a las exigencias del desarrollo económico y de la coyuntura internacional; el perfeccionamiento del sistema de cotización por tarifas, garantía de unas futuras prestaciones de cuantía suficiente; la sistematización e incremento de las prestaciones familiares; la articulación sobre bases sólidas y generales de las pensiones de Vejez e Invalidez; un amplio programa de rehabilitación y readaptación para el trabajo de cuantos trabajadores han quedado al margen de las actividades laborales; de una sustancial simplificación de los trámites administrativos conexos con la Seguridad Social. Todo ello nos exige unas nuevas disposiciones adecuadas, que van a ser determinadas por un principio general que las define y las condiciona, que no es otro que el que fundamentalmente aspira y sustenta nuestra Seguridad Social: El principio de la solidaridad nacional. Comunidad también se vuelve en él.

**Promoción Social**

En esta misma línea, se encuentra el Frente abierto de la Promoción Social, para cuya materialización creamos la Dirección General correspondiente. También aquí pretendemos que la Comunidad retribuya a los trabajadores por su esfuerzo, facilitándoles su acceso a los bienes de la cultura, a la Formación Profesional y a la propiedad.

Una sociedad nacional, para ser estable y firme, necesita unos cauces verticales de movilidad social, es decir, unas puertas abiertas a través de las cuales los hombres, sin discriminación de su origen ni de su condición puedan realmente ascender bajo el sólo impulso de su capacidad a todos los estratos sociales.

Sin limitación, el peón debe alcanzar el nivel del obrero especializado, éste el del profesional técnico, y el técnico el grado directivo.

Sólo mediante este dinámico movimiento ascensional la sociedad asegura de que las diferencias sociales no reposan en los privilegios transmitidos, sino en las individualidades acreditadas.

Puede además afirmarse de modo tajante que la riqueza de una nación depende no sólo de la acumulación de capitales materiales, sino, sobre todo, del desarrollo de los recursos humanos: hombres e instituciones formativas de los mismos. Por tanto, es terminante que la marcha firme y acelerada de nuestro desarrollo económico demande desde el punto de vista de la comunidad nacional, un impulso igualmente acelerado en torno a las mejoras cualitativas a través de la formación profesional y la apertura de cauces que aseguren esa formación y cualificación. De ello depende nada menos que el futuro histórico de nuestra comunidad. Nosotros tenemos ejemplos claros y manifiestos de cómo esta comunidad se desdobra en sí misma para cubrir con una prodigiosa fecundidad a todos sus miembros.

Las Universidades Laborales, salidas de vuestra propia aportación, de vuestra entrega, y los hombres en ellas formados, vuelven con sus prestaciones, como trabajadores ya hechos, a mantener abiertas sus puertas para que los jóvenes que les sigan, las gocen y disfruten.

Las reservas matemáticas de nuestra Seguridad Social cubren y respaldan la financiación de los planes de vivienda de la industrialización del país.

El Fondo Nacional de Protección al Trabajo, con sus tres mil y pico millones que hemos distribuido en este año recientemente, atiende las necesidades de formación del trabajo, las exigencias de su perfeccionamiento, las demandas del cooperativismo y alimentan las aportaciones de la asistencia social. Y estos fondos también han salido del presupuesto nacional como una participación comunitaria de todo el país.

Yo sé que vosotros, de una manera especial y singular, con vuestra reciedumbre, entendéis mejor que nadie el espíritu de solidaridad y también las exigencias de la comunidad, y la prueba palpable y que más os honra es este monumento erigido a los muertos, junto a los veintitrés camaradas que tenéis enterrados en este mismo lugar, monumento que está levantado por todos vosotros y en esa prestación de homenaje y devoción que sintetiza están fundadas las solidaridades de una comunidad, la de todos sus miembros, no sólo de los que viven, sino también de los que perecieron.

Finalmente, la protección que se presta a los derechos del trabajador en el ejercicio de su libertad de traslado y asentamiento, mediante la política del empleo y la ordenación de las migraciones internas y externas, nace de ese mismo concepto del trabajo como aportación al bienestar de la comunidad, que, a su vez, respalda tales acciones. Es fundamental y primario, más importante incluso que el salario, que la Seguridad Social y que la Promoción Social, el conseguir y el obtener trabajo para todos. El luchar denodadamente y como sea por una situación de pleno empleo dentro de nuestro país. Porque nada aterroriza tanto al trabajador como estar sin trabajo; el querer trabajar y no poder; el ver cómo el ansia de manejar sus manos y de utilizar sus cerebros se consumen en madrugadas y en atardeceres tristes y desesperados consumidos en la impotencia. Sin trabajo no hay salario que dar, ni hombres que promocionar y apenas hay sino mendigos a los que proteger. Nuestra obsesión debe ser conseguir puestos y más puestos de trabajo. Nuestro Plan de Desarrollo va a ser y será esto: Una avenida en la que todos los españoles tengan la seguridad de encontrar siempre y dónde como trabajar.

Pero los problemas del trabajo no concluyen, ni mucho menos, en las cuestiones expuestas. Si con ser todo de una importancia decisiva, requieren un supuesto más trascendental.

Vosotros sabéis bien que todo ésto que os he dicho sólo es posible alcanzarlo cuando existe una situación económica propicia. Vosotros conocéis sobradamente que la política social sucumbe y se quiebra tantas veces, no por falta de una legislación adecuada o la falta de comprensión entre el trabajador y la empresa. Tenéis sobrada experiencia de que, aun existiendo esas situaciones favorables, si el proceso económico nacional no marcha acorde, todo el esfuerzo de la justicia social y toda la buena voluntad de entendimiento sucumbe. Por eso, el campo del Trabajo no puede permanecer ajeno a la decisión de la política económica, porque es él el más directamente interesado en que el curso de proceso económico no envilezca la seguridad del proceso social.

De ahí la razón sustancialmente económica que determina al Ministerio de Trabajo. De un lado, como participé activo en aquél proceso. De otro, como posible víctima también de su desarrollo, por estar implicado en todos los fenómenos de la evolución económica que pueden respaldar los niveles ganados o comprometer las conquistas obtenidas. Y tiene que hacerlo para evitar que en un momento determinado se malogre, por causa de los fenómenos de la evolución económica, todo lo que tanto nos ha costado conquistar, y más todavía, todo lo que estamos a punto de ganar.

Realidad y esperanza han de ser preservadas contra los golpes de fortuna de la economía y tenemos que vigilar, sobre todo, ese enemigo mortal de la Justicia Social que es la inflación, verdadera expropiación de las rentas de los trabajadores, y más aún, de las pensiones de los jubilados. Tenemos que pedir a Dios nos preserve de ella, la más voraz cizaña del campo social.

Dios escuchará nuestro ruego desde aquí sobre esta tierra estremecida por la muerte, la más cercana del cielo, y escuchará también nuestra súplica fervorosa de que nos conserve al Caudillo una insobornable voluntad social que España tiene, para que cumpla los designios de su justicia defienda los derechos del trabajo, mantenga la armonía de la sociedad, asegure tu pan, de cada vez más dignidad a tu trabajo, tranquilidad a tu incertidumbre y seguro a tu desgracia.

Y yo también pido a Dios que a mi me ayude para mejor servirle.

**PRIMER CONGRESO NACIONAL DE LA MARINA MERCANTE**  
Fue abierto, en nombre del Caudillo, por Solís Ruiz

MADRID, 1.—El I Congreso Nacional de la Marina Mercante ha comenzado sus tareas en el salón de actos de la Casa Sindical. Presidieron los ministros secretario general del Movimiento y el de Información y Turismo.

Asistieron cerca de setenta congresistas, entre los que figuraban observadores de Alemania, Francia, Italia, Portugal, Inglaterra y Holanda.

El secretario del Congreso,

señor Santamaría, pronunció unas palabras. Seguidamente, el P. Adriano leyó un telegrama del secretario de Estado pontificio en el que enviaba la Bendición de Su Santidad.

El presidente del Congreso señor Azcárraga, pronunció un discurso. Por último, el señor Solís recordó la creación del Sindicato, que era indispensable, y recordó la gran responsabilidad que pesaba sobre los reunidos.

que debían elevar el Sindicato a la altura que merecía nuestra Marina Mercante, verdadera escarpante de la realidad de España. Invitó a todos a hablar con la mayor verdad y libertad dentro de un orden constructivo y a tener estrechas relaciones entre los miembros del Sindicato como tales y del Sindicato con la Administración.

Seguidamente, y en nombre del Jefe del Estado, presidente de honor del Congreso, declaró abierta la reunión.—Cifra

# "No existe otro impulso comparable para el desarrollo económico que la perspectiva de beneficio"

## Ha dicho el Marqués de Deleitosa en su discurso a la Junta general de accionistas del Banco Español de Crédito

El Banco Español de Crédito, con gran asistencia de accionistas, ha celebrado en su domicilio social el pasado domingo, día 23, Juntas generales ordinaria y extraordinaria, bajo la presidencia del excelentísimo señor don Jaime Gómez-Acebo y Modet, Marqués de Deleitosa.

Dió comienzo el Presidente a su discurso dedicando un recuerdo a los administradores don Gabriel Maura, Duque de Maura, y a don José Sela, ambos recientemente fallecidos. Presenta a la Junta a los nuevos consejeros don José Garí Gimeno y don Luis Sela Figaredo, a quienes, a reserva de ratificación, ha designado administradores el Consejo.

A continuación expone lo que será el esquema de su informe. La economía española, dice, gira alrededor de una necesidad vital que debe polarizar los esfuerzos de todos los españoles: el desarrollo económico. El examen de problema tan trascendente constituirá la base de su disertación. Se ocupará por separado de cada uno de los subconceptos que, a su juicio, guardan relación con el tema, tratando de ellos, en primer término, desde un punto de vista general; después, en cuanto a su aplicación a España. Son los siguientes: actuación respectiva de los sectores público y privado, beneficio, ahorro, impuesto, estabilidad monetaria, función del crédito, ayuda exterior y balanza de pagos.

### PROBLEMATICA DEL DESARROLLO ECONOMICO

Al tratar, en términos de generalidad, del primero de los puntos enumerados, señala que cuanto haya de hacerse viene delimitado por el ahorro; y, consiguientemente, los términos en que el problema se plantea hacen referencia a si resulta más conveniente que sea el sector público quien maneje el ahorro privado o, de lo contrario, debe estimarse preferible que el propio sector privado maneje el ahorro que él crea. Estima que no se encontrará mejor estímulo que permitir y facilitar que el que guarda invierta. La intervención pública podrá, a lo más, tener valor de suplencia. Estudia el informe de la Misión Económica del Banco Mundial, del que se deriva tal conclusión con fuerza de axioma. Sobre estas directrices y partiendo de la base de que se mantengan, augura la Misión un porvenir prometedor a la economía española.

Pasa seguidamente a tratar del beneficio. No existe otro impulso comparable para el desarrollo económico que el de lucro. Resulta incongruente que, mientras se enarbola como gran consigna nacional la del desarrollo, se oiga hablar al diario de beneficios excesivos. Desde un punto de vista estrictamente económico, debe aspirarse a que los beneficios sean amplios, sin que las desigualdades sociales se remedien a base de reducirlos. Ello es así porque los beneficios se logran precisamente por riqueza producida. De otro lado, el incremento de riqueza que genera el beneficio, aprovecha al desposeído, no al poderoso. El beneficio estimula la competencia y a su amparo se crean puestos de trabajo y nuevas riquezas. Deben mirarse con recelo las directrices económicas que, por confundir beneficio con avaricia, vengan a favorecer al pródigo, con castigo del previsor. Una política de desarrollo lleva siempre aparejadas grandes dificultades implícitas. Es más difícil describir el paraiso que recorrer el camino por el que a él se accede. Sin amplias y generosas perspectivas de lucro no habrá desarrollo. La gran preocupación con la que se enfrentan hoy las economías de Occidente es la derivada de la constante restricción del beneficio empresarial por razón de impuestos, elevación ininterrumpida de cargas sociales e intervenciones estatales para coartar las subidas de precios lógicas e inevitables.

### POLITICA FISCAL

Recuerda el Presidente que hace dos años se ocupó largamente de este tema. Hoy ha adquirido categoría de palpante actualidad, a la vista del gran proyecto de desgravación fiscal presentado al Congreso por el presidente Kennedy, proyecto que tiene por base la afirmación de que el creciente peso de los tributos ha imposibilitado el crecimiento económico, frenando la inversión. Y es que el impuesto fuera de límites ra-

zonables resulta dañoso y perjudicial. Las tarifas progresivas, en términos puramente económicos, carecen de base de justificación y deben contemplarse con recelo. Para juzgar de su falta de lógica podría compararse a la Nación con una gran empresa privada. ¿Sería razonable o conveniente que en ella los sueldos y salarios se percibieran a un ritmo de progresión decreciente en relación inversa con los incrementos de producción? Se extiende en otra serie de consideraciones de tipo doctrinal sobre los graves daños que se derivan de una fiscalidad siempre creciente: "Resulta paradójico que, de una parte, los Gobiernos se cuiden de fomentar el desarrollo y, de otra, lo contraríen con imposiciones cada vez más elevadas. Es un proceder que se asemeja al de una costurera que trabajara sin enhebrar la aguja. Se llega a crear en las empresas lo que los economistas ingleses llaman el "death wish" (deseo de morir), que afecta de modo más directo a las pequeñas porque les resulta más sencillo y cómodo liquidar el negocio y ver el modo de pasarlo en vida a los sucesores, sin unos impuestos que amordazarían a la empresa en el momento más crucial de su vida, que afanarse en recorrer el duro camino de la expansión."

Da lectura a continuación a algunos párrafos del mensaje del presidente Kennedy referente a su proyecto de desgravación tributaria, mensaje que, a juicio del exponente, reviste trascendencia inusitada. Se contienen en ellos amplios razonamientos. Se centran todos en la necesidad de crear un clima que facilite y haga posible la creación de riqueza. Reduce, entre otros tributos, los topes máximos del impuesto sobre la renta en un 30 por 100. Se producirá una merma de recaudación de 10.000 millones de dólares.

### ESTABILIDAD MONETARIA

La estabilidad monetaria reviste igual importancia que el beneficio, cuando se elabora un programa de desarrollo. A base de moneda ficticia no son posibles los cálculos, no cabe montar negocios. En punto a la trascendencia de este principio reproduce párrafos de un discurso que oyó pronunciar en la reunión del Fondo Monetario en Washington, en septiembre último, a don Alvaro Alsogaray, a la sazón ministro de Economía argentino, del que se infiere cómo la falta de una estabilidad monetaria fue la causa del fracaso del plan de desarrollo de su país.

Cierra su exposición, en relación con la estabilidad monetaria, afirmando que las perturbaciones monetarias han sido causa frecuente de caídas de imperios, de cambios políticos y de graves perturbaciones sociales. Por el contrario, las épocas de prosperidad han coincidido siempre con las de firmeza de las monedas. Sobre la base de tal firmeza pudieron realizarse los milagros de Aedner-Erhard, De Gaulle, Binardi y Kamitz.

Estima que la estabilidad monetaria requiere, como premisa indispensable, la de la balanza de pagos. En un régimen de libertad de divisas y circulación sin trabas de capitales, pueden ocurrir desequilibrios que serán de carácter circunstancial si no existen en el país causas profundas que originen la perturbación. Lo ocurrido con la libra el año pasado lo probó plenamente. Preciso de una ayuda del Fondo Monetario de mil quinientos millones de dólares, más otra complementaria de Stand-by de 500. Pocos meses después, antes de finalizar el año, se habían reintegrado una y otra.

### EL MOMENTO ECONOMICO ESPAÑOL

El momento económico de España es, a juicio del Presidente, francamente esperanzador. Los resultados de nuestra estabilización han sido espectaculares: un presupuesto nivelado, una balanza con superávit, una moneda firme, los mercados negros de la peseta pasaron a la historia. Por todo ello, dirige su aplauso al Gobierno; mas entiende que en el espíritu de colaboración constructiva, que ha sido norma tradicional de cuantos han ocupado el sillón de la Presidencia del Banco en el curso de los decenios transcurridos, se encuentra obligado a señalar algunos potenciales.

Seguirá el mismo orden de

los subgrupos estudiados con anterioridad, en lo que hace referencia a su aplicación a España.

### AHORRO E INVERSIONES

Respecto al primero—participación respectiva del sector público y del privado—, se refiere a las manifestaciones del Gobierno sobre el alcance del Plan de Desarrollo, de las que se infiere que queda fuera de toda duda que es a la iniciativa privada a la que se encomendará su ejecución.

Como en España el presupuesto se salda con superávit no debe estimarse, en principio, que arrebate el sector público al ahorro lo que a él corresponde. Sin embargo, da lectura a algunas cifras que revelan que crece con mayor rapidez el gasto público que la renta nacional, y ello debe contemplarse con recelo, con aprensión.

Se ocupa al respecto del ahorro en España. Las cifras que ha calculado la Comisaría del Plan revelan que el esfuerzo que se precisa es de muy considerable magnitud. Por ello, cuantos estímulos se busquen para ilusionar al ahorro serán pocos. Si no se consigue que se produzca la masa de disponibilidad suficiente y que se encauce a la inversión y no al gasto, no habrá desarrollo. No existen recetas mágicas para convertir en ricos, ni el hecho de que se elabore un plan, por bien estudiado que esté, supone por sí sólo la creación de riqueza.

Observa con alguna inquietud cierto desmayo, algún escepticismo del gran público relacionado con la rentabilidad futura de las inversiones, que se deriva de la competencia creciente, de la reducción de los plazos de amortización como exigencia de los adelantos de la técnica, de la internacionalización de nuestra economía, con supresión de barreras tradicionales de protección, y de las recientes subidas de salarios que han puesto sobre el tapete el problema de la rentabilidad empresarial. Precisa que se altere de modo fundamental esta orientación de la opinión pública. En lo futuro, las elevaciones de salarios deberían corresponderse con un aumento de producción, para que no se traduzcan en mera creación de medios de pago, que, al elevar de modo fatal los precios, perjudican más que favorecen a las clases humildes a quienes se pretende ayudar.

### LOS BENEFICIOS DE LAS ENTIDADES BANCARIAS

Entiende que al hablar del problema del beneficio no debe dejarse pasar en silencio los comentarios que con frecuencia se oyen sobre los lucros bancarios. Tales comentarios son injustos, desprovistos de fundamento. Los dividendos de la Banca vienen limitados desde hace veinte años al 6 por 100 del capital fiscal y a deducir el impuesto de utilidades. No existe ninguna otra forma de lucro empresarial sometida a una limitación semejante. Ha mandado hacer un estudio a los servicios técnicos, cuyas conclusiones estima bien elocuentes los beneficios de Banesto durante los últimos veinte años ascendían a 13.515 millones. Su destino ha sido el siguiente: gastos de personal, el 60 por 100, o sea 8.107 millones; impuestos, el 15,79 por 100, o sea 2.135; reservas, el 21,85 por 100, o sea 2.953; dividendos activos, el 8,05 por 100, o sea 1.089. Ahora bien, como por dividendos pasivos se ha vuelto a pedir a los accionistas un 5,70 por 100, equivalente a 770 millones, lo retirado de la empresa queda, pues, reducido a 2,35 por 100. Si además se tiene en cuenta que los accionistas han pagado impuestos sobre la renta, no sobre este 2,35 por 100 que retiran, sino por el 8,05, e impuesto de sucesiones, no sobre el valor nominal del capital de la empresa, sino sobre el tipo de cotización de las acciones, no será preciso esforzarse para demostrar que han pagado más al Estado que lo que han retirado del negocio. Se dirá que las reservas son suyas, mas al fin y al cabo servirán para soluciones de futuro, en que el provecho se repartirá en iguales proporciones. Podrá argüirse también que el accionista gana cuando vende en Bolsa, más aparte de que bien legítimo sería que, al cabo de tantos años de no percibir y de pagar al Estado, tuviese alguna compensación, cobrada por añadidura en otra moneda de menor valor, es lo cierto que el bene-

ficio lo logra porque otra persona ocupa su lugar en la empresa; el que se va no retira nada de ella: "Resulta, pues, que habéis dejado todo en Banesto —dice— y que por esa participación mínima que retiráis habéis pagado un importe mayor al Estado." La fuerza del argumento se pone asimismo de relieve considerando lo que hubiera ocurrido de haber sido nacionalizado el Banco hace veinte años; suponiendo, y ya es suponer, que sus beneficios y su prosperidad hubieran resultado similares, el personal no se habría beneficiado en nada, la entidad Banco tampoco y el Estado habría sufrido por juicio por razón de esos impuestos o dejados de percibir que exceden de lo retirado por los accionistas.

### LA PRESION TRIBUTARIA EN ESPAÑA

Trata a continuación del problema de los impuestos en España, exponiendo que por la pobreza de su industria, por la necesidad de inspirar confianza al público y al capital extranjero, precisa hacerse algo, si quiera tenga carácter simbólico, promisorio. Lo que se ha llevado a cabo en el camino de la desgravación ha sido más bien tímido en cuanto a impuestos directos y lo realizado en relación con los indirectos no estimula al inversor. Insiste en mencionar tres impuestos de que ya se ocupó en una Junta anterior: el de sociedades, relacionado con la desgravación del montante de los beneficios no repartidos; el de la renta, en cuanto a la parte reintvertida, no gastada, y el de sucesiones entre ascendientes y descendientes. En el presupuesto de ingresos repercutirá en escasa cuantía cualquier reducción que se acordara y su ventaja, como estímulo, podría resultar incalculable. Ya se sabe que estas medidas no tienen ambiente político: "El Ministro de Hacienda nos ha brindado reiteradas pruebas de que no le arredra el camino de la impopularidad si estima que el deber le obliga a marchar por él." Confía en que su voz no clamará en el desierto.

### ESTABILIDAD MONETARIA

Después del tema tributario se ocupa de la estabilidad monetaria en España, exponiendo que llevamos tres años con moneda firme, que en el Fondo Monetario hemos adquirido categoría de prestamistas, que nuestra reserva de divisas es de consideración. Resultaría de gran conveniencia ir suprimiendo los controles monetarios que aún frenan, con perjuicio de su prestigio, a nuestra divisa. La moneda no se atrae con medidas coercitivas. Ninguno iríamos a pasear al parque si temiéramos que, estando dentro, pudiéramos encontrar la salida cerrada. La firmeza de nuestra moneda podría ponerse en peligro si, por los motivos que indicó, se vinieran a producir subidas periódicas y descompasadas de precios, porque se arruinaría el aliciente de la inversión extranjera y porque se pondría en peligro el turismo.

### DISTRIBUCION DE CREDITO

Trata después del problema del crédito en España. Explica que el que presta es meramen-

te intermediario. No debe quedarse corto ni exceder. Los Bancos mixtos prestan hasta dieciocho meses, que es lo que se les permite, porque los fondos que reciben y con los que prestan son a corto plazo. Al distribuir el crédito, Banesto no se ha excedido ciertamente de sus posibilidades: en el ejercicio último los recursos subieron 8.891 millones; los empleos, 8.122. Nadie puede acusarle, por tanto, de haber creado artificialmente medios de pago. Ni tampoco, compulsadas las cifras del resto de la Banca, podría esgrimirse contra ella ninguna acusación de este tipo. Que no se achaque a los banqueros el aumento de precios: que se busque la causa donde está.

"También se formula con frecuencia contra nosotros la acusación—hace observar—de que al distribuir el crédito damos preferencia a los amigos. Ninguna imputación tan injusta, tan inveraz, tan irreal. No llegan a una docena las empresas en que Banesto tiene participación de alguna consideración. Prácticamente no deben nada al Banco, entre otras causas porque se trata de empresas muy prósperas, con tesorerías desahogadas. Nuestros antecesores supieron elegir los mejores valores del país para la cartera del Banco. La realidad es precisamente la contraria." Siente que el secreto bancario le vede suministrar detalles, pero puede afirmar que son, en realidad, las entidades que no guardan relación alguna patrimonial con el Banco las que han utilizado el crédito en mayores proporciones. "En los treinta y dos años que llevo en la comisión de operaciones—recuerda—, jamás he oído de una sola que se examinara fuera de sus propios méritos, solvencia, duración, destino. No podrá demostrarse lo contrario."

### REFORMA BANCARIA

El año 1962 se ha caracterizado por una intensa actividad legislativa en materia económica, muy especialmente en el sector bancario. Se refiere a la ley de 14 de abril por la que se establecen las bases para la ordenación del crédito y la Banca, de la que destaca lo concerniente al sector del crédito a medio y largo plazo, tan íntimamente ligado con el problema del desarrollo industrial. La reforma bancaria ha encomendado a los Bancos industriales la función de recogerlo y canalizarlo. Dada la magnitud de las cifras anteriormente indicadas, resulta evidente que nadie, fuera de la gran Banca española, pueda realizar esta misión. En esta función, Banesto no podía quedar ausente. En primer término, por la historia de sus realizaciones. En los últimos veinte años, con recursos propios, ha suscrito para sí 3.632 millones en valores, que fue colocando en el mercado a medida que las circunstancias lo permitían. Esta ha sido siempre su política. Gracias a ella su cartera a 31 de diciembre sólo asciende a 2.301 millones, comprendiéndose todos los valores adquiridos desde la fundación. Por ello, al publicarse la reciente ley le sobran 500 millones sobre lo permitido.

También para nuestra cartera hemos suscrito en los mismos veinte años 13.445 millones de

Deuda Pública. Con recursos ajenos hemos colocado entre el público en los últimos veinte años 5.803 millones de Deuda, y de empresas privadas, 74.211. En algunas emisiones de estas últimas hemos colaborado con algún otro Banco, por lo que resulta difícil precisar exactamente la cifra que nos corresponde, que, de todos modos, es de enorme consideración. La industria española se ha creado gracias a la Banca. Ha correspondido a Banesto un puesto preeminente. Mas no sería justo dejar de resaltar la gran labor llevada a cabo por el resto de la gran Banca mixta española. Sin los Bancos de Vizcaya y de Bilbao no existiría industria vizcaína.

### CREACION DE UN BANCO DE DESARROLLO

En la recogida y canalización del crédito a medio plazo, Banesto no podía quedar ausente. Debíamos ofrecer al país nues-

## AVISO a los contratistas

Próximo a construirse 38 viviendas subvencionadas, Cooperativa de Valdelalosa, los constructores interesados pueden informarse en dicha Cooperativa o arquitecto don Amando Diego. Salamanca.

## REPRESENTANTES

En pueblos de la provincia, mayores de 500 habitantes, precisa importante fábrica de persianas. Artículos de fácil venta. Comisiones elevadas. Diríjase a:

**Comercial Española**  
S A X. Alicante

Dequite en "LA FAROLA" los exquisitos VINOS BLANCOS de Rueda Elaborados por **VINOS DE RUEDA, S. A.**

**CULTIVADORES DE MAIZ**  
No vacile en la elección: Híbridos dobles FUNKS, de S. A. CROS, el mejor entre los mejores por su gran producción y rápido secaje. Tenemos a su disposición los ciclos apropiados para cada época de siembra. Semillas seleccionadas, Casa Prieto. San Pablo, 17. Teléfono 2604.

**VENDEDORES**  
Importante marca de coñac desea Agente competente, organizado y activo, para la plaza de ZAMORA. No interesan los «representantes» al estilo clásico. Queremos «vendedores» prácticos y modernos. También se desean Agentes para pueblos importantes de la provincia. Imprescindible buenas referencias. Escribir al Apartado 699. Bilbao.

**prefabricados de hormigón**  
ventanales y plaquetas  
exclusiva de venta para Zamora  
**Pedro Fraile Fernández**  
Héroes de Filipinas, 9  
tels. 3176





# COMENZÓ EN GIJÓN LA VUELTA A ESPAÑA 1963

## MIENTRAS DESCANSAN LAS RUEDAS

### Pérez Francés, descontento con la organización. - "Corremos para ganar dinero". - Anquetil viene a ganar la Vuelta. - Manzaneque dice que no compensan los premios.

MIERES. 1. (Servicio especial de AHI). — Un descenso peligroso de unos cuatro kilómetros ha decidido la primera parte de la etapa inicial de la Vuelta Ciclista a España, del presente año. Antonio Barrutia ha sido el ganador de la misma. Triunfo más que merecido, porque fue este veterano corredor el que con gran valentía dió el gran tirón en la bajada mencionada, que realizó a velocidad escalofriante y obligó a los restantes participantes a seguirle, sirviendo para que se fraccionara el pelotón en varios pequeños grupos, que fueron llegando a Mieres como final del descenso. Ha sido lo más emocionante de esta media jornada y hay que hacer hincapié en ello, ya que de no haber surgido el ataque de Barrutia la llegada se habría efectuado única.

Se registraron con anterioridad algunas tentativas de despegue, pero ninguna fue decisiva, ya que los de atrás no se durmieron y reaccionaron con prontitud, por lo que dichos intentos murieron en los pocos kilómetros de iniciada. El más importante fue el ocurrido en el kilómetro seis, realizado por cuatro corredores —Martín Piñera, José Quesada, Peixoto Alves y Julio Jiménez—, pero este, con ser el que más duró, sólo lo mantuvieron cuatro kilómetros.

En Oviedo —meta volante— pasaron José Segú, Antonio Beltrán y Francisco Suñe en las tres primeras posiciones, pero seguidos muy de cerca por los demás.

A los 37 kilómetros de carrera, en el Alto de San Esteban, el que resultaría ganador, Barrutia, efectuó su primera tentativa de prueba de fuerzas y creemos que con vistas a llevarse la prima del Padrón, pero antes de llegar a la cima, de segunda categoría, fue alcanzado, y el orden de paso fue: Julio Jiménez, Esteban Martín, Antonio Karmany y Antonio Barrutia.

Es poco después de este puerto donde Barrutia se lanzó al ataque en el descenso, estableciéndose ya las posiciones de llegada a la meta, situada en el Estadio Municipal de el Batán. El barómetro, gijónés de San Lorenzo dió buen tiempo, para Mieres, donde el sol quema y los seguidores de la Vuelta tienen que quitándose las prendas de abrigo con que se habían equipado a la salida. Veremos a ver si a la vuelta a la ciudad costera no ha cambiado el panorama y nos encontramos con el clima que reinaba cuando salimos.

Esta tarde, en la etapa de segundo sector contra reloj, creemos que cambiarán mucho las posiciones registradas en la mañana.

Anquetil está en los labios de todos, pero no hay que olvidar que para llegar nuevamente a Gijón tendremos aún que pasar parte del alto de San Emiliano, de segunda categoría, y Anquetil por la mañana no ha dado pruebas de su clase escaladora. —AHI.

**"ES UNA VUELTA FOLKLORICA", OPINA MANZANEQUE**

GIJÓN, 1.—Fernando Manzaneque, uno de los grandes favoritos de esta edición de la Vuelta a España, dijo antes de la salida que correr esta prueba significaba poco más o menos hacer lo propio con la de Andalucía, o si se quiere, correr una Vuelta folklórica, pues suponiendo que los corredores de "Ferrys" se llevaran todos los premios, al final de carrera se verían en un reparto proporcional de 25.000 pesetas, de cada una de las cuales habría que descontar un cinco por ciento para masajistas y mecánicos, unas cuatrocientas pesetas diarias si se compran de "estraperlo", y unas 12.000, valor de una discreta bicicleta, con lo que quiere decir que la cantidad a percibir significaría



Manzaneque

unas 18.000 pesetas, teniendo en cuenta que nuestro patrono pagará los gastos de botica. —AHI.

**ANQUETIL VIENE A GANAR**

GIJÓN, 1.—En un sondeo de opinión pública entre aficionados y seguidores —técnicos, mecánicos, periodistas, así como personalidades del mundo del ciclismo español y extranjero—, el francés Anquetil figura co-

mo gran favorito de esta Vuelta Ciclista a España.

Jacques Anquetil pasó el día de ayer de compras con su esposa, una preciosa mujer rubia de ojos azules, por los comercios de Gijón. El corredor normando adquirió prendas de uso personal y la señora de Anquetil "trapos para mujeres". Mientras se tomaba con gran apetito unas galletas en compañía del campeón del mundo y reciente ganador del Paris-Bruselas, Stabinsky, la vedette del ciclismo francés, nos aseguró que venía a la Vuelta a España para terminarla y procurar ganarla por todos los medios. Preguntado acerca de si llevaría el o Stabinsky la dirección del equipo, señaló con un gesto muy expresivo a Gemiani. Luego aclaró la pregunta del periodista:

"El pasado año se dijeron muchas cosas acerca de mis relaciones con Rudy Altig. Rudy fue un gran vencedor y debo afirmar que con Rudy o sin Rudy, Anquetil viene muy a gusto y contento a la Vuelta a España. Si el pasado año ganó él, espero que este año pueda yo tomar el relevo de aquella indiscutible victoria."

Stabinsky no estuvo hoy muy propicio al diálogo. Unicamente, y aludiendo al chaparrón que caía, manifestó:

"Buen tiempo vamos a tener." —AHI.

## Antonio Barrutia ganó la primera parte de la etapa

### En la segunda parte, contra reloj, se impuso Anquetil, que es el primer "líder"

GIJÓN, 1.—El santanderino Pérez Francés, antes de tomar la salida se ha mostrado muy explícito respecto a esta edición de la Vuelta.

"La Vuelta Ciclista a España 1963 ha sido concebida para que la gane un extranjero. ¿Se ha querido con ello prestigiar nuestra carrera? Entonces no me explico por qué tienen tanto interés en que participemos los españoles", ha manifestado.

Añadió luego: "Anquetil ganará, porque el trazado está hecho a su medida. Una etapa contra reloj al principio y otra de idéntica modalidad faltando tres jornadas para el final de la Vuelta. ¿Qué quieren? ¿Que nos dejemos el pellejo por estas carreteras? No se puede salir con moral alta, de victoria, si de antemano se sabe que correr la Vuelta va a costarle dinero a uno. Siempre lo mismo. La eterna cantinela".

A preguntas de los periodistas, agregó:

"Me encuentro en perfectas condiciones físicas, lo mismo que Manzaneque. Pero, sin embargo, también nos encontramos dispuestos a abandonar la carrera a las primeras de cambio. No queremos malgastar energías, destrozarnos por nada. Nuestro punto de mira está puesto en la Vuelta a Francia, porque económicamente ello supone mucho. Empieza a ser hora de que los organizadores se den cuenta que

no corremos por divertir a la gente, aunque el público merezca todos nuestros respetos.

Corremos, sufrimos y aguantamos lo indecible, simplemente, para garantizarnos un futuro mejor. Se da el hecho curioso de que en un Campeonato de España carrera de un día de corto kilometraje, nosotros podemos ganar mucho más dinero que corriendo quince días en una Vuelta Ciclista a España.

Volviendo al probable resultado de la carrera, dijo que para él pueden ganarla tres hombres: Anquetil, Suárez y Pacheco". —AHI.

### EL CONJUNTO FRANCÉS, COMO OTRO CUALQUIERA, PARA DAMIAN PLA

GIJÓN, 1.—"Jacques Anquetil tiene un corazón, dos piernas y dos pulmones, ha declarado el director técnico del "Ferrys". El equipo de Anquetil —ha seguido diciendo— es un conjunto como los demás, que se puede batir; pero para ello es preciso que los equipos españoles jueguen limpio. Todas las coaliciones deben ser desechadas, mas por encima de todo tengo que creer en la dignidad de todos los directores técnicos.

Se ha demostrado —continúa diciendo— que todos los equipos nacionales van contra nosotros, con lo que se quiere demostrar, pero que nadie olvide que una vez más, nuestra superioridad si quieren guerra, la tendrán". —AHI.

## CLASIFICACIONES

Clasificación de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a España, Gijón-Mieres, de 45 kilómetros de recorrido.

- 1.—Antonio Barrutia, 1-18-13 (con medio minuto de bonificación). (Promedio: 34,300 kilómetros por hora).
- 2.—Esteban Martín, 1-18-28.
- 3.—Jiménez, 1-18-43.
- 4.—Karmany, 1-19-01.
- 5.—Simón, ídem.
- 6.—Maliopard, 1-19-06.
- 7.—Pérez Francés, ídem.
- 8.—Arenhouts, 1-19-11.
- 9.—Mosser, ídem.
- 10.—Suárez, ídem.

11. Momeñe, 1-19-11; 12. Echevarría; 13. Carreras; 14. Blanco; 15. Raúl Rey; 16. Beltrán; 17. Gabica; 18. San Emeterio; 19. Rodrigo (Portugal); 20. Gómez del Moral; 21. Colmenarejo; 22. Segú; 23. Corvo (Portugal); 24. Da Silva (Portugal); 25. Piñera; 26. Hernández; 27. Zancanaro (Italia); 28. Mayoral; 29. Peixoto (Portugal); 30. Elliot (Francia); 31. Pinto (Portugal); 32. Van Torgeloos (Bélgica); 33. Puschell (Alemania); 34. Stabinsky (Francia); 35. Jesús (Portugal); 36. Quesada; 37. Anquetil (Francia); 38. Manzaneque; 39. Leher (Francia); 40. Vélez; 41. Pacheco; 42. Elorza; 43. Alomar; 44. Dynuslaeger (Alemania); 45. Sant (Alemania); 46. Dewaele (Alemania); 47. Noovak (Francia); 48. Roques (Portugal). Todos en el mismo tiempo que Momeñe.

49. Silva (Portugal), 1-19-30; 50. Bernárdez, ídem; 51. Queheille, ídem; 52. Mecco (Italia), 1-19-45; 53. Mazaoli (Italia), ídem; 54. Pellicari (Italia), ídem; 55. Thieulin (Francia), ídem; 59. Le Dudal (Francia), ídem; 62. Carminatti (Italia), ídem; 63. Bono, 1-20-11; 64. Ignolin (Francia), 1-20-25; 66. Capelletti (Italia), 1-20-35; 67. Abadie, ídem; 68. Baens (Bélgica), ídem; 69. Rosell (Alemania), 1-20-43; 71. Thull (Alemania), 1-20-54; 73. Dervoben, 1-21-02; 74. Mairino (Portugal), 1-21-09; 76. Mendes (Portugal), 1-21-33; 77. Imersel, ídem; 79. Sroeder (Bélgica), 1-21-51; 80. Gambi (Italia),

1-22-02; 81. Lawens (Bélgica), 1-22-26; 82. Martinato, ídem; 83. Boghard (Alemania), 1-22-57; 84. Giusti (Italia), ídem; 85. Theysen (Alemania), ídem; 86. Van Geneuden (Bélgica), ídem; 87. Sorgesloos (Bélgica), ídem; 88. Schroeders, 1-23-41; 89. Roggendorf (Alemania), 1-24-02.

### CLASIFICACION DEL ALTO DE PADRÓN (Segunda categoría)

- 1.—Julio Jiménez, 6 puntos.
- 2.—Esteban Martín, 5.
- 3.—Antonio Karmany, 4.
- 4.—Antonio Barrutia, 3.
- 5.—Jacques Simón, 2.
- 6.—Jacques Anquetil, 1.

### CLASIFICACION METAS VOLANTES

- 1.—José Segú, 3 puntos.
- 2.—Antonio Beltrán, 2.
- 3.—Suñe, 1.

### CLASIFICACION DEL SEGUNDO SECTOR DE LA ETAPA MIERES-GIJÓN

- 1.—Anquetil, 1-24-53, con bonificación. Promedio, 37,756.
- 2.—Mosser, 1-27-48, con bonificación.
- 3.—Pérez Francés, 1-28-14.
- 4.—Colmenarejo, 1-28-36.
- 5.—Gabica, 1-28-43.
- 6.—Pacheco, 1-29-02.
- 7.—Vélez, 1-29-15.
- 8.—A. Gómez Moral, 1-30-02.
- 9.—Manzaneque, 1-30-48.
- 10.—Momeñe, 1-30-55.

### CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LOS DOS SECTORES DE LA ETAPA

- 1.—Anquetil, 2-44-04.
- 2.—Mosser, 2-46-59.
- 3.—Pérez Francés, 2-47-20.
- 4.—Colmenarejo, 2-47-47.
- 5.—Gabica, 2-47-54.
- 6.—Pacheco, 2-48-17.
- 7.—Vélez, 2-48-26.
- 8.—Antonio G. Moral, 2-49-13.
- 9.—Barrutia, 2-49-52.
- 10.—Manzaneque, 2-49-59.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1.—"Kas", 8-24-37.
- 2.—"San Rafael", 8-25-02.
- 3.—"Ferrys", 8-27-33.

### CLASIFICACION POR PUNTOS

- 1.—Anquetil, 15 puntos.
- 2.—Mosser, 14.
- 3.—Pérez Francés, 13.

### CLASIFICACION DE LA MONTAÑA EN LA ETAPA

- 1.—Anquetil, 6 puntos.
- 2.—Pacheco, 5.
- 3.—Pérez Francés, 4.

### CLASIFICACION GENERAL PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.—Anquetil, 7 puntos.
- 2.—Julio Jiménez, 6.
- 3.—Pacheco, 5.

Premio a la desgracia: Tull, de Alemania.

Premio a la combatividad: Antonio Barrutia.

## LA ETAPA DE HOY

GIJÓN-TORRELEVEGA

Media horaria probable: 37 kilómetros por hora

### PROVINCIA DE ASTURIAS

Kms.	Localidades	Hora
0	GIJÓN (C. N. 632)	13,42
18	Bárceña...	14,10
24	Alto del Pedroso...	14,19
30	Villaviciosa (meta volante)	14,29
40	Alto de Buenos Aires	14,44
48	Colunga...	14,56
60	Berbes...	15,16
70	Ribadesella (C.N. 634)	15,31
80	Nueva...	15,41
88	Posada...	15,59
98	Llanes (control de avituallamiento)	16,15
104	Vidago...	16,23

### PROVINCIA DE SANTANDER

124	Unquera...	16,56
134	San Vicente de la Barquera...	17,11
136	La Revilla (C.C. 6.316)	17,14
146	Comillas...	17,30
150	Llanes...	17,36
154	Cobres...	17,42
165	Santillana (C. N. 634)	17,53
175	TORRELEVEGA	18,15

TU CARIDAD-LIMOSNA TIENE QUE CONVERTIRSE EN CARIDAD-COLABORACION. CARITAS SOSTIENE TU AYUDA PERSONAL.

## La Universidad Laboral celebró la festividad de San José Obrero

### Brillante festival atlético-deportivo y entrega de los trofeos conquistados en los XV Juegos Escolares Nacionales

Con motivo de la festividad de San José Obrero, en la mañana de ayer se celebraron diversos actos en la Universidad Laboral «San José». Uno de los actos, el Festival Atlético Deportivo y entrega de trofeos a los participantes en los XV Juegos Escolares Nacionales, constituyó un espectáculo admirable. Las diversas demostraciones llevadas a cabo en el campo de deportes de la Universidad; exhibición deportiva, juego de banderas, jornada atlética, gimnasia deportiva, desfile general y entrega de trofeos, en fin, todo, se hizo bajo el signo del auténtico deporte, del deporte puro, del deporte sin codicia y tanto la gala de ayer ya que los practicantes eran todos pertenecientes a la Universidad Laboral. Muchachos que alternan el aprendizaje con el deporte para mejor servir a la Patria el día de mañana. Porque si es verdad que es necesario el aprendizaje de cualquier oficio, también es cierto que se hace preciso tener bien templados los músculos.

Por otra parte, el deporte federado de separar el deporte federado del deporte que realiza el aficionado al deporte, el que todavía no puede dedicar a la competición mayores esfuerzos super-técnicos, nos parece excelente, porque sitúa la misión de las Universidades Laborales en sus más hermosos límites. Este centro, siguiendo los deseos y consignas del mando, recoge y estimula la práctica del deporte entre los infantiles y los juveniles, entre estos muchachos a los que podemos muy bien llamar «premañetas», los que todavía no han madurado su técnica ni su esfuerzo en esa especie de virtuosismo circense que se llama profesionalismo. Porque la misión de las Universidades Laborales, amigos, no es la de formar campeones, sino la de preparar una juventud vigorosa, sana y de fuerte vigor, para servir mejor a España el día de mañana.

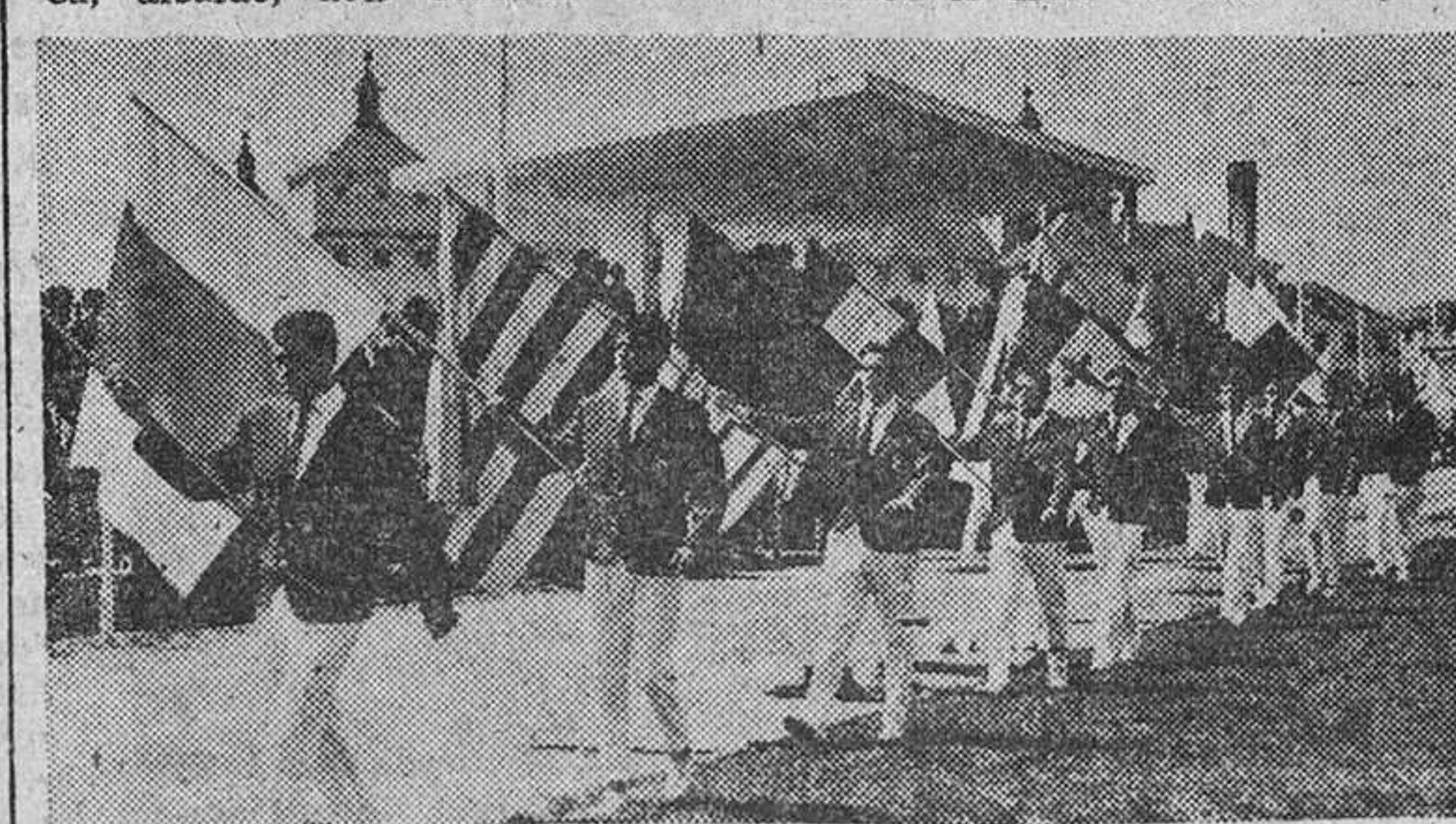
Resultaba confortador y al mismo tiempo era impresionante el espectáculo que ofrecían sobre el campo de deportes de la Universidad Laboral los seiscientos y pico muchachos que allí formaban. Era una demostración bien palpable de lo que hace el Gobierno que preside el Caudillo de España por la juventud. Los clamores llegaron hacia arriba, hacia donde están los que cayeron por una España mejor.

En lugar preferente presidieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Ameijide Aguiar; gobernador militar, coronel don Manuel Rey Biosca; fiscal de la Audiencia, don Mariano Gómez de Liño; presidente del Patronato de la Universidad Laboral y delegado provincial de Trabajo, don Vitaliano Arévalo; presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca; alcalde, don Gerardo Pastor

También el equipo del Centro de baloncesto resultó tercer clasificado en la especialidad, conquistando la Medalla de Bronce, como igualmente el equipo de gimnasia.

### COMIDA DE HERMANDAD

A las dos de la tarde se celebró, en el comedor de la Universidad, una comida de hermandad. Presidieron la mesa el señor obispo de



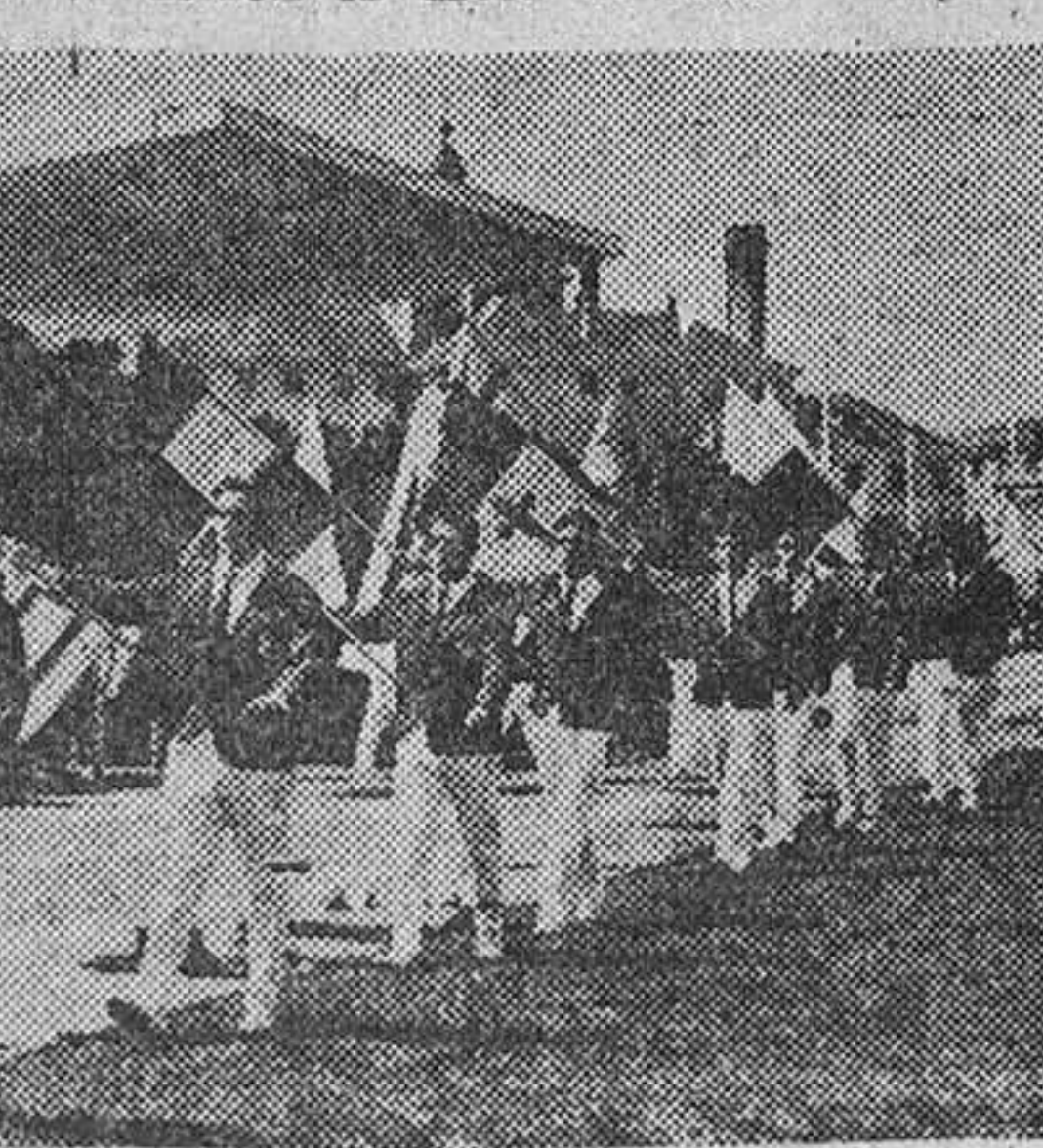
Desfile de banderas, con el que se abrió la brillante exhibición del Festival Atlético Deportivo celebrado en el campo de deportes de la Universidad Laboral. —(Foto Trabanca.)

Olmedo; rector de la Universidad, don Manuel Lorenzo Pajuelo; delegado de Sindicatos, don Manuel de Pablos Bravo; coronel, don Bernardo Alberca; miembros del Patronato y otras personalidades y representaciones.

### EXHIBICION DEPORTIVA

Finalizada la Santa Misa, dio comienzo el Festival Atlético Deportivo y entrega de los trofeos conquistados en los XV Juegos Escolares celebrados recientemente en Madrid, cuyo acto comenzó con una exhibición deportiva para continuar con juego de banderas, demostración de gimnasia, jornada atlética y terminar con desfile general y entrega de premios y trofeos conquistados en los referidos Juegos y que fueron los siguientes:

- Atletismo (infantiles). 80 metros lisos. Medalla de Oro, Primer premio, a Luis Ran.
- 1.000 metros. Medalla de Bronce. Tercer premio, a Luis Ran.
- Relevos 4 x 80. Medalla de Oro. Primer premio. Equipo de la Universidad Laboral.
- Juveniles. Carlos Colina, Medalla de Oro en jabalina.
- Relevos 4 x 100. Medalla de Oro al equipo de la Universidad Laboral.
- Fútbol juvenil. Subcampeón de España, con Medalla de Plata, al equipo de la Universidad.



Desfile de banderas, con el que se abrió la brillante exhibición del Festival Atlético Deportivo celebrado en el campo de deportes de la Universidad Laboral. —(Foto Trabanca.)

la diócesis, don Eduardo Martínez González; gobernador militar, don Manuel Rey Biosca; presidente del Patronato, don Vitaliano Arévalo; presidente de la Diputación, don Arturo Almazán; rector, don Manuel Lorenzo Pajuelo; delegado de Sindicatos, don Manuel de Pablos Bravo; presidente del Consejo del Instituto Nacional de Prevención, don Venancio Hernández Claumarchirant; secretario general del Patronato y jefe provincial del Movimiento, don Anastasio José Díaz Villar, y otros miembros de dicho Patronato.

La sobremesa estuvo muy animada por diversos alumnos, a cuyo cargo corrieron variados repertorios de cantos y otros atractivos, todos muy aplaudidos y festejados.

## DOCTOR F. VALBUENA

México Oculista  
SUSPENDE SU CONSULTA DURANTE QUINCE DIAS

Anúnciese en este diario

## Zubieta no continuará en el Bilbao

BILBAO, 1.—De común acuerdo la Directiva bilbaína y el entrenador Zubieta, finalizarán su contrato en junio próximo.

No sería extraño que Zubieta permaneciera un año más en España, ya que tiene proposiciones de varios clubes, entre ellos el Oviedo y el Betis. —AHI.

## Primer encuentro internacional de atletismo España - Portugal

### Alonso representará a España en 60 y 150 metros

Clausurados los Juegos Escolares en su XV edición, Infantiles y Juveniles, y los Juegos Universitarios, tan brillantemente desarrollados y en los que el nivel de marcas ha sido magnífico, índice de que el atletismo español camina por buenas sendas, comienzan las confrontaciones nacionales con otros países.

El próximo sábado, día 4, España tiene una cita importante con los portugueses en Lisboa, primera del año y de la categoría,

ya que serán Infantiles las selecciones nacionales que luchan por el triunfo en la capital portuguesa.

Y decimos importante porque en aquellos muchachos que representan los colores de ambos países está el futuro del atletismo ibérico; es la savia nueva del deporte rey—son internacionales a sus trece o catorce años—. Muchachos con cualidades, atletas que están comenzando a formarse, jóvenes que darán días de gloria al equipo nacional si perseveran como hasta el momento. Y mucho más importante para los zamoranos, porque nuestra ciudad aporta por primera vez al equipo nacional de España un joven zamorano. Juan José Alonso, del Colegio Corazón de María, saltará a las pistas del Estadio de Lisboa para defender los colores nacionales. Un niño de catorce años al que todos en nuestra ciudad hemos visto actuar en nuestras pistas o jugar al balonmano, al que todos conocemos y al que muchos jóvenes zamoranos pueden emular. Constancia, sacrificio y fe son las cualidades preciadas para triunfar, y en él, unidas con las personales, le han llevado al entorchado de la internacionalidad.

Enhorabuena a él, que lo merece todo, y a los que de una manera u otra han podido ayudarle en su preparación. Colegio, sus padres y O. J. E.

## CINEMA ARIAS GONZALO

HOY: A las 4,45, 7,45 y 10,30  
(Se recomienda puntualidad por empezar con la película)  
¡ESPECTACULAR ESTRENO!  
Y este fue el fin de un mundo corrompido...

## SODOMA Y GOMORRA

Superpanoramic - Eastmancolor  
(Mayores de 18 años)  
Stewart Granger - Pier Angeli

## TEATRO RAMOS CARRIÖN

HOY: A las 5, 7,45 y 10,30  
Sofía Loren y Anthony Perkins

## UN ABISMO ENTRE LOS DOS

(Mayores)  
Un film genial de ANATOLE LITVAK

## TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7,45 y 10,30  
ROBIN HOOD Y LOS PIRATAS  
CinemaScope - Eastmancolor  
(Todos los públicos)  
con Less Barker y Jackie Lane

## CINEMA VALDARREY

HOY: Continúa desde las cinco ¡SENSACIONAL PROGRAMA!

## LA BELLA LOLA

por SARA MONTIEL, y

## ¡PÓRTATE BIEN

(Para mayores 16 años)

## NE BARRUECO

HOY: A las 4,30 - (Toleradas)  
Entradas desde cinco pesetas  
CRIMEN PARA RECIENTE CASADOS y PINOCHO  
A las 7,45 y 10,30 - (Tolerada)  
Precios rebajados  
Estreno simultáneo con Madrid En Technicolor y VistaVision de Paramount

## ORGULLO CONTRA ORGULLO

Charlton Heston - Jane Wyman  
Acción, violencia y amor en Texas, el mundo del petróleo  
ULTIMO DIA

RISA - RISA - RISA  
Una película que flotará de risa!

## LA ALCOBA FLOTANTE

JANETTE SCOT  
¿Quiere casarse? ¿Busca piso? ¿Cómo se traspasa un piso? Solución: Vea LA ALCOBA FLOTANTE

DOMINGO, ESTRENO SARA MONTIEL en

## DESCARO DE AMOR

# Comentario internacional DERROTA Y VICTORIA EN ITALIA

Por CARLOS RIVAS

El hecho de que siga siendo el primer partido de Italia no puede ocultar la derrota de los demócrata-cristianos. Porque ese cuatro por ciento de pérdidas no representa todo lo que se ha perdido. Lo grave es que en la coyuntura italiana sobre esa masa fluctuante del mal menor, la pérdida representa un freno a largo plazo que, unido al positivo avance comunista, puede desplazar hacia la izquierda o la extrema derecha a una gran parte de la clientela demócrata-cristiana, que siempre está con lo más cómodo y en apariencia más seguro. La confianza en el ascendente ha sido decididamente quebrantada. Ya nada será igual en el próximo porvenir.

La política de las medias tintas y los paños calientes —que en su tiempo tanto daño han hecho a España— ha sufrido un esperado duro golpe, que, al ser como un angustiado clarín de alarma dirigido a la sociedad italiana, medida en la dulzura del nivel de vida y en las volubildades del Mercado Común, debe determinar, ayudada seguramente por las inmediatas exigencias que harán los comunistas, más la inevitable radicalización demagógica de los socialistas, extremistas y moderados, que querrán conservar a sus genes —era de la influencia de Moscú, debe determinar, repetimos, un reajuste en la política de Italia orientando a las masas, si aún es posible, por otros derroteros.

Lo grave es, como fatalmente tenía que ser, que mientras los demócrata-cristianos pierden posiciones, los que avanzan y ganan fuerza y prestigio son los comunistas, el partido y la ideología que no cree en el sufragio universal, en el poder provisorio de las masas, pero que sí cree en las

coyunturas favorables, que las entiende y las utiliza de acuerdo con una táctica y una estrategia bien estudiadas, con las cuales acúa friamente. Ni antes ni después, poniendo en su balanza de posibilidades las aquí vocaciones del adversario, más la situación internacional, más la ayuda soviética, más los errores coexistencialistas de Kennedy y sus gentes.

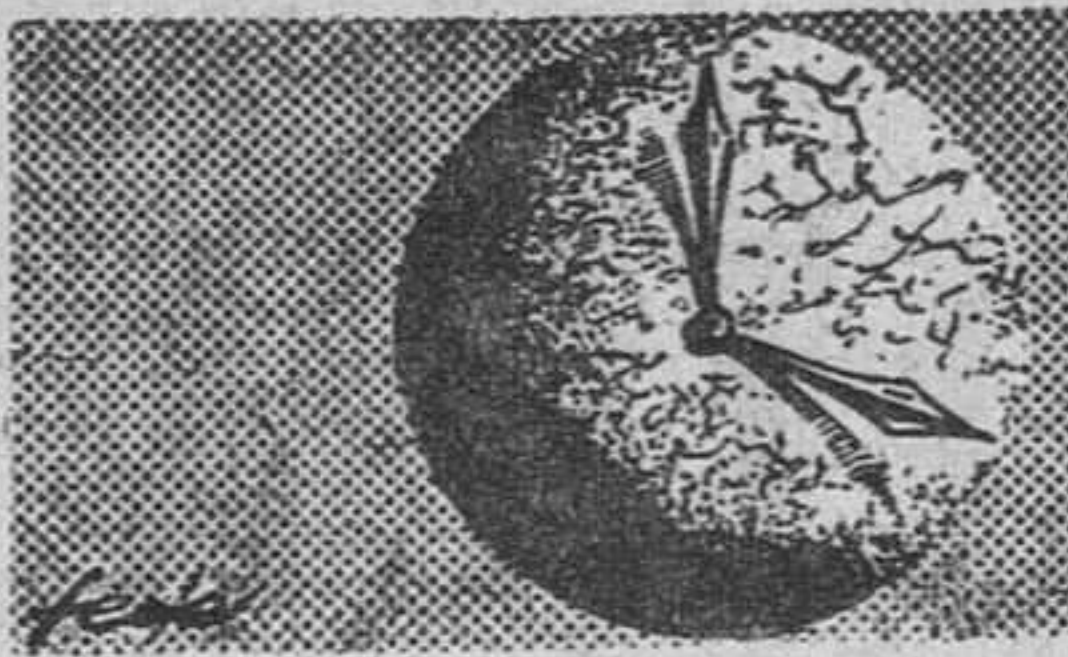
Tras esta aparatosa e indistinguible derrota, muchos han comprendido afortunadamente, que en el pasado mesiánico había muchas realidades creadoras, mientras que del pasado más lejano, pese a la gesta de la unidad, no queda nada.

Tal vez algunos se extrañen de los resultados de estas elecciones. Sin embargo los que se extrañan deben empezar a comprender que desde la guerra universal han pasado diecisiete años que, como era fatal y necesario, los tópicos de los vencedores se están difuminando, porque el tiempo y los fracasos han anulado la fálica vigencia que las armadas victoriosas les atribuyeron.

Las desafortunadas carreras hacia una comprensión tardía de las razones de la izquierda revolucionaria han empezado a quebrantar la fe en los valores eternos que, mal administrados, parecen claudicar ante las mentiras de los demagogos sin Dios.

Estamos, pues, ante una réplica peligrosa a las concesiones cobardes. Nosotros, los españoles, tan atacados en estos días por unos y otros, sabemos muy bien adónde puede conducir la política de esconder la cabeza bajo el ala de la hipocresía enemiga. De las nostalgias de tiempos justos y del acobardado no pasará nada.

(Especial para PYRESA)



# el mundo, ahora



## OLA DE REPUBLICANISMO EN INGLATERRA

Toda la prensa crítica sistemáticamente, a base de «chismes» y caricaturas, la llegada de miembros de casas reinantes

«Reyezuelos y principillos» son los calificativos más utilizados

LONDRES. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, JOSE LUIS AVENDAÑO.)—La reciente boda de una princesa real ha dado lugar a una nueva ola de eso que sólo podemos llamar republicanismo innato del pueblo inglés, aunque a algunos les parezca paradójico. Con motivo del casamiento de la princesa Alejandra de Kent, un impresionante número de miembros de casas reinantes o de casas que reinaron se congregaron en Londres. Impresionante por el número, y por el hecho de que desde aquellos tiempos anteriores a la guerra europea no se había visto aquí nada parecido.

### COTILLEO

La Prensa, y no sólo la de izquierdas, encuentra tiempo entre informaciones fotográficas y esas que se llaman «columnas de cotilleo» —que aumentaron en número y extensión— para criticar la llegada de tanto personaje real y para publicar caricaturas de gusto nada dudoso. Reyezuelos y principillos, son dos palabras que podemos leer a todas horas. Con grandes letras se preguntaban los columnistas que a qué habían venido aquí, olvidando, aparte del hecho obvio de que habían venido a la boda, el de que todos, en mayor o menor grado, son parientes de los contrayentes, de la reina de Inglaterra o, muy probablemente, de los dos, por no citar que algunas de las invitadas eran princesas de Inglaterra.

Hasta un periódico conservador y monárquico, de los que no dejan lugar a dudas, se felicitaba en un editorial de que la princesa hubiera deseado casarse con un caballero escocés, en vez de hacerlo con un príncipe europeo.

### REINA DE GRECIA

Especial mención merece el caso de la reina de Grecia, contra la que algunos periódicos mantienen una vendetta desde los tiempos de Chipre, cuando, como soberana de Grecia, al igual

que su esposo y por los mismos motivos, defendió el derecho de aquella isla a seguir siendo griega.

El anuncio de una visita oficial de los reyes de Grecia a Londres señalada para dentro de un mes provocó otra serie de protestas en ese sector de la prensa. Pero es que apenas hay otro caso contra Grecia. Sabido es que allí quedan aún restos de los guerrilleros comunistas de hace quince años, condenados por los tribunales, expiando sus sentencias. Uno de ellos está casado con una inglesa —o por ser más exactos, galesa— que vive aquí, y ha sido convertida en una especie de abandonada de la lucha contra los reyes de Grecia y el Gobierno de aquel país.

Tras ella —que es la única que después de todo tiene motivos justificables— se agrupan los de siempre, y todos ellos, con pancartas y letreros, han estado sitiando el hotel durante la estancia de los reyes. La reina Federica se ha visto obligada a entrar y salir por la puerta de atrás, para evitar a los manifestantes y sus gritos ofensivos.

El Gobierno griego envió una nota de protesta por la falta de protección policiaca a su soberana, y el Foreign Office le contestó con otra, en la que lord Home presentaba las excusas del Gobierno británico y daba explicaciones por lo sucedido.

Inmediatamente, el grupo de diputados que sostiene una campaña para la libertad de los prisioneros políticos, de los que lucharon contra los nacionalistas, y de varias descripciones, que harían pensar a uno que en Grecia no hubo ni comunistas, ni insurrección armada, ni terrorismo, han presentado una moción al Parlamento protestando airadamente porque el Foreign Office da explicaciones, y se porte como suelen portarse las naciones civilizadas. Posiblemente, el viernes haya una sesión de gritos e interrupciones en los Comunes a cuenta del particular.

### LEOPOLDO

Al menos que para entonces haya otro tema más importante. Por ejemplo, otra de las vendettas que aquí existen, es contra el rey Leopoldo de Bélgica y su familia. Los reyes Balduino y Fabiola visitarán este país con tan mala suerte que los tres días de estancia oficial coincidirán con los tres días de huelga de ferroviarios, «metro» y autobuses de este país.

O más importante aún, que han empezado a correr rumores de que la reina de Inglaterra pensaba devolver su visita al presidente de la Alemania Federal y estaba preparando un viaje a Bonn. Es este un tema que varias veces se ha planteado, sin que nunca se decidiera nada. Sobre todo, desde la mala acogida que tuvo aquí el presidente alemán.

Sabido es que mister Mac Millan tiene gran interés en ese viaje, creyendo que servirá para estrechar las relaciones con Alemania y separar a esta, en la medida de lo posible, de Francia. Pero también es opinión de mister Mac Millan que eso es imposible mientras el doctor Adenauer siga siendo canciller. Por eso es preferible esperar a que éste se retire, en otoño. Y es posible que pensando en esa retirada sea por lo que la Prensa anunció ya la visita como un hecho.

Pero la discusión ya ha comenzado. O, mejor dicho, se ha agudizado, y antes de mucho veremos una segunda parte, corregida y aumentada, de la controversia originada cuando la reina visitó recientemente Australia, según los críticos, para calmar a los ciudadanos australianos, que creen fueron abandonados por el Gobierno británico en sus negociaciones para la entrada en el Mercado Común.

## Elefantes niñeras



En París por haber huelgas las ha habido hasta de cuidadores de animales del Zoo. La niñera de este bebé también debe estar de brazos caídos y le ha dejado solo. Los abandonados —niño y elefantes— se complementan, y los animales ofrecen una estampa de ayas cariñosas.



## MADRID Helicópteros para la vigilancia de carreteras

Comemoración del día de San José Artesano

MADRID.—(Servicio especial PYRESA).— Si el conductor de automóvil, cuando va por la carretera, tuviera la seguridad de que un gran ojo mágico vigilaba sus pasos, es posible que muchos de los accidentes que se producen no tendrían lugar. Muchas veces, haciendo caso amiso del Código, el automovilista realiza aquello que implica una multa.

En ello le sorprende, en ocasiones, la Guardia Civil de Tráfico. Pero con haberse ampliado el número de motoristas, no siempre pueden estar en todos aquellos puntos en donde puede producirse un accidente.

Desde el primero de junio, dos helicópteros vigilarán desde la altura, en las carreteras de acceso a Madrid, el paso de los vehículos. Esta novedad, que después se irá ampliando, se lleva a cabo ya en Inglaterra, Francia, Italia y en otros países europeos.

La Jefatura Central de Tráfico ha adquirido una escuadrilla de helicópteros y, de momento, dos serán los que entren en servicio. Después se irá ampliando la vigilancia a otros sectores.

Naturalmente, la misión de los helicópteros, no es sólo de

vigilancia. También tendrán la misión de rápido auxilio a los accidentados en puntos donde la llegada de las ambulancias significaría una pérdida valiosa de tiempo. En los helicópteros pueden ir camillas y un servicio médico de urgencia.

En fin, un nuevo servicio de vigilancia —toda es poca para los irresponsables del volante— que beneficiará a todo aquel que tenga que viajar por carretera. Porque incluso el conductor prudente, fiel cumplidor de las disposiciones del Código de la Circulación, sufre a veces las consecuencias de la insensatez de otros que, por ejemplo, adelantan en un cambio de rasante, sin tener en cuenta a los que discretamente se limitan a ir por el lado que les corresponde, pero en donde, precisamente, se pueden encontrar de frente con el irresponsable.

### DÍA DE FIESTA

Como día de San José Obrero, fiesta del trabajo, Madrid ofrecía el aspecto de un alegre domingo de primavera. El tiempo ha sido espléndido. Muchos de los trabajadores, en excursiones colectivas, se fueron al campo.

Tanto la provincia de Madrid como las de Toledo, Guadalajara, Segovia y Avila, han acogido a estos excursionistas, muchos de los cuales ya habían puesto como condición al regresar a Madrid con tiempo suficiente para asistir a la magna demostración sinfónica del Estadio Bernabéu.

### PUBLICO EN LOS TEATROS

Con ser más de veinte los

## La revolución de los «robots»

¿Caminamos hacia la inteligencia artificial?

HAMBURGO.—(Servicio especial).—Tres revoluciones técnicas, cuyas consecuencias buenas o malas aún no se pueden divisar, imponen a la humanidad su rumbo. La primera, ya más avanzada, y en cuanto a los factores visibles, es la evolución de la ciencia y de las técnicas atómicas. La segunda, la superación de la gravitación de la tierra, está en sus principios. La tercera revolución es, en cambio, aquella que afecta más directamente al hombre. Se verifica en los laboratorios y en los institutos científicos y traerá consigo fundamentales transformaciones en todos los dominios de la vida humana. Referimos a la construcción de los llamados cerebros electrónicos, o sea, de máquinas destinadas a sustituir, en la medida de lo posible, el raciocinio humano y el trabajo intelectual.

Se sabe hoy, con una probabilidad casi segura que los cerebros electrónicos alcanzarán dentro de dos o tres decenios el nivel de una inteligencia artificial que será muy superior, en ciertas especialidades, al saber más genial. Técnicos e investigadores científicos ya se esfuerzan hoy por construir cerebros electrónicos capaces de emitir los boletines meteorológicos, de traducir libros, de averiguar los casos de defraudación de impuestos o de calcular anticipadamente crisis económicas. Llegará el día en que se utilizarán estos aparatos para calcular las reacciones políticas y militares probables del adversario o para llegar a sentencias jurídicas en las cuales se tomen debidamente en consideración todas las circunstancias y todas las leyes aplicables al caso en cuestión. ¿Será posible que un tal cerebro electrónico, un robot, fueras el día de la guerra de la paz? ¿Se recurrirá a un cerebro electrónico, sometiendo los pueblos a la dictadura de una máquina? ¿Cuáles son efectivamente los límites de las capacidades humanas y técnicas? El zoólogo, doctor Robert Lotz, analizó recientemente este problema en una conferencia pronunciada en Frankfurt.

El doctor Lotz consideró primero la capacidad de percepción de los órganos del sentido humanos; o sea, la captación de la transmisión y la interpretación de las impresiones sensoriales como funciones fundamentalmente naturales del organismo. Es muy difícil construir aparatos capaces de alcanzar su capacidad. Lo que respecta, por ejemplo, la medición de temperaturas, de las presiones, de la intensidad del sonido o de la luz, no hay instrumentos algunos que alcancen o excedan la sensibilidad de la vista o del oído. Un robot es superior al cerebro humano en cuanto a la velocidad de computación, pero es incapaz de trabajar fuera del programa previamente alimentado en la máquina. También la capacidad de almacenaje de la calculadora más potente —un millón de elementos de información— es excedida en mucho por el cerebro humano con cien billones de elementos de información. Un aparato electrónico debería tener el tamaño del globo terrestre para alcanzar la capacidad del cerebro humano.

Ningún cerebro electrónico podrá jamás sustituir la capacidad de raciocinio del hombre. Tal máquina podrá ser eficiente sólo en determinados sectores. No obstante, esto ya basta para que dentro de algunos decenios existan oficinas y fábricas con un número reducidísimo de individuos.



## Modificación sustancial en el Festival Cinematográfico

Además del de cortos y largos metrajes, funcionará uno del «film» para televisión

BERLIN.—(Del corresponsal de PYRESA).—El Festival Cinematográfico de Berlín se celebrará este año del 21 de junio al 2 de julio. La convocatoria acaba de ponerse en circulación con ciertas modificaciones en el Reglamento, algunas bastante sustanciales, ya que van a permitir hacer claramente responsable a la dirección del Festival de la calidad de las películas que se presenten. Mejora notable, porque hasta la fecha a la hora de la verdad del afable doctor Bauer se nos ocurría cuando se le reprochaba la mala, pero la muy mala, calidad del por demás amplio programa de la Berlinale. El último año ya se iniciaron las mejoras al disminuir el número de proyecciones; ahora parece ser que, si no menos, al menos vamos a poder ver cosas mejores.

La Berlinale, por su carácter de festival del mundo libre, se había convertido más en una exposición que en una competición. Recuerdo inol-

vidable: una película del más Lejano Oriente en idioma original y sin títulos, que después nos enteramos versaba sobre la reforma agraria y que no hubo crítico que aguantara, ni por amor a la libertad.

Este año, además del festival normal de cortos metrajes y de películas de argumento, funcionará al mismo nivel y con derecho a premio un festival del film para televisión. Paralelo a la Berlinale, y como siempre, seguirán funcionando las exhibiciones del centro económico no sólo para las películas de explotación normal, sino también para las de televisión.

Hasta el momento se han inscrito treinta y dos países, entre ellos los Estados Unidos con su biografía de Freud, y Suecia con «Alskärinnan».

El artículo 7.º queda así: «La selección de las películas corresponde a la dirección del Festival. Los países invitados pueden proponer otra producción en el caso de que la presentada en principio fuera rechazada. Debido a ello, lo deseable sería que cada país sometiera a la dirección más de una película.»

Del artículo 8.º: «Solamente podrán ser admitidas películas que hayan sido terminadas después del 15 de mayo del 62 y que no hayan sido estrenadas todavía en Europa, salvo en su país de origen.»

Del artículo 9.º: «La dirección queda en libertad de invitar al Festival otras películas que las seleccionadas por el país en cuestión, las cuales participarán también en el certamen.»

Fuera de esto, lo más importante es que en la competición de TV no podrán tomar parte más que películas en 35 milímetros, lo cual cierra las puertas al cine más interesante: el no comercial, el de los que empiezan y por falta de medios no pueden arriesgarse a producir en 35. Lo que la TV tiene de favorable para éstos, el poder consumir sus películas de formato reducido, queda eliminado por el delirio de grandeza de la dirección del Festival. Si Berlín quiere verdaderamente ser distinto, éste era un camino. Además de ser el Festival del mundo libre, podría ser el Festival cinematográfico por excelencia, dando un premio a la producción de 16 milímetros, que en televisión es profesional, aunque sea económicamente débil. Quizá pueda aún pensarse en ello.

El cierre de admisiones termina el 5 de mayo y hasta el quince del mismo mes pueden ser enviadas las películas. Una buena noticia es que las exhibiciones retrospectivas se reanudarán. Se prepara dentro de estas sesiones un homenaje a Elisabeth Bergner, que asistirá al Festival, y de la que se proyectarán «Nju», «La señorita Elsa», «Ariana» y «Der traumende Mund».

PETER BENDER

## AUNQUE PAREZCA MENTIRA

**Consulta**

Consultorio de psiquiatría. Entra un hombrecito con barba y sombrero de alas anchas y chalina.

Pregunta el doctor: —¿Es usted poeta?

—No, doctor.

—¿Pintor?

—Tampoco.

—¿Escultor?

—No, no.

—Entonces, ¿por qué usa chalina, emplea ese sombrero y lleva barba?

—¡Ah! Precisamente eso es lo que venía a averiguar, doctor.

**Conusión**

Un «generalito» mejicano recibe la novedad de su teniente: —Hemos encontrado dos prófugos, mi general.

—Fusílos, no más.

—Están hambrientos y muy enfermos; creo que...

—¿Que los fusiles, le digo!

El teniente sale y hace cumplir la orden. Después se lamenta: —¡Qué desgracia la mía! Siempre que quiero decir naufrago digo prófugo.

**No hay nada**

El señor entra en el restaurante, deja su impermeable en una percha y se sienta en una mesa cercana.

—Camarero: deme usted una sopa al cuarto de hora.

—Lo siento, señor; ya no hay.

—Pues un filete con patatas.

—Tampoco tenemos.

—Pues una ración de pollo frío.

—Se ha terminado; no queda.

—Pues... ¡Mi impermeable!

—¿Era el que estaba ahí colgado? Lo ha cogido y se lo ha llevado otro caballero.

**En el trampolín**

El muchacho está tomando lecciones de natación con gran entusiasmo. Un día llega a su casa y anuncia muy satisfecho que ha saltado desde el trampolín.

—Me parece muy bien —le dice su padre—; pero ¿no nos dijiste eso mismo la semana pasada?

—Sí; pero no es igual. La semana pasada me empujaron.

**Es compatible**

En la vista al cirujano el enfermo recibe la noticia de que debe operarse.

—¡Eso, no! —dice—. Prefiero morir a que me hagan una operación.

—Una cosa no excluye a otra —dice el cirujano.

**Jaimito, al teléfono**

—Señorita, deme una conferencia con los Reyes Magos... Es para una reclamación...